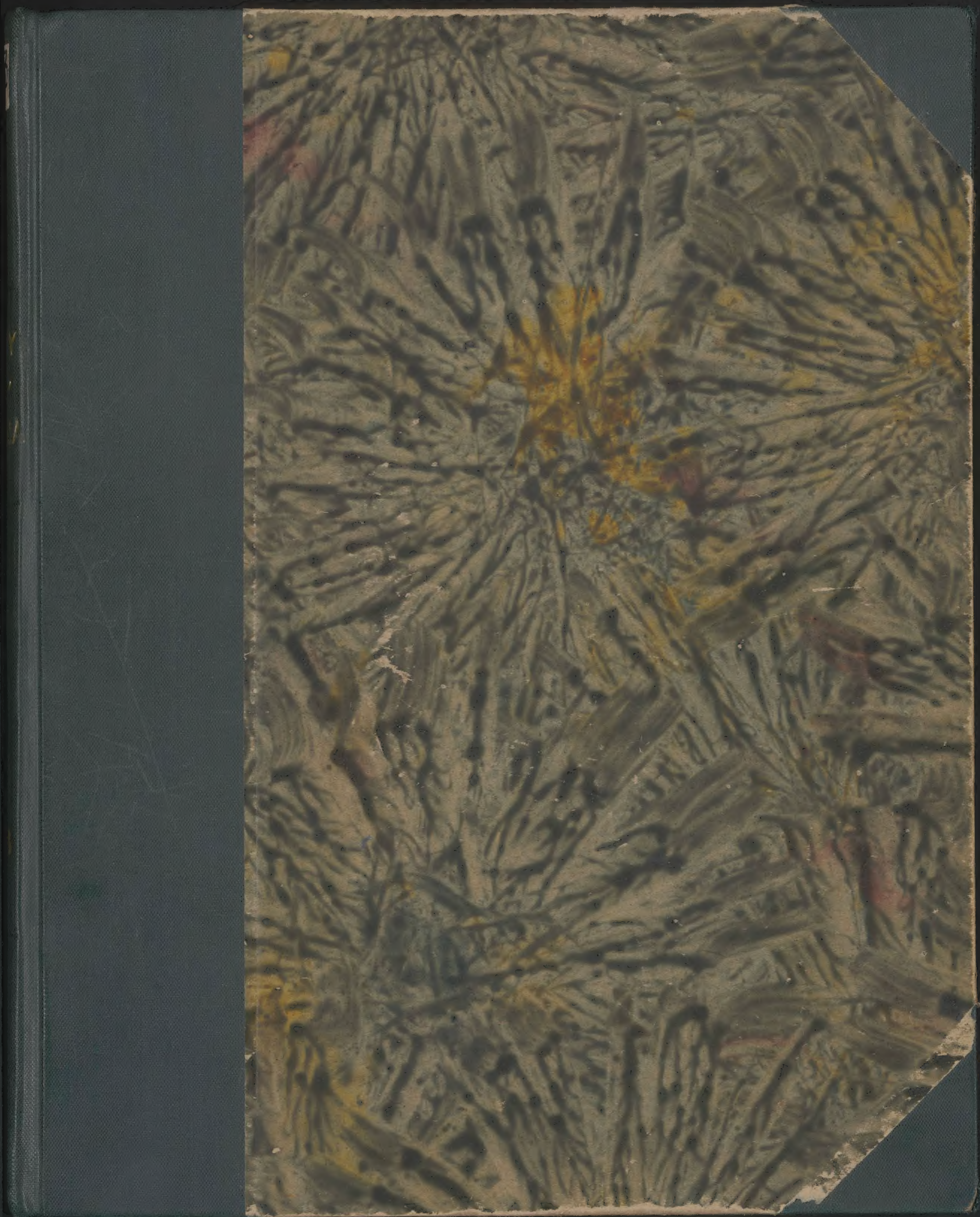


1

d. 24 I 34

Moi Kochani! – Spóźniam [illegible] wiele, bo list dopiero otrzymałem. Wczoraj (list polecony dochodzi do mnie [illegible], dostać [illegible] [illegible] do podpisania, a poczta nie [illegible] nigdy).

Dopiero, proszę, wykaz nowel, które mam w biurku, do druku ~~[illegible]~~ w układzie: naprzód „[illegible]”, potem „Wesele Prometeusza”, t. j. [illegible], potem „Napoleon”, które będą w „[illegible]” [illegible]). Cztery nowele, które [illegible], [illegible] do [illegible] (będą [illegible] w [illegible] [illegible]). [illegible] drugi raz [illegible] ~~[illegible]~~ [illegible] nie chce i nie mam czasu, ~~[illegible]~~ [illegible] odeś[illegible] (w [illegible], [illegible] z [illegible] [illegible] [illegible] ~~[illegible]~~ [illegible]). Można więc uważać je [illegible] za [illegible].– [illegible] już nie [illegible] o [illegible], [illegible] „Kartki”. [illegible] [illegible], [illegible] mi [illegible].

Z [illegible] [illegible]

[illegible]

---

35 × 52. (w filmie).

W [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible], [illegible] z [illegible] [illegible] [illegible] 20 [illegible]. A [illegible] ~~[illegible]~~ [illegible] egzemplarz za [illegible] 22 [illegible]. [illegible] [illegible] do 27 [illegible] [illegible] egzempl. [illegible], [illegible] [illegible] [illegible]. ([illegible] [illegible] [illegible] dni [illegible]).–

[illegible]

Dr. Korczyński.

7.III.1914 D: 7/III 914

Wielmożny Panie!

Nie mogłem dotąd — mimo starań i mimo, że mi to łaskę obiecano nazajutrz — odnaleźć należności do Kasy [illegible]. Większy wpływ pieniężny otrzymam dopiero w kwietniu. — Proszę uprzejmie Wpana o łaskawe uwiadomienie mnie, czy możliwa jest przewłoka do kwietnia, względnie do połowy kwietnia. ~~Naturalnie~~ Gdybym jednak mógł (wcześniej) ~~[illegible]~~ to wcześniej zapłacę. — Przepraszam ~~[illegible]~~ mocno, że tak nadużywam cierpliwości Wpana. — Wyrazy szczególnego szacunku ~~[illegible]~~ łączę

Fr. [illegible]

[Jabłoński T.]

Wielmożny Panie!

Z listem Wpana z dn. 26 m. udaję się do Komitetu; za kilka dni — po porozumieniu się ~~[illegible]~~ ostatecznem z Komit. — będę mógł Wpanu dać ostateczną ~~[illegible]~~ odpowiedź.

Wskazanem byłoby bardzo, gdyby Wpan mógł zredukować wymaganą nadwyżkę do 200 kor. (co przewiduję [illegible] mi Dyrekcja [illegible]), bo ~~[illegible]~~ o ten szkopuł może rozbić się przedsięwzięcie: Komitet pieniędzy nie ma, [illegible] na rozprzedaży. [illegible] po rozprzedaży, naturalnie mi ~~[illegible]~~ opierałby się na akceptach; mógłby ~~[illegible]~~ być wypracowany należność.

PS. W wymiarze nastąpi zmiana (z powodu szerokości papieru w drukarni) jednak nie 36×52, lecz

L. Zimbeły

21/I 12 2

Wielmożny Panie!

Doniesiono mi, że uprzejmie ~~Tow.~~ udzielenie mi ~~przyjęt~~ ~~przyjęcia~~ Towarzystwo [illegible] odpowiedniej gwarancji pożyczki na dokończenie wydanego wydawnictwa. Może mi WPan Dobrodziej lub uda o niedługim czasie ~~zgodzić~~ wydobyć od dłużników swych co procentów, z których mógłby mi potrzebny sumy udzielić! Ruch obecnie z braku funduszu stanął – a szkoda z różnych względów, a przede wszystkim, jeśli się odwlecze. Gdyby choć 1000 koron było, już by można rzecz (przy częściowym kredycie w drukarni) dokończyć. — Proszę WPana ~~uprzejmie~~ o łaskawe doniesienie, czy mogę liczyć ewentualnie (kiedy wcześniej tego, gdy nie można inaczej) ~~[illegible]~~ na pomoc z jego strony.

Z wyrazami głębokiego szacunku i poważania

Władysław Orkan

Tow. Wyd. D. 31/I 914 r. 31. I 1914

Szanowny Zarządzie!

Proszę uprzejmie o przesłanie mi zezwolenia Swego na przedruk „Komorników" w „Skarbnicy Polskiej". Rzecz ta, wydana w Towarzystwie w r. 1908, jest już bliska na wyczerpaniu. Pismo „Skarbnica P." rozchodzi się w zgoła innych sferach, niż odbiorcy książki, przeto mniemam, że przedruk powieści w tym piśmie niczyjemu interesowi nie zaszkodzi, lecz przeciwnie, przysporzy może ~~kupujących~~ (czytelników) książce.

Z wyrazami poważania

Wł. Orkan

Moi Kochani!

Proszę Was, ~~[illegible]~~ zatrzymajcie co pieniędzy w Kasie Rajf. (700 k.) dla Józefa Woźniaka z Witowa, który się zgłosi z wypowiedzeniem we środy; podanie wniósł o pożyczkę przed ~~[illegible]~~ dwoma tygodniami.

Przy sposobności tym ~~[illegible]~~ serdecznie pozdrawiam i wszystkich, [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] możliwie je [illegible], Wasz ~~[illegible]~~ Władysław Orkan

V Jenner 29/I 9[illegible] 3

1914

Szanowny Panie Juliuszu!

Odpowiadając na listy, traktuję kolejno o rzeczach, jak się przedstawiają.

I. Wybór nowel. Życzeniem mojem, aby przed [illegible] weszła do ~~[illegible]~~ kompletu „Skarbnicy". Już i z tej racji, że mię nie zawodzą [illegible] najbliższemu porozumieniu. Ze strony wydawców nie może być żadnych przeszkód co do ~~[illegible]~~ druku tych rzeczy w [illegible] ([illegible]) Wybór ułożony z kilku zbiorów ([illegible], [illegible]) a [illegible] ([illegible]) nie był dotąd zamieszczony w [illegible] wydaniu. Co z „Wyboru", [illegible] w jeden [illegible] ~~[illegible]~~ (wypadnie) usunąć, to [illegible] od [illegible] ~~[illegible]~~ (zespołu), by od uwagi ~~[illegible]~~ Redakcyi, co się najmniej nadawałoby dla czytelników „Skarbnicy". W każdym razie: [illegible], [illegible], ~~[illegible]~~, [illegible], powinnyby pozostać. Według mojej uwagi [illegible] „[illegible]" (ze względu na gwarę, choć szkoda [illegible] humoru), ~~[illegible]~~ dodałbym krótszą [illegible] niewydanych dotąd (np. „Napoleona", który był ~~[illegible]~~ (w [illegible]) w [illegible] „[illegible]", lub „[illegible]", która była w „Życiu Polskiem". Na [illegible] ([illegible]) padło, daję z góry placet).
Za „~~[illegible]~~" „Wybór nowel" (którego już [illegible] w książce wydać) żądam ostatecznie 400 kor. z tym [illegible] (warunkiem), że będą mi [illegible] przesłane.

II. Komornicy. Powieść ta w wydaniu drugiem wyszła (w 1500 egzempl.) nakładem Tow. Wydawniczego we Lwowie w roku 1908. Sądzić więc mogę ~~nie~~ sądzić, że dziś jest na wyczerpaniu. Ze [illegible] [illegible] w liście Szan. Pana datę nowego wydania 1914 i firmą [illegible], z którym nigdy ~~[illegible]~~ żadnych stosunków nie miałem. Nasuwa mi się z tego tylko jedno przypuszczenie: że Tow. Wydawnicze zlikwidowało swoje interesy (mój udział 600 Kor.! — już zapewne nie będę go widział), że agendy jego ~~[illegible]~~

przyjąć Sabryanowicz i że razem otrzymanych egzem-
plarzy (wraz i „Komornikami") dać rzeczy nowe, aby je prze-
dać rozprzedać. – Piszę równocześnie do Tow.
Wydawniczego o wyjaśnienie i z żądaniem o pozwolenie
na przedruk. Po otrzymaniu stamtąd wiadomości, zaraz
je Szan. Panu zakomunikuję. – Za przedruk tej powie-
ści w „Skarbnicy P." żądam 600 koron.

III. Pomór. Wyszedł nakładem firmy S.A. Krzyżanowski
w r. 1910. Z wydanych 2000 egzemplarzy pozostało (niesprzedanych)
jeszcze kilkadziesiąt. Zatem wkrótce przystąpi
się do wydania drugiego. Piszę do Krzyżanowskiego, jako ja-
[illegible] mającego jego prawo nakładcy, o zezwolenie na prze-
druk. – Za przedruk tej powieści żądam Kor. 1000
(tj. tyle, ile prawdopodobnie otrzymam za II-gie wydanie książki
wobec przedruku w „Skarbnicy"). –

Bowiem myśli Szan. Pan, sądzę, że przedruk „w Skarbnicy"
raczej nie może co wydaniu oddzielnemu zaszkodzić. Inne co
do tego zdanie jest nakładców i autorów. Wszyscy prawie,
z którymi mówiłem, wyrazili opinię, że przedruk w „Skar-
bnicy P." jest z wydawniczego punktu „utopieniem"
książki. Powiem otwarcie: wtedy tylko „Skar-
bnica" może mieć
wyłącznie rzeczy współczesne, jeżeli będzie stawiać
honoraryum, jakie są na księgarskim rynku.
I ja tylko ze względu na
wyjątkowe okoliczności godzę się oddać rzeczy do
„Skarbnicy" na tamtych warunkach.

Na razie chodzi więc o „Wybór nowel".
Proszę o szybką decyzyę – w razie zgody – o przesłanie [illegible]
jednej kopii. (Wiadomo: bis dat, qui cito dat). A jeśli Pan nie
może, niech to trudno – ja już nie mogę pójść dalej
w ustępstwach, mimo całej dla „Skarbnicy" sympa-
tii. Łączę wyrazy prawdziwego szacunku i
uścisk dłoni

Wład. Orkan

Poręba Wielka,
p: Niedźwiedź.

d: 29/I 914.

Szanowny Panie Juliuszu!

Odpowiadając na listy, traktuję kolejno o rzeczach, jak się przedstawiają.

I. Wybór nowel. Życzę sobie, aby przed innemi wszedł do szpalt „Skarbnicy". Już z tej racyi, że nic nie zawadza jego najbliższemu zamieszczeniu. Ze strony wydawców nie może być żadnych przeszkód co do przedruku tych rzeczy w „Skarbnicy" (i pytać ich o to nie potrzeba), gdyż wybór uczyniony z kilku zbiorów (Miłość pasl pan stes

Przyjadę, by się umówić z Jankowskim i wysłać rzecz do zakładu. Za dni zrobimy klisze

Kochany Janku!

Oczekuję od Ciebie [illegible], kiedy mam przyjechać – tj. kiedy będziesz z obrazem gotów. Nie potrzebuję Ci powtarzać, jak bardzo mi zależy na przyspieszeniu tej rzeczy. Z informacyj zebranych (rzecz wyjdzie na tzw. „Sprawie", [illegible] miejsce, [illegible] [illegible] w okolicy [illegible].) Komisję [illegible] interesuje [illegible] przed 15 marca. Boję się stracić, gdyby się miało [illegible] wykonania kliszy, druk, opracowanie etc.!

Boję się znów naglić – [illegible] otwarcie zależy mi, by obraz jak najlepiej wypadł.

Czekam więc kartki od Ciebie, każdej chwili do wyjazdu gotów.

D. 30/X 914.

Proszę ucałuj Panią serdecznie.

[illegible] Pani!

[illegible] uprzejmej prośby o [illegible] [illegible] [illegible] : [illegible] [illegible] od [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]. Po otrzymaniu [illegible] [illegible] się [illegible] [illegible] [illegible].

Z wyrazami wysokiego szacunku

Fr. [illegible]

Dr. J. Tomm.

Szanowny Panie Jubilerze!

Sądzę się na ~~[illegible]~~ 2 warunki „Skarbnicy“ i ~~[illegible]~~ bowiem (~~[illegible]~~) ~~[illegible]~~ dalszą twą nowelę ~~[illegible]~~ objętości 2.000 wierszy – tu ~~[illegible]~~ w takim razie żądam podwyższenia honorarium (przyjmijmy) o K. 100 K. (tzn. razem ~~kor.~~ 500). Mniemam, że co do tego nie będzie już chyba dyskusji.)

Proszę o wysłanie honorarium odwrotną pocztą (tzn. wypłatę), tak, bym mógł je najpóźniej w niedzielę ~~[illegible]~~, gdyż w dniu tym wyjadę z domu. Dlatego ~~[illegible]~~ expressją.

Z wyrazami poważania ~~[illegible]~~ i uszan. oddany Tomm

~~[illegible]~~ odwrotnie [illegible]

2. ~~[illegible]~~

Z wyrazami poważania ~~[illegible]~~ i uszan., oddany Tomm

[illegible signature]

P.

Niniejszym zobowiązuję się Szan. Redakcji „Skarbnicy Polskiej“ we Lwowie – jeśli otrzymam Kor. 500 – prócz złożonego już „Wyboru nowel“ złożyć dalszą nowelę ~~do~~ (Tomasz) objętości 2.000 wierszy najpóźniej do 1-go lipca ~~[illegible]~~ bieżącego roku.

W Poroninie Wakacje D. 4/V 914

Władysław Orkan

(23) D: 22/II 907

Poręba Wielka
p. Niedźwiedź.

[Jabłoński T.]

~~Szanowny~~ Wielmożny Panie!

W odpowiedzi na list z dnia ~~[illegible]~~ 18 om., który otrzymałem dziś przeadresowany z Zakopanego, donoszę, iż

z chęcią akceptuję [illegible] przesłany WPan [illegible] K. 200 za rzeczy dany akcept, [illegible] przesłanie, ~~[illegible]~~ i Jana Z. [illegible] ~~[illegible]~~ wed. woli w Zakopanem ~~[illegible]~~ (ewentualnie [illegible] pan) [illegible] [illegible] [illegible] w Zakop.).

Jak już podkreśliłem, zależy mnie bardzo na pośpiechu. Sam [illegible] zależy mnie na tem, by książka wypadła jaknajlepiej. W zamiarze mamy wydawnictwo dalszych obrazów – więc jeśli książka ta wypadnie dobrze (niegorzej niż u [illegible]), to i z następnymi przyjdziemy do zakładu WPana.

Proszę o wczesne doniesienie, kiedy książka może być gotowa, bym mógł uwiadomić ~~[illegible]~~ odnośną drukarnię i zamówić [illegible]. (Na 15-go marca musi być wydrukowanych 5000 egzempl.)

~~Oczekuję~~ W oczekiwaniu łask. wiadomości
z tymże wyrazy ~~[illegible]~~ szacunku

Wł. Orkan

Adres powyżej.

21/II 914.

Kochana Broniu! Winienem Ci ~~[illegible]~~ zupełną szczerość w odniesieniu do spraw, jakie ~~[illegible]~~ stoją przed Tobą — więc przed nami. Przemilczanie byłoby dziś łagodniejsze, lecz w przyszłości ~~[illegible]~~ tem trudniej mogłoby ~~[illegible]~~.

Co do rozwodu — rzecz to już w Twojej [illegible] postanowienia / błąd duży, który się mści, że nie zostało załatwione wcześniej, zanim [illegible] z [illegible] się [illegible].

Co do dzieci: — rzecz się rozpada ~~[illegible]~~ w dzisiejszym stadyum spraw na dwie możliwości. Albo Ci je oddadzą ~~[illegible]~~ na stałe / lub na dłuższy czas — albo co roku na kilka miesięcy. Trzecia jest możliwość: z ~~[illegible]~~ [illegible], że to, co [illegible] może być cofnięte, gdy do wiadomości interesowanych dojdzie, żeś wyszła za mąż lub żyjesz z kimś.

Pomijając egoizm swój i ~~[illegible]~~ z postronnego stanowiska rzecz ~~[illegible]~~ tę rozważając, mniemam, że powinnością Twą, skoro się nadarza możność, wziąć dzieci do siebie. Powinność ta jednak w tym wypadku nie powinna się rodzić z poczucia obowiązku matki, lecz wypływać wyłącznie z głosu serca. Tu się nasuwają dwa, moim zdaniem rozstrzygające, pytania: Czy dość kochasz dzieci swe, by im poświęcić siebie? Czy dość czujesz sił w sobie, by im zapewnić na dłuższy opiekę?

Zaś ze stanowiska egoizmu nie mogę [illegible] tej przeszkody, [illegible] mi myśleć wciąż, iż moglibyśmy, [illegible], mieszkać razem z dziećmi. Stosunek nasz musiałby się ~~[illegible]~~ znacznie ułożyć [illegible] mnie, nawet względem [illegible] dzieci), lecz — widzę to — nie mógłbym [illegible] bolesnej rany, ~~[illegible]~~ mając przed oczyma tak realny dowód Twej wobec mnie [illegible] — więc wobec tem [illegible] zdrady. Trudno, [illegible] swego serca tę rzecz ~~[illegible]~~, tak łatwo ~~[illegible]~~ odmienić. ([illegible] prawo odnoszenia się, [illegible], iż [illegible] [illegible].)

Z tem wszystkiem: nie chciałbym w decyzji Twej ~~[illegible]~~ ważyć — ~~[illegible]~~ czyli wszystko obrachować [illegible] w egoizmie

dzy z uczuć [illegible] ucuć dzieci. To są [illegible] nieszczęsne rzeczy. ~~To pozwolenie decydować gdy serca, szeptanie [illegible] niewzruszony gdy [illegible] [illegible] moie [illegible].~~ Kocham bez-lęku, gdybym stracił wiarę powagi dla dzieci, gotów jestem cofnąć się. – Ja, w sprawie dzieci, pozwolę decydować głosowi (– bez dotknięć uczuć innych) zupełnie czystemu.

Wielmożny Panie!

Za bytności mej w Krakowie zgadaliśmy się z ~~[illegible]~~ prof. Łepkim, że mógłbym ~~[illegible] wynająć mieszkanie~~ w lecie zamieszkać obok niego w Woronience, wynajmując mieszkanie w willi ~~[illegible]~~ ogrodnicy WPana (2 pokoje z werandą na górze). – Gdy obecnie p. Łepki (po porozumieniu się z Panem) podaje mi bliższe informacje wraz z wyrysowaniem i fotografią domu ~~[illegible]~~, donoszę uprzejmie ~~[illegible]~~ WPanu, że chętnie godzę się na podane warunki i mieszkanie to wynajmuję; tem samem prosiłbym innego lokatora ~~[illegible]~~ (do tych pokoi) nie szukać. Zajechałbym je od 1go lipca (ewentualność ~~[illegible]~~, gdy padałby, mogę przyjść wcześniej).

Z wyrazami wysokiego poważania

[illegible]

Szanowny Panie!

Mieliśmy wspólnie z Ks. Stączem odpowiedzieć Sz. Panu na list z d. 2/III 1914 br., lecz zawsze coś zawadziło: to zajęcie ks. proboszcza, to inne. Nie czekając więc dłużej, sam odpowiadam.

Jak już Sz. Panu z listu Ks. ~~[illegible]~~ proboszcza wiadomo, Komitet wykonawczy III. Zjazdu Podhalan w porozumieniu z [illegible] nie podhalańskim wydał obraz „Matki Boskiej Ludźmierskiej", która jest podobnie czczona na Podhalu i wogóle w całej góralszczyźnie, jak M. B. Częstochowska w Polsce. Jest to figura gotycka z XV wieku w obramieniu barokowego ołtarza. — Już jako prezes Komitetu wyk. umówiłem się z [illegible] osobiście wydać. Wyd[illegible] (łożyłem ten obraz) ~~[illegible]~~ w celu ~~[illegible]~~ zdobycia funduszów na wydawnictwa oświatowe (Gazetę, Bibliotekę etc.) dla Podhala, Spisza i Orawy.

Wyrażona w liście ze strony Sz. Pana chęć rozszerzenia tego obrazu w Ameryce wielce nas ucieszyła, gdyż to nam może przynieść więcej, niż całe Podhale. W samym Chicago jest do 10.000 naszych górali, z których każdy napewno obraz ten nabędzie; nie mówiąc o innych miejscowościach, z którymi Sz. Pan, jako Wiceprezes Związku nar., zapewne ma stosunki ~~[illegible]~~. — A także mógłby Sz. Pan rozwinąć ~~[illegible]~~ tego interesu przez dodanie agentom [illegible] (także) wydanych przez nas 6. dobrych; byłyby to i czyn kulturalny (-narodowy), gdyby do ~~[illegible]~~ emigrantów naszych trafiły (w ten sposób) [illegible] Trzebunia, Prusa, Reymonta, Tetmajera etc. ~~(Dostarczyć je [illegible])~~ [illegible] (pozwolimy przesyłkę). (Dostarczyć je może „The Polish Book Importing C." ~~[illegible]~~ w N. Yorku). ~~[illegible]~~ —

Na 50% komisowego kosztu się zgadzamy

wnadzi, że będzie to dla obu stron z korzyścią.

Jest ~~[illegible]~~ jeden mankament jeden. Oto obraz nie wypadł tak, jak był powinien. Nie wina to malarza, lecz kliszy, robionej w drukarni Krajowej ([illegible]), — myśliwy, doświadczony o drugim nakładzie ~~obrazu~~, który wypadnie efektowny i znacznie inaczej. Lecz te 10.000 egzemplarzy nakładu pierwszego musimy poprzód rozprzedać. Dopomógł nam w tem wielce (za pewien procent od kosztów) ks. prałat Krawczyński z Ludźmierza, przyjmując nakładców obrazu w poczet tzw. dobroczyńców kościoła w Ludźmierzu i ~~[illegible]~~ dając świadectwo (które, wydrukowane, dołącza się do ~~[illegible]~~ każdego egzemplarza), że każdy ~~[illegible]~~ kupujący obraz ten staje się ~~[illegible]~~ na zawsze (tj. za życia i po śmierci) uczestnikiem do 4 mszy św. corocznie odprawianych przed cudownym obrazem w Ludźmierzu.

Jak powiedziałem, traktujemy interes w Ameryce, dowodem może będzie choćby to, że niektórzy Sz. Panie obrazu z pierwszego nakładu nie przyjęli, a czekać na drugi nakład, ~~[illegible]~~ ~~lepszy~~ i bardziej artystyczny. Lecz zważywszy, że to dość długo trwać może, i że ~~[illegible]~~ właśnie przy dołączeniu ~~świadectwa~~ ks. Krawczyńskiego obraz w Ameryce szybciej się może rozejść, niż tu ~~(gdyż stamtąd często tu dalsze przychodzą zamówienia)~~ — postanowiliśmy ~~[illegible]~~ prosić Szanownego Pana żądanych na próbę 50 sztuk. — Ceny na razie nie ~~[illegible]~~ oznaczamy, zostawiając to Sz. Panu do uznania, jako znającemu stosunki na miejscu: po jakiej cenie iść może... (Tu idzie po 2 kor., to tyle, co by tam po 1 Dol.) Obraz wprawdzie sam, że nie efektowny, trudno wziąć cenę niż ½ dol., lecz, że dodane jest dla nabywców prawo do 4 mszy św. corocznie, może po ~~[illegible]~~ 1 dol. się rozejdzie. ~~([illegible])~~ Zobaczy Pan, spróbuje — i ~~[illegible]~~ i łaskawie przyśle nam odnośne propozycje. (gdyż stamtąd często tu dalsze przychodzą zamówienia, odnośnie do Ludźmierza)

~~Gdyby zjazd ten obrał nie porada~~ – nie to trudno, ~~[illegible]~~ ~~[illegible] w drugiej sprawie~~. Proszę Szan. Pana o zajęcie się tą sprawą.

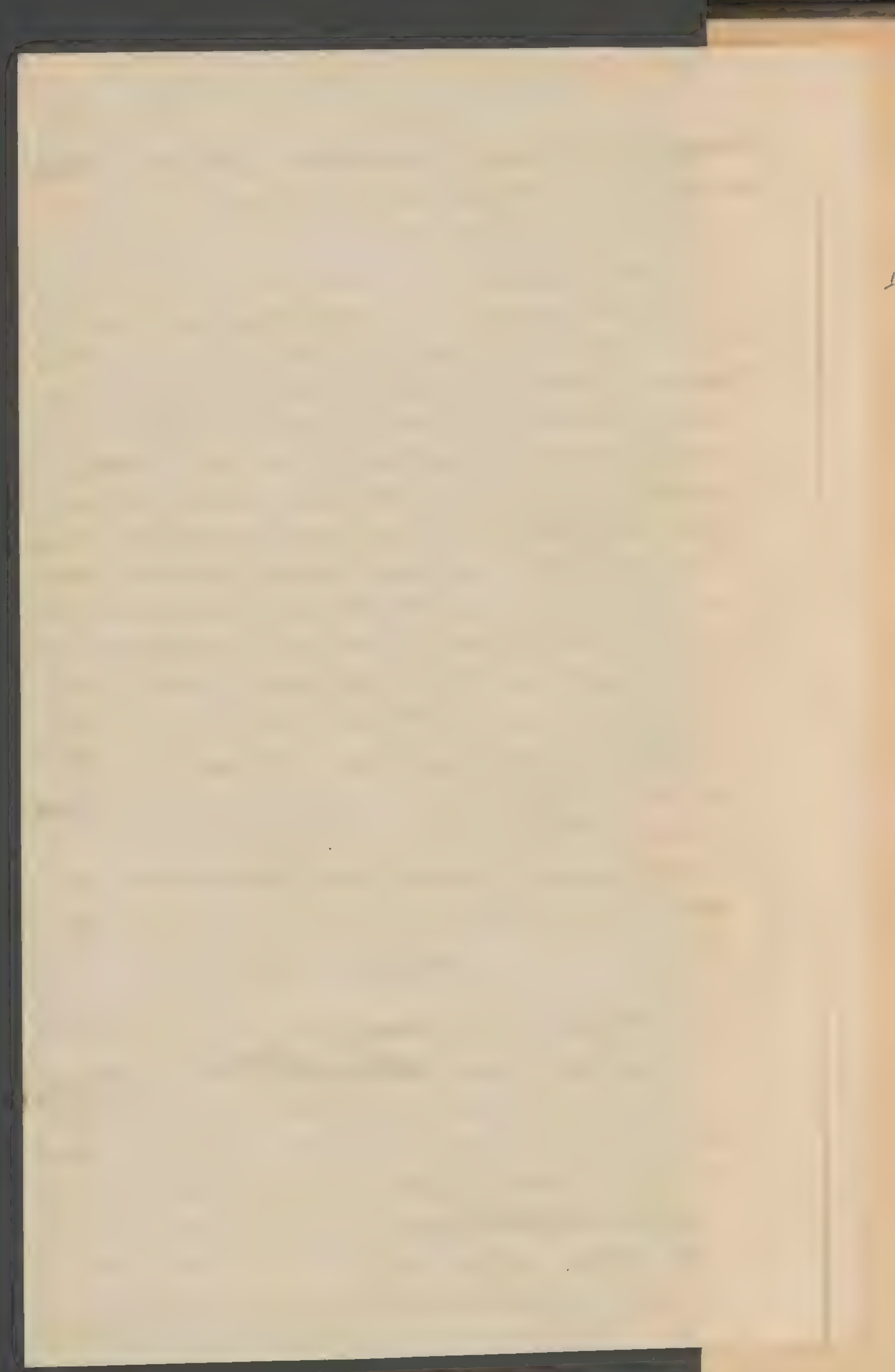
Co do Komisji Finansowej, to z ks. Siarzem w tej materii nie mówiłem. Ja ~~[illegible]~~ osobiście przypuszczam, by nie Polska została się w Kom. Finans., a skarb wojskowy [illegible] [illegible] w horoskopie [illegible] widzę, że rozprawa z [illegible] w niedalekim czasie nastąpi. Na ~~[illegible]~~ Polonii w Ameryce patrzę z podziwem, jak umiała lepiej od swego kraju potrafiła przygotować i sprzęt z pomocą skarbowości.

Panu ks. Kanonikowi, jako Kasjerowi Komitetu, obecnym Skarb. zależne mi było pieniądze deponować – to też widzę, że pisałem ks. Siarzowi, że przy ~~[illegible]~~ powstaniu mogę wejść z Sz. Panem choć w listowny stosunek. A gdy Bóg mi dozwoli w roku przyszłym przepłynąć na ocean (myślę o tym, aby poznać stosunki tamtejsze), to nie omieszkam i osobiście ~~się~~ zetknąć (się) z Sz. Panem.

Oczekując łaskawej (co do tej sprawy) odpowiedzi, ~~[illegible]~~ z zaszczytem wyrazy szczerego szacunku i poważania

[illegible] Władysław.

P.S. Obrazy wyślę ~~[illegible]~~, Księgarni Podhalańskiej w Zakopanem, która (jak i Księgarnie) prowadzi ekspedycje rachunkowe wydawnictwa. Do niej proszę też odnosić się w razie zamówień dalszych lub odsyłania pieniędzy. – Natomiast wszelkie inne zapytania ~~[illegible]~~ propozycje, wyjaśnienia itp. proszę kierować pod moim adresem. (stale: ~~[illegible]~~ [illegible]).



Moi Kochani! Na list z dn. 26/5 br. dotąd nie otrzymałem odpowiedzi. Jeżeli Komitet nie chce ~~[illegible]~~ o formalne zwrócenie reszty rękopisu, mogę go przepisać – wskazać je w krótkim czasie; z warunkiem jednak, że Komitet zaraz przystąpi do druku i wypłaci mi 2 złoty [illegible] bez kr. W razie niemożności spełnienia [illegible] ~~[illegible]~~ tych warunków, [illegible] ~~[illegible]~~ sprzedać nowelę gdzie indziej, gdyż potrzebuję gwałtownie monety. W takim razie proszę o Komitet [illegible] [illegible] [illegible]. – Oczekuję odpowiedzi do dn. 8 go b.m.

Z poważaniem [illegible]

[illegible]

[illegible]

Wielebny Księże Proboszczu!

Dziękuję imieniem Komitetu Wydawniczego w Tetkowie ~~[illegible]~~ za uczęszczanie ~~([illegible])~~ do nabywania Obrazu i proszę – jeśli możliwe – przy powtórzeniu jasnym ludziom tej i następnej niedzieli (bowiem ludzie nie czytają sami) ~~i [illegible] [illegible] co [illegible] a [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]~~ a słowa każdego proboszcza więcej zaważą, niż nie wiem jaka agitacja na wsi. Chodzi zaś o to najważniejsze, by ks. proboszcz poparł swą powagą ~~[illegible]~~, oświadczeniem Ks. [illegible], prałata z Ludmierowa (bo wielom na wsi zda się [illegible] nad tą mową, że to tak tylko drukują [illegible], co sami czytać nie umieją, [illegible] mogą niedowierzać!). [illegible] Organista będzie [illegible] ~~[illegible]~~ [illegible] po wsi ~~[illegible]~~ [illegible] i następnej ~~tygodnia~~ tygodnia i więc ~~[illegible]~~ [illegible] tę sposobność wykorzystać

by jako poparcie ~~[illegible]~~ chodzi [illegible] [illegible] [illegible] ogłoszenia [illegible] [illegible] [illegible]

Naprzód: 18/V 917.

Szanowna Redakcjo! Proszę uprzejmie o łaskawe polecenie w Administracji, by mi ~~[illegible]~~ regularnie, jak uprzednio, przysyłać dalej „Naprzód", którego od kilku tygodni nie otrzymuję. (Koszta prenumeraty ~~[illegible]~~, ~~[illegible]~~ postaram się natychmiast położyć jako należy)

Z poważaniem

Wł. Orkan

E. Klich. 18/V.

Szanowny Panie! Wracając na kartę z d. 5/V b. r. donoszę, iż w ciągu tygodnia nie będę w domu, a matka słabująca — zatem trudno. W sprawie mieszkania proszę zwrócić się do C. K. Urzędu podatkowego w Limanowej, skąd wszelkie potrzebne informacje ~~[illegible]~~ Panu przyślą.

Z ~~[illegible]~~ szacunkiem wysokim

Wł. Orkan

Księgarnia: 18/V

Proszę uprzejmie o przesłanie mi (na rachunek) 2 egzemplarze powieści pt. „Pomór"

z pow.

Szanowny Panie

Klisza, którą Zaki

WPana WPana

Klisza Szanowny Panie

Klisza, którą WPan

J. Mortkowicz. Warszawa. Księgarnia Towarzystwa Wydawniczego [illegible] 2.8/III [illegible]

Szanowny Panie!

Przygotowywałem dla „Książki" tom nowel pt. „Wesele Prometeusza". Z tych pięć nowel ~~jest gotowe~~ (Świt, Wesele Prom., O [illegible], [illegible], [illegible] – razem około 10 ark.) jest gotowych, a dotąd będą jeszcze dwie (Jean [illegible] i Hotel pod [illegible]), które – obok pracy nad powieścią – piszę. (Objętość razem ~~[illegible]~~ [illegible] 15 arkuszy.)

Gdy jednak w „Książce" nie mogę się doczekać od dłuższego czasu odpowiedzi ~~[illegible]~~ i słyszę, że tam zmiana [illegible], zmuszony jestem zwrócić się gdzie indziej, gdyż mam grosza pilną potrzebę.

W pewnym wydawnictwie na podstawie rozmowy mojej w Zakopanem zwracam się do Sz. Pana. Jeżeli Pan na razie reflektuje (a [illegible] do pewnego stopnia inaczej [illegible] ta rzecz, a „Kostusz"), to proszę uprzejmie, więc Pan będzie łaskaw przesłać mi odwrotną pocztą 200 rubli zaliczki.

Rękopisu w obecnym stanie przesłać nie mogę, gdyż część w „Książce", część posłana do przepisania – muszę przepisać. Sądzę, że mi Pan wierzy. Całość będzie najdalej do miesiąca – i, po [illegible], kiedy Pan będzie w Krakowie, przyjadę tam, by wszelkie warunki bliższe wydania omówić. Gdyby (po przyjeździe) ta sprawa jako wydawcy nie odpowiadała, to zaliczka przesłana może być przeniesiona na „Kostusz [illegible]".

W każdym razie proszę Szanownego Pana o odwrotną odpowiedź.

Z wyrazami wysokiego szacunku i ~~[illegible]~~

[illegible] Orkan

.1/press.

Dr. ~~Mikołajski.~~ Sęp   d. 11/V 914

Wielmożny Panie!

Z przyczyn ode mnie niezależnych – ~~[illegible]~~ bowiem wczoraj dopiero wróciłem do domu – nie mogłem przesłać żądanych nowel. Jeżeli do 1-go czerwca nie zdążę wypracować żadnych utworów, tedy odeślę pobrane od Wpana zaliczki w kwocie 40 kor.

Z wyrazami poważania

[illegible]

Dr. Mosz. Stępowski   11/V 914

1 Pors

Szanowny Panie! Ponieważ od czasu ~~[illegible]~~ rezygnacji ~~[illegible]~~ Dr. Rafacza nie było posiedzenia Komitetu, ani nawet zebrania ~~[illegible]~~ prez. zgodzenia, przeto nie zostało ~~[illegible]~~ jeszcze ustalone formalnie przyjęcie Wpana ~~[illegible]~~ na miejsce p. Rafacza. Dlatego nie mogę jeszcze na to powiedzieć zaproszenia Wpana ~~(dopiero nie uczyniono)~~ (na którem się kooptacya odbędzie) przesłać, gdyż mogli-by mi zarzucić samowolę.

Jakoda. 9C [1914] 1/2 [illegible]

Wielmożny Panie!

Spóźnioną odpowiedź przepraszam – gdyż nie mogłem decydować sam bez porozumienia się z Komitetem wydawniczym, któremu oferta Wana wydała się za wysoką (w każdym razie oferta wasza) w stosunku [illegible] sprzedaży dość trudnej. Zastanawiamy się też, czy wogóle warto nakładu nie puścić bez ramy. — ~~[illegible]~~ Sądzę, że przyjęlibyśmy ofertę: (maximum) 2 kor. za 1 sztukę egzemplarza (przy [illegible] 1.000 egzemplarzy), i ewentualnie ~~[illegible]~~ do 5 miesięcy. – Jeśli ~~nie~~ Wam można zgodzić się na te warunki, proszę uprzejmie o ~~odpowiedź~~ doniesienie, ~~[illegible]~~ a wtedy będę już mógł Wam przesłać stanowczą odpowiedź. ~~[illegible]~~

PS. (Dobrze chciałbym, by nam (wcześniej) Wana przysłała. ~~[illegible]~~ [illegible] po [illegible] obrazów mogłyby być nie ~~[illegible]~~ wykonane (począwszy po ~~[illegible]~~ [illegible] egzempl.)? W razie (wydania (1000 egz.)) rozejdzie się szybciej, byśmy przygotowali dalsze serye.

Z poważaniem

Wł. Orkan

Jakoda. 1/

Wielmożny Panie!

~~[illegible]~~ Sądzę, że Klisze już gotowe (185 dni od zamówienia); każdy dzień [illegible] przedłużania odbioru byłby dla mnie stratą dużą, gdyż 15 [illegible] powinien wyjść obraz, (według warunki umowy) [illegible] potrzebuję (2 tygodnie) czasu.

Klisze (jako) wykończone proszę (wysłać) odesłać natychmiast ~~[illegible]~~ pod adresem: Grafický umělecký ústav, ~~[illegible]~~ ~~Grafia~~ V. Neubert, Praha-Smíchov, Ko. ~~[illegible]~~ Vorrony po tymże adresie wysłać i o-brazy (aby je maszynista mógł przed oczyma i [illegible] też same barwy uzyskał). [illegible]

który proszę [illegible] o Teskowe dotychczasowe [illegible]. Kazanie się starannego i ostrożnego w [illegible] przy[illegible]ny.

Chodzi o pośpiech – więc proszę nadać w sposób, by [illegible] do miejsca wskazanego dotarł.

Jako nadawcę proszę podać: Towarzystwo (jak jest p. Humbert upoważniony) a jeśli Przyjaciół (gdyż [illegible] p. [illegible], [illegible] miejsca obrazu, nie wiedzący co z którą pocztą).

Koszty po wszystkie po (podaniu mi ich) zwrotnie pokryję.

P.S. Równocześnie przesyłam Wam przekazem kor. 200. Proszę mi o podanie mi wysokości należnej przez koszty, bym mógł ją pokryć [illegible] (wekslem, odwrotnej odpowiedzi [illegible]).

Oczekując [illegible] co do wysyłki [illegible] i o sprawie akceptu) pozostaję

z wys. poważaniem

[illegible]

J. Mortkowicz, ?

D. 20/II 14.

Szanowny Panie!

p. Procyszewicz dał ~~pan~~ pod Justowi zlecenie Redakcji „Życia Polskiego" w Warszawie, by wydrukował mój nowelę p.t. „[illegible]" [illegible] pustem [illegible], co zapewne już dotąd uczyniono. — Manuskrypt drugiej noweli p.t. „[illegible]" złożyłem osobiście w „Książce" ~~[illegible]~~ dnia 17 b.m. w ręce p. Płoskiego (dla Szkolnej).

Tak więc zobowiązaniom wobec „Książki" ~~[illegible]~~ podołałem. Chodzi teraz o to, by „Książka" wobec mnie zobowiązania swego dotrzymała. — p. Dahne, u którego mówiłem w tej sprawie, gotów jest dać oświadczenie, że zgodnie umów wszystkich, niezależnie od [illegible] na [illegible] [illegible], „Książka" zobowiązaną jest wypłacić mi à konto honorarjum za nowele (traktowane jako pod kontraktem) 1050 Kor. jako zaliczkę, a umówione miesięczne raty za rok 1913.

Proszę przeto o uregulowanie, jak będzie możliwe, przesłanie mi Kor. 600; resztę w czasie najbliższym.

Zaznaczam, że w „Książce" [illegible] ~~[illegible]~~ [illegible] [illegible].

Z wyrazami wysokiego poważania

Orkan

P.S. Także co do rachunku mego w „Książce" ~~[illegible]~~ [illegible] p. Dahne mógł mi wyjaśnienie, które w list do p. Płoskiego wyślemy.

Kraków d. 30/IX 913.

[illegible]

[illegible]

Moi Kochani!

Wiedzcie, że nie potrzebuję się chyba odzywać do Was wobec tak [illegible] tendencyjnego [illegible] w Waszej [illegible]. Daję wam dowody [illegible] najlepszej.

Życie Polskie.

Szanowna Redakcjo!

Proszę najuprzejmiej (zwracam już [illegible] p. [illegible] pod [illegible]) o [illegible] [illegible] [illegible] mej [illegible] [illegible] panu [illegible] ([illegible] w Warszawie), który [illegible] jest [illegible] [illegible] odpis odczytu.

Z wysokim poważaniem

W. S.

J. Mortkowicz.

D: 26/II 924

Szanowny Panie!

Równocześnie dziś [illegible], by Wydawca przesłano odwrotnie moje nowele ([illegible] w „[illegible]" jak [illegible] „Życia P."). Wobec tego, że Redakcja „Życia Polskiego" jest na miejscu w Warszawie, dziś załączam Panu [illegible] — gdyby nie nadesłano [illegible] — upoważnienie do odebrania rękopisu. — Co [illegible], przestrzegam, że wymienione manuskrypty znajdą się wkrótce w ręku Pana, oczekuję dotrzymania z jego strony odnośnych przyrzeczeń.

Co do kwestji, dotyczących stosunku mego do „Zawiszy" i [illegible], trzymam się umów [illegible] i ustnych, zawartych z [illegible], jako jedynie tu odpowiedzialnym, poprzednim dyrektorem „Zawiszy".

Z wyrazami [illegible]

Wł. Orkan

Do Szanownej Redakcji
„Życia Polskiego"
w Warszawie ~~([illegible])~~

Niniejszem proszę ~~[illegible]~~ uprzejmie Szan. Redakcję o wydanie rękopisu mej noweli p. „[illegible]" Wydawcy J. Mortkowiczowi w Warszawie — z tem, że, jeśli ~~[illegible]~~ wymieniona nowela nie jest jeszcze oddana do druku, Wydawca J. Mortkowicz z swojej strony Szan. Redakcji [illegible] odpis tejże rzeczy.

W Porębie Wielkiej d. 26/II 924 Władysław Orkan

Bron. Laskowski

D: 28/IV 14

Szanowny Panie Redaktorze!

Przesyłam do pomieszczenia w fejletonie [illegible] kilka pozycji, na zamówienie St. Komendy „Strzelca" z nadesłanych i dotąd niezajętych. (~~[illegible]~~) (Oddam je wszystkie, i mają wyjść w [illegible].)

Przytem ~~proszę~~ (ośmielę się prosić) Szanownego Redaktora [illegible] nie [illegible] (jeśli można: [illegible]) 100–200 kor. zaliczki na pracę, którą zobowiązuję się ~~[illegible]~~ według [illegible] kontraktu [illegible] [illegible]. ~~[illegible]~~ [illegible] (ofiaru [illegible] „Hotel pod Strzałami") [illegible] [illegible] po niej [illegible] o [illegible] co tydzień lub dwa [illegible]. [illegible] [illegible], [illegible] (obecnie) o ekonomicznym i politycznym [illegible]. — Co do powieści (Kostka Napierski), [illegible], a [illegible] po ukończeniu. — A wogóle ~~[illegible]~~ [illegible] być stałym współpracownikiem; ~~[illegible]~~ [illegible] [illegible]. — W tej myśli proszę ~~[illegible]~~ o [illegible] [illegible] wszystkie [illegible] ~~[illegible]~~ [illegible]:

Załączam wyrazy głębokiego szacunku [illegible] [illegible]

Władysł. Orkan

Tenner. 8/V 74

Szanowny Panie Juliuszu!

Otrzymałem od p. Krzyżanowskiego jako nakładcy I wydania „Pomorza" (które już nie wyszło?) pisemne zezwolenie na przedruk tejże rzeczy w „Skarbnicy Polskiej". (Gdy nakładca II-go wydania tej powieści, które o roku przeszłego nakładem wyszło; może się na przedruk jeszcze zgodzi.) Otóż, co do pewności, czy co do II-go wydania tej rzeczy nie odstąpi, a wobec tego, że może później trudno byłoby owo zezwolenie na przedruk uzyskać: zwracam się do Pana z konkretną propozycją nabycia obecnie „Pomorza" dla „Skarbnicy Polskiej" (bez względu na to, kiedy będzie mógł być drukowany).

Mimo, że to utrudni może dalsze wszelkie wydania tej rzeczy, a kto wie, czy nawet nie uniemożliwi z racji pewnego wydania propozycji [illegible] wszystkim. I tak [illegible] nawet 1000 [illegible], jak najpóźniej, tylko [illegible], aby dać Skarbnicy [illegible] bez t.zw. [illegible] [illegible],

możność nabycia tej powieści już bez zastanowienia. Do tego załączam pośpiesznie jeden [drugi] warunek nabycia.

/Za przedruk powieści tej w „Sztandarze polskim" żądam koron 600./

W razie zgody proszę o odwrotne nadesłanie mi wymienionej sumy (1.000) w razie wahania proszę [również] o odwrotną odpowiedź na poczcie Mszana Dolna, [illegible].

Z wyrazem

Wł. Orkan

Admin. „Gazety Narodowej"

8/V 02

Proszę uprzejmie o odwrotne przesłanie mi ~~na pod~~ na adres: Poręba Wielka poczta Mszana Dolna brakującego mi pro-[illegible] mowy „Napoleona" (numer „Gazety Narodowej" z 24 i 25 Marca).

Z poważaniem

Władysław Orkan

Dr. St. [illegible] d. 11/V 914 [illegible] 15

[illegible]

Wielmożny Panie Sędzio!

Byłem u WPana w sobotę [illegible], ale nie zastałem [illegible] w domu. [illegible] [illegible] [illegible] [illegible],

[illegible]:

W porozumieniu [illegible] p. [illegible] Dr. [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] w [illegible] [illegible]. [illegible] się o [illegible] [illegible] – i to w ten sposób ~~[illegible]~~ [illegible] ~~[illegible]~~ [illegible] [illegible]. – A że [illegible] to WPan [illegible], zwracam się z [illegible] prośbą o [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] – jak [illegible] [illegible] [illegible], [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] ~~[illegible] [illegible] [illegible]~~ ~~[illegible]~~ (by [illegible] [illegible] się na [illegible] [illegible]). Proszę też o ~~[illegible]~~ [illegible] ~~[illegible]~~ [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible], a nie [illegible] [illegible] (gdyż [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible], [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible])

Z wyrazami głębokiego szacunku

Wł. Orkan – Smreczyński.

Przewielebny i Kochany Księże Proboszczu!

By wykorzystać tę okazyję (przesłania obrazu) przez p. Organistę w tym celu idzie do mnie, proszę najuprzejmiej o łaskawe zachęcenie zainteresowanych i w niedzielę w kościele by obraz [illegible] nabywano. Proszę o łaskawe zaznaczenie, że Komitet Podhalański nie wydaje, jaki jest cel wydawnictwa i o podkreślenie [illegible] odrzucenie ks. prałata Krasnopolskiego — że nabywając obrazu za 2 korony, każdy ze obraz (ten) dostanie, nie bywa [illegible] (niezwykły, zwłaszcza po zniżce) do [illegible] celowej [illegible] pod obrazem [illegible] w [illegible]. Że w każdej chacie góralskiej powinien się ten obraz znaleźć itp. Że p. Organista, idący (po świętym [illegible]) [illegible], będzie miał obraz ze sobą [illegible] każdy ta 2 kor. przyjmuje — —

i wszystko [illegible] Komitetu i swoim. Zapewne [illegible] odpowiedź Księży [illegible] nadeśle.

Na Podhalu obraz się rozchodzi — w takiej np. [illegible] kilkaset egzemplarzy rozprzedano. Zamówienia [illegible] z Orawy i Spisza.

J. Tenner.

16

12/V 9[illegible]

Szanowny Panie [illegible]!

Równocześnie przesyłam ~~[illegible]~~ nowelę dalszą dla II. zeszytu „Skarbnicy"; natomiast proszę o zwrócenie mi rękopisu „Kwiatu", którego jeszcze potrzebuję. — Gdyby brakowało panu manuskryptu, to proszę oznaczyć mi ~~[illegible]~~ ilość brakujących wierszy, a nadeślę. Zaś gdyby objętość złożonych przeze mnie (przekroczyła) normę zeszytu, to można wyłączyć ~~[illegible]~~ „Przekleństwo" lub „Jasia [illegible]". — Pod tytułem zeszytu proszę [illegible] [illegible]. — Zeszytu I-go (Jędrek [illegible] etc.) ~~[illegible]~~ jeszcze nie otrzymałem.

~~[illegible]~~ Odnośnie do listu mego ostatniego nadmieniam jeszcze, że dziwno mi, iż Pan tak łatwo ~~[illegible]~~ przyjął mój [illegible] co do (na tych warunkach dla „Skarbnicy") [illegible] [illegible], że tylko wyjątkowa okoliczność (przy)skłoniła mnie do (tego ~~[illegible]~~ kroku), i że okazya podobna nie prędko się trafi. ~~[illegible]~~ ~~[illegible]~~ lepiej [illegible] pertraktacye ~~[illegible]~~.

Z wyrazami głębokiego szacunku i poważania

[illegible]

[illegible]

Wielmożny Panie!

Równocześnie wysyłam do „Książki" [illegible] z powrotem nowel „Napoleon"; – gdyż wbrew żądaniu pana p. Mortkowicza manuskrypty nowel są złożone, oczekuję do dni [illegible] umówionej z Dyrekcją [illegible] sumy, której jeśli do dni ośmiu nie otrzymam, tem samem będę się uważał za zwolnionego z układu i tom ten nowel zaofiaruję gdzieindziej. – Na samowolne pisanie tego tomu na pokrycie długu absolutnie się nie zgadzam, jakoteż i na przewlekanie sprawy.

PS. Co długu mego w „Książce" (wbrew zastrzeżeniu o 800 kor.), to pokrywa go w pierwszym rzędzie „przychód" z „Drzewiej" (3400 kor.), a gdy to okaże się iluzyjnym, dalej wydania wyczerpanych, (a w „Książce" wydanych) rzeczy, jakoteż na nowych już kontraktach umówiona, (jakie autorzy zawsze z Dyrekcją przez z tamtą „Książką" mówili) traktowane być muszą [illegible].

Z wyrazami wysokiego poważania

Wł. Orkan

[illegible]
[illegible] p. Mortkowicz
gdy do 8 dni nie otrzymam [illegible]

Dług pokrywa: [illegible]
w pierwszym rzędzie [illegible]
[illegible]
Dalej wydania wyczerpanych (wydanych w Książce)
Co do [illegible] w [illegible] Książce
a gdy kontrakt odnowi, – i wypłaci [illegible] –

Idzikowski. 12/II 97.

Poszło w. p. [illegible]

Wielmożny Panie!

W odpowiedzi na List [illegible] z [illegible] księgarskiego dopisu [illegible] Krakowie, donoszę, że chętnie zgodzę się na przedruk noweli mej, zamieszczonej w „Tygodniku“ p.t. „Zemsta [illegible]“, w kijowskim Kalendarzu ludowym [illegible]?

Przy tej sposobności ponawiam propozycję moją, przesłaną Wam w końcu ubiegłego roku. Gdy powieść „Kostka Nap.“ zamierzam zamieścić wpierw w piśmie, więc ta nie przyjdzie do wydania książkowego wcześniej, jak w roku 98. Natomiast oferuję tom oryginalnych nowel p.t. „Wesele Prometeusza“ i drugie wydanie powieści p.t. „Komis.“ [illegible] Przy niniejszem podaję też odpowiednie [illegible] warunki honorar. t.j. po zł. 400 za tom (w każdym 2000 egzempl.), płatne po nadesłaniu manuskryptów. Na wypadek przyjęcia tych warunków [illegible] Wam prawo pierwszeństwa co do powieści hist. o Kostce Napierskim i dalszych. – Proszę uprzejmie o odwrotną odpowiedź.

Z wyrazami głębokiego szacunku.

Wład. Orkan

15/V 24 Ks. ~~[illegible]~~ Kat. Orzyk

Przewielebny Księże Katecheto!

Przejmujemy prośbę ponownie ~~[illegible]~~ w imieniu Komitetu, wydającego obraz „Matki Bożej Ludźmierskiej", o łaskawe dojrzałe zachęcenie z ambony przez parę niedziel najbliższych do kupowania onego obrazu: z podkreśleniem tej okoliczności ważnej (co jest zawarte w oświadczeniu Ks. Kowalskiego ks. proboszcza z Ludźmierza), że nabywca obrazu, płacąc za obraz 2 zł. Koronę, tem samem nabywa na zawsze ~~[illegible]~~ (tj. za życia i po śmierci) prawo do uczestnictwa w mszy św. corocznie przed cudownym obrazem w Ludźmierzu. Ten wzgląd powinien decydować.

Jesteśmy w kłopocie wielkim; gdyż koszta nakładu są olbrzymie, a obraz, jak dotąd, marnie idzie. – Księdza Katechetę ma nasze ~~[illegible]~~ wydawnictwo całe i ufamy ~~[illegible]~~, że nam w wysiłkach naszych dopomoże.

Z wyrazami głębokiego szacunku

W. Orkan

Szanowny ~~Pan~~ Przyjacielu!

Piszę do Was, byście się nie zatrwożyli; otrzymawszy ~~[illegible]~~ w sprawie mojego urlopu w Limanowej [illegible] pełnomocnika ze Sądu – przez bowiem to nie ma znaczenia, i żadnych następstw dla Was nie pociągnie. Dla formalności prawnej musicie ustanowić jak mnie, również [illegible] i Wam odpis nakazu płatniczego przesłać. – A ja jutro ~~[illegible]~~ wybiorę się osobiście do Limanowej i sprawę ~~[illegible]~~ w [illegible] załatwię. Przypuszczam, że się zgodzą na podział sumy, a może nawet na umorzenie już wypłaty. —

Z powodu ~~[illegible]~~ złego stanu finansów w kraju Kasy mają wypłaty utrudnione – i dla tego także naciskają na dłużników. I ja także byłem w wyjątkowym w tym czasie położeniu i nie mogłem z wypłatami nadążyć. ~~Załatwi~~ Załatwi się to pewnie tylko. ~~[illegible]~~ ~~[illegible]~~ Przykro mi bardzo, że Was narażam na kłopoty ~~[illegible]~~ w sprawie mojej. Mam ufność pewną w Waszej wyrozumiałości, ~~[illegible]~~ że Was to wcale nie dotknie.

–

Jabłonka. Kraków. 18/VI 914.

Wielmożny Panie!

Klisza, ~~jaką~~ której zakład WPana z obrazu „Matki Boskiej Ludźmierskiej" sporządził, wypadła w druku fatalnie; co może również p. Bukowski stwierdzić. Powszechnem znawców jest mniemaniem, że ona wymagała w zakładzie" dwa jeszcze z tygodni pracy. Zakład wprawdzie nie pośpieszał – ale tak niewyraźnej kliszy nie powinien był zakład wypuścić. – Cały interes przez to jest podcięty: ~~obrazy nie~~ obraz nie idzie. Już teraz trudno odrobić. Musimy myśleć o nowym nakładzie z nowej kliszy.

Jednak, mimo takiego zawodu, nie (chcemy) ~~robimy~~ ~~z tego~~ kwestyi z okrągłymi podstawy znowu, kiedy przyjdzie do zakładu WPana (~~[illegible]~~) – prosimy tylko z powyższych względów ~~o pewne ustępstwo~~ (gdy obraz nam nie wrócił kosztów) o pewne ustępstwo tj. o prolongatę ~~[illegible]~~ weksla, płatnego 15/VI br. do trzech ~~miesięcy~~ ~~[illegible]~~.

Wspodziewam się WPan wobec takiego wypadku (którego winy w części był (ponosi zakład WPana) prośbie naszej zrozumiałej nie odmówi, oczekuję ~~[illegible]~~ Teskowej ~~[illegible]~~ rychłej odpowiedzi, pozostaję

z wysokim ~~[illegible]~~ ~~[illegible]~~ szacunkiem

Władysław Orkan.

~~Wielmożny Panie!~~

J

~~Oświadczenie~~

~~Zobow~~ Niniejszem zobowiązuję się dostarczyć „Księgi" rękopis tomu nowel (już dostarczony), za umówioną cenę 1.000 Koron (z tego 600 Kor. płatne zaraz, a 400 kor. na 1 Czerwca br.). W zamian za pokrycie ~~zaległych~~ pobranych zaliczek zobowiązuję się dostarczyć „Księdze" ~~rękopis~~ rękopis „Kostki na przełęczy" najpóźniej do dnia 30. grudnia 1914 r.

W Porębie Wielkiej dnia 22 maja 1914 r.

Władysław Orkan (Smreczyński)

N.J.

Ks. Wincenty Jankowski. D: 22/V 914

Przewielebny Księże ~~Dziekanie~~ Kanoniku!

Jak Księdzu Kanonikowi wiadomo, wydaliśmy obraz „Matki Boskiej Ludźmierskiej", celem ~~[illegible]~~ zebrania funduszów „Podhalańskiej Spółki wydawniczej", ~~mającej utworzyć wydawnictwo Bibliotekę~~ (na zasadzie ~~taniej~~ ~~dla~~ Biblioteki ~~i innego~~ (Osobistego wydawnictwa) dla Podhala, Spisza i Orawy.) — Obraz ten jednak (z powodu zaszłych które dały wolność w rozwoju krajowym) nie wypadł tak, jak ~~by~~ był powinien. — Prezesem Spółki wydawniczej jest ks. prałat Kasprzycki z Ludźmierza. On też, aby przyjść w tej sytuacji potrzebnej wydawnictwu z pomocą, ~~tylko [illegible] procent z dochodu~~, na podstawie, że ~~[illegible]~~ pewien procent z dochodu przeznaczony jest na kościół ludźmierski, dał nam z pozwoleniem wydrukowanie oświadczenie, że o ile cudów obraz M. B. L. dzieje się w dobrodziejstwie Kościoła w Ludźmierzu, w których ~~[illegible]~~ odprawia się corocznie 4 razy do roku nabożeństwo! (Komitet nie zwrócił się do Wysł. Duchowieństwa z prośbą o poparcie).

~~Gdy~~ Słysząc, że Ks. Kanonik z powodu tego oświadczenia nie ... [illegible], zwróciłem się imieniem Komitetu do Ks. Katechety Orzecha z prośbą o udzielenie [illegible] którymi ~~[illegible]~~, by obraz ~~ten~~ nabywali. — Ks. Katecheta jednak nie mógł się podobno wypowiedzieć, że pojmie obraz ~~[illegible]~~ otwarcie, jeśli ~~[illegible]~~ tylko mieć dowód, że ono oświadczenie ks. Kasprzyckiego jest fałszywe.

Wątpliwości pewnie podzielić nie mogę, że Komitet (do którego należą tacy ludzie jak mecenas Dr. Bednarski, Ks. prepozyt Bulat, pułkownik Bryniarski itd.) nie mógł nadużyć podpisu ks. Kasprzyckiego; a trudno też od Ks. prałata wymagać, by oświadczenie swoje, które wydrukowano na osobnych kartkach, dołączone są do każdego egzemplarza, poświadczał jeszcze osobistym listem.

W

Wobec tego, ~~[illegible]~~ udaję się niniejszem, że ~~[illegible]~~ ~~[illegible]~~ by dać więcej możności [illegible] do Przew. Księdza Kanonika z prośbą: o [illegible] gorące ~~[illegible]~~ Księdza Wikarego, by odnośne sprawę zechciał ~~[illegible]~~ [illegible] pomyślnie. (Korespondencja obecna wyjaśni się p. organisty, który nie ustąpi ku temu dobrej okazji. ~~[illegible]~~ idąc po [illegible] [illegible]).

Z wyrazami ~~[illegible]~~ czci i głębokiego szacunku

W. Wilkoń?

„Piast." D. 13/VI, 914

22

Szanowna Redakcjo!

Doszła mnie wiadomość, że w ostatnim numerze „Piasta" pomieszczona była korespondencja z Limanowskiej, skierowana przeciwko osobie wójta p. Józefa B[illegible].

Znam p. B[illegible] od lat. Jest to człowiek o nadzwyczajnej moralnej wartości! Znam też stosunki na miejscu i motywy tych oszczerczych korespondencji. – Niestety napaści [illegible] (tkwią w tym dotknięcia) tem bardziej muszę zwrócić się na razie do uważania uwagi Szanownej Redakcji, by nie dopuszczała podobnych ~~[illegible]~~ chwastów do swego ~~[illegible]~~ [illegible] pisma. „Piast" jest ~~[illegible]~~ za poważnym pismem, by czynić [illegible] osobistych urazów ~~[illegible]~~ [illegible] nawet o prześladowanie polit.-chłopskiego ~~[illegible]~~, co w tym wypadku nie jest; od tego są „chłopskiej" [illegible] „Wyzwolenie". – Gdybym był w Krakowie, nie omieszkałbym wstąpić do Redakcji, by ustnie rzecz wyjaśnić.

Z poważaniem

Władysław Orkan

W Szanow[illegible]

Moi Drodzy!

X 1/ Przedewszystkiem – nie zwlekając, odeślijcie 50 sztuk obrazu (wraz z orzeczeniem ks. Krzemczyńskiego) ~~[illegible]~~ pod podanym adresem do Chicago, tak jak zlecono oprz[illegible]. Sądzę wszystkim też przy [illegible]. Jakoś się (przecież) nie rozpacza; jeśli (tam) [illegible] pójdzie, to p. Marmel pomo[illegible] nam [illegible]. A może właśnie tam lepiej pójdzie, niż tu. ~~[illegible]~~ – Ceny nie zaznaczajcie; piszcie p. Marmelowi w liście, by się zorientował, po ile tam obraz ten może pójść (po 1 czy po 1/2 Dol.) i by nam przesłał ~~[illegible]~~ odnośne uwagi. Zaoferowała mu 50% komisowego.

2/ Że lud w [illegible] obrazu nie bierze, to nie można przesądzać, jak obraz pójdzie wogóle. Zaś co do wsi – bo się przy rozpytywaniu trochę – znam się na tak: ani tego, ani drugiego (nawet efektownego) obrazu po 2 korony nie pójdzie. Lud przyzwyczajony nabywać obrazy (jakiekolwiek) [illegible] K. Natomiast takiemu lepszy jak i gorszy obraz pójdzie ~~po~~ masowo (w [illegible]) po 2 korony i wyżej, jeśli dodane są [illegible] i jeśli (przedtem) każdy [illegible] to stwierdzi, że zalecając (bo się przy ludu [illegible], wierząc agentom, że ich [illegible]).
~~[illegible]~~

Jak dotąd – tej zachęty (prócz jednostki) ze strony Krzyży nie widać. Dlatego nie zwlekać i skutków.* (Ponadto czas teraz [illegible]: podwórki, czy [illegible])

Trzeba zbadać przyczyny tej obojętności Krzyży dla tej rzeczy – i tu zaradzić. To jest najistotniejsze [illegible] w tej rzeczy.

Zaprawne [illegible] się mówi obraz nie podobieństwa – ~~[illegible]~~; to jedna z przyczyn; lecz ~~[illegible]~~ list

od Komitetu powinien natomiast wyjść. [illegible] inne, jasne [illegible] — I myślę, że źle się stało, jeszcze rozesłali do Księgarń w tubach poleconych prócz obrazu i listu oraz korespondentki niefortunnej z rachunkiem 2.45 k. (!) To wielce mogło urazić. Trzeba było rozesłać osobno listy od Komitetu z dołączeniem oferty Księgarni, dającej taki a taki procent odsprzedawcom; prócz tego obraz na okaz. Niejeden (żeby [illegible]) obraz zwrócił, nie należność — a choćby i te 200 sztuk przepadło — cóż to znaczy. Wiedziałby się, [illegible] na procent, jakiś zyski wyprzedaży. (Ale możecie mi powiedzieć [illegible] lub mi wystąp: toby było do rozważania).

3) O nowym nakładzie trudno mi teraz wypowiedzieć się, gdy końca tego nie przewidzieć (a jak w pierwszym dowody: między tu różnica [illegible] nie ma). Ten się musi rozprzedać po przystępniejszej cenie. Jeśliby [illegible] (o co jasne [illegible]), to trzeba [illegible] cenę 1 kor. —

— W każdym razie plan możecie podawać.

4) Sposób uzyskania [illegible] przypilnowania wydawnictwa ([illegible] nie opuszczam gdzieś z myśli) [illegible] a chyba 2 odpusty w drukarni [illegible] więcej [illegible] drukarnia zrobi.

5) Wy nie macie powodu być zrażeni, [illegible], raczej ja. Mimo to, nie jestem nim.

Zapewne [illegible] Lud. [illegible] będą na Komitecie w N. Targu, wszystko załatwią się.

Wien. d. 15/VI 914 24

Kochany Tadeuszu!

Wybacz, że znowu zwracam się jeszcze do Ciebie z kłopotem!

Gdyś odesłał weksle Zembatemu, ja podpisałem je ze swojej strony, [illegible] podpisał [illegible] będąc pewny, że on, dawszy swoją akceptę, wyśle je zaraz Hertzce. Tymczasem on, nic mi o tem nie mówiąc, zatrzymał je u siebie aż dotąd i teraz mi je odesyła z [illegible] [illegible] podpisu swego dać nie może.

Co jednak w tym fakcie mam zrobić? [illegible]

[illegible] nie widzę innej rady, tylko prosić Cię, żebyś zmówił się z Hertzką, [illegible] czy jakoś tę sprawę [illegible] i wyjaśnić [illegible], „Kontrakt Vorschuss" jest tylko [illegible] na [illegible] obu. [illegible] nie prosiłbym akcepty? Ale jak wiesz, z tym akceptem rzecz! [illegible] jakie podpisy — [illegible] to Twoja wystarczy?

Pieniądze na razie jeszcze niezmiernie odesłał w gotówce. (Zamówiłem sporo, bo [illegible] [illegible] flotę). I [illegible], czy do 30 tysięcy suma ta w całości będzie. (Czyż zatem H. nie przedłuży Firmie na [illegible] — choć na pół sumy.) — Wiesz, że [illegible] Zembatego, że na razie nie [illegible] listów, nie wypadnie zlecić [illegible].

Gdybym miał tylko kogo innego, tobym mu chętnie oddał. Lepiej by [illegible] było wprost do [illegible] [illegible] z Drukarni wyrzucić — i dać [illegible] 80 %. [illegible] [illegible], że Krzyżanowski jest firmą [illegible] dla Drukarni; i potem [illegible] rachunki. —

Poradź w tem jako i Dospiński. Proszę Cię bardzo gorąco: zwróć uwagę co do tych weksli i terminów. [illegible] od [illegible] krótkiej odwrotnej odpowiedzi, a potem — po [illegible] [illegible] zwróciłam się z [illegible]. — Dalszej wiadomości. — — w domu było do 27.3 [illegible] b.m. potem wypadła [illegible] Bukowina i [illegible] Dalej (w sprawie wspomnianej Fortuny „kosztu"). Obecnie [illegible] „Kostkę".

—

([illegible] Dziuś i [illegible]) [illegible] w sprawie Tygodnika. I dziś [illegible] dopominania się nastąpienia, [illegible] [illegible] [illegible] na nieszczęsnych punktach. Spodziewam się, że domyślam, gdy nie [illegible] wszystkich. (A gdyby [illegible] nie dało się w tym roku — to [illegible] nie będzie stracone).

Pozdrowienia Domowi! [illegible] Pani [illegible] [illegible], a Tobie [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

Twój [illegible]

Dąbki. 19/VI 915. 25

Poręba W.

Szanowny Panie Janie!

Przesyłam Wam oraz z Matką serdeczne pozdrowienie! I życzenie gorące, byście jaknajprędzej przyszli do sił i tem gruntowniej się oparli wszelkim tajfunom, które się na wasz wóz uwzięło.

Nie potrzebuję Wam mówić, jak nas wstrząsła wieść o ohydnym na Wasze życie zamachu — i jakie oburzenie wzbudził w nas przeciwko bandyckiej szkole.

Mam nadzieję, że za parę tygodni, gdy będę w Krakowie, zastanę Was już w zdrowiu.

Gorące uściśnienie dłoni załączam

Wład. Orkan

Szanowny Panie!

Wspomniał mi p. Polak, że mu Pan mówił, jakoby ktoś inny przed Jaśkiem wyrzekł się sprzedaży niektórego obrazu do Muzeum. — Otóż jest to pewna mistyfikacja: nikomu bowiem do głowy nie przyszło przed Jaśkiem obrazów nie przesłano, a tem bardziej nie mowa — to o rozprzedaży nie traktowano.

Mam nadzieję, że Jaśko, nie wrażając się,

Warszawa. 16/VI 915.

Moi Drodzy!

~~Zwracam~~ Odnoszę się jeszcze do Was o pomoc. – ~~Wyrok wiadomy~~ Zwrócono z Wilna wyrok wiadomy pani Fol., z tem, że potrzeba potwierdzenia Starosty i Konsulatu ~~[illegible]~~. – Pani Fol. wyrok ten przesyła przez ręce p. Dickla do Was, a ja Was proszę: bądźcie tak łaskawi załatwić te potwierdzenia (tj. u Starosty w N. Targu i w Konsulacie wszystko w Krakowie). Do Konsulatu ~~[illegible]~~ wyrok należy (nie przez starostwo, bo długoby mogło iść) wysłać, z tem, by odwrotnie załatwiono. Chodzi, jak widzę, o pośpiech, by ~~[illegible]~~ w czerwcu [illegible] wyrok z powrotem we Wilnie. – Koszta jakie wypadną, (Konsulat.) zwrócę Wam w przeciągu tygodnia, ~~[illegible]~~ gdy będę w N. Targu.

Serdeczne pozdrowienia i uściski! Wasz

W. Orkan

26

Szanowny Panie!

Piszę „Dwa pokoje", a właściwie mam na myśli wynajmowany pokój z werandą i kuchenką, którą można jako pokój zamieszkać: tak mi informował mnie p. Łepki. Na propozycję tę jak i ceny odnośne najzupełniej się zgadzam. — Przyjadę tylko z żoną, bez dzieci.

Z ~~wyrazami~~ wyrazami szacunku

[illegible]

Uriedzuciidz d:

Tow. Kred. 18/VI 24 4 k. 45 h. 17

~~[illegible]~~ Wyrażając równocześnie podziękowanie Konta protestu, proszę uprzejmie o ~~[illegible]~~ odwrotne uwiadomienie mnie, czy weksel ~~[illegible]~~ (do zmiany) zostanie zapłacony, czy też dotąd jeszcze weksel nie nadszedł.

Telegram

„Krańce"

Kraków Linia A-B. Nr. 44

~~[illegible]~~ Czekam odwrotnie reszty umówionej ze mną sumy 400 koron.

Orkan

Kochany Jędrku!

[illegible] [illegible] energicznie (bo i niedawno [illegible] z [illegible]), chciałem koleją [illegible], to [illegible] [illegible] bez [illegible]. [illegible] [illegible] – [illegible] w [illegible] 15 [illegible] [illegible], [illegible]. [illegible] [illegible] [illegible]

Być może, że w przyszłym tygodniu [illegible] mi się, to [illegible] ~~[illegible]~~ [illegible] [illegible] ~~[illegible]~~, to ci ~~[illegible]~~ [illegible] [illegible] ~~[illegible]~~ (osobiście), bo [illegible] się [illegible] w [illegible] [illegible] [illegible] w Krakowie. ~~[illegible]~~ [illegible] mi [illegible]

~~[illegible]~~ wszystkich serdecznie.

[illegible] [illegible]

Mam Mam zeszyt

Mam zeszyt

prawy

Mam

5/VII 914. 28

Wielmożny Panie!

Proszę uprzejmie o skomunikowanie się z p. J. Mortkowiczem, bym resztę umówionej za nowele sumy (400 K.) mógł otrzymać [illegible] ~~do 9. lipca~~ b.r. Według umowy ~~[illegible]~~ (będzie) kwota być wypłacona 15. czerwca. Dłużej czekać nie mogę — i jeśli mnie obowiązuje deklaracja, ~~[illegible]~~ to drugą stronę winny obowiązywać (wyraźne) słowa umowy. Od tego też zależeć będzie ~~[illegible]~~ „Kurtyn" w ostatecznym (deklaracji) ~~terminie~~. ~~[illegible]~~

Co do ~~[illegible]~~ tytułu nowel, ich układu ~~[illegible]~~ itp. nadeślę Wam za parę dni, przystępując do wydania manuskrypt.

Łączę ~~[illegible]~~ szacunek, Przy...

Wielmożny Panie Redaktorze!

Dnia 21 marca wysłałem rękopis ~~części~~ Listów ze wsi (dla Wieku Nowego) w odpowiedzi na propozycję... ~~Dotąd nie mam odpowiedzi. A teraz wiem też, czy [illegible] te Listy [illegible]. (od [illegible] z [illegible])~~ Jak już zaznaczyłem, mógłbym je oddać tylko za ~~[illegible]~~ minimum [illegible], z góry [illegible] ~~[illegible]~~ (wysokość której mogę normować [illegible] [illegible] dla [illegible], no i mojej, [illegible] literackiej). — Byłbym obowiązany [illegible] o te Listy [illegible], na podstawie [illegible] z „Wieku Nowego". Dotąd na propozycję moją nie ~~[illegible]~~ odpowiedzi. — Oczekując [illegible] [illegible] odnośnej decyzji, pozostaję

z wyrazami ~~[illegible]~~ wysokiego szacunku

Władysław Orkan

D: 29/VII 945

Woronienka
poczta Worochta

Szanowna Redakcjo!

List Szan. Redakcji z dn.: 20/VII bm. otrzymałem. Tym przesadzonym wakacyjnym w Woronience, [illegible] wypoczęciem na [illegible] Szan. Redakcji.

W odpowiedzi na list z dnia 20/VII bm. w sprawie „Listów ze wsi" donoszę, że na razie zgadzam się na podanie wszystkich, z tym, że listy one umieszczane były co sobotę. Ze swej strony postaram się o dostarczanie nowych [illegible]

Mam nadzieję jednak, że po miesiącu Redakcja przyjmie moją propozycję (zmianę wyboru listów).

Z listów proszę o rozpoczęcie druku Listów od najbliższej soboty, tj. 1. sierpnia.

Proszę też o wysyłanie mi numerów, w których Listy pomieszczone będą.

W odpowiedzi mojej, mam nadzieję, uwzględni Szan. Redakcja moją uprzednią propozycję (co do zapłaty miesięcznej).

—

Adres (aż do podania zmiany): Woronienka, poczta Worochta

Abschnitt – Odcinek
Відтинок
Kann vom Empfänger ab
getrennt werden
Odbiorca może go odciąć
Адресат може его відтяти

Stempel des Aufgabe-
postamtes
Pieczęć urzędu nadawczeg
Печатка приймаючого уряд

Angewiesener Betrag
Kwota przekazana
Переказана квота
30 K ./. h

Name, Wohnort und Woh
nung des Absenders
Nazwisko, miejsce zamieszkania, ulica i liczba domu
nadawcy
Ім'я, місце замешкання, улиця і число дому висилаючого

Franciszek
Smreczyński
Woronienka

P.S. Przesyłkę otrzymałem, dziękuję za nią
i za wiadomości. Proszę na zdrowie brać.
Przesyłam 30 k. na domowe wydatki; tru-
dno mi na razie więcej. Piszcie o wszystkim dalej,
na niedzielę napiszę. Uściski serdeczne!

Jr.

Zakopane,
Stara polana,
(Dom J. Mosza).

d: 29/VIII 914.

Szanowna Redakcyo!

Proszę najuprzejmiej o łaskawe przesłanie mi odwrotnie przekazem pocztowym (lub, jeśliby można, telegraficznie) koron 200 na rachunek „Listów ze wsi". – Dotąd wysłałem listów cztery; honorarjum za nie nie pokryje wprawdzie tej sumy, lecz następne rachunek wyrównają. Jak dwa ostatnie, tak i najbliższe listy traktować będą o sprawach aktualnych.

Zaliczki poprzednie, pobrane z wiosny, proszę łaskawie nie przenosić na rachunek Listów: pokryję je innemi rzeczami (dotąd były w druku: „Dla

./.

*/

wszych Strzelców" i „Pożegnania"). –

Przy tej sposobności zapytuję uprzejmie, czy Szanowna Redakcya nie zechciałaby drukować w fejletonie „Wieku Nowego" przekładu, dotąd w Polsce nieznanej, powieści Gorkiego pt. „Spowiedź", którą mam już w większej części przełożoną. Cyżć rękopis mógłbym zaraz przesłać.

Zostaję w oczekiwaniu, kreśląc się z wysokiem poważaniem

Władysław Orkan,

/Adres poniżej./

Koch. Drogi!

Dlaczego nie używacie swego wpływu u Kazi? A może on tam nic nie może! W takim razie musi wskazanem być [illegible] do [illegible], ~~[illegible]~~ żeby pani Bednarska jako Drogi przyjaciel tą sprawę? [illegible] kto nie [illegible] [illegible] [illegible] ~~[illegible]~~ [illegible] ~~[illegible]~~

Co do wydania obrazu to wskazanem było, byście sami wydawali to na czyjeś. (A to z niektórych względów, które ostatnio wyjaśniam). Nagłem ~~[illegible]~~ więc: gdy drugi Wam tak nie stoi, nie mówcie już nic o tem, [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] i z tego ~~[illegible]~~ [illegible] na koszta [illegible]. [illegible] jak [illegible], [illegible] z Wami ~~[illegible]~~ [illegible]. [illegible]: [illegible] [illegible] ~~[illegible]~~ [illegible]. [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] na [illegible] obrazu ks. prałata ~~[illegible]~~ (który też jest [illegible] [illegible] [illegible].)

~~Ino jak [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] z [illegible] gotowi tymczasem z ks. Tarasa (prof. [illegible]) nie [illegible] [illegible] [illegible].~~

~~[illegible] [illegible] [illegible]~~ [illegible]; Ino [illegible], jak tak się będzie załatwić, gotowi tymczasem z ks. Taraса (prof. [illegible]) nie podjąć i zapowiedź. Sprawę tę [illegible]/w najściślejszej tajemnicy, bardzo szybko i energicznie, ~~[illegible]~~ przeprowadzić: wtedy można liczyć na powodzenie. ~~[illegible]~~

Rzecz powinna być jeszcze we wrześniu załatwiona! ~~[illegible] [illegible] [illegible] [illegible]~~.

Czekam odwrotnych wieści. Ściskam

Franek

21. Eventual. (gdyby przy pomocy kombinacyi miało) ~~[illegible]~~ powiększyć pożyczkę, (Skarbowi) [illegible] [illegible]

do nie wywołać procent pożyczki ~~[illegible]~~ (kolejowej); przedstawić,

iż (jako [illegible] [illegible] [illegible]) ~~[illegible] [illegible]~~ [illegible] na [illegible] że

że ostateczna pożyczka [illegible] może [illegible] ~~[illegible]~~ ~~[illegible]~~ (dostać) w kraju naszym!

Szanowny i Kochany Panie Ferdynandzie [illegible]

Wobec obecnych stosunków nie zdziwi Was zapewne osobliwa treść mego listu. – Winienem jednak pierwej wyjaśnienie.

Po otrzymaniu od Was listu serdecznego w maju, w którym mocno [illegible] odsłaniacie, nie mogąc pisać prawdy, co mi leżało na sercu, upatrywałem tylko sposobnego czasu, by do Was na rozmowę się wyprawić. Wiosną [illegible] jednak coś zawiodło. Spodziewałem się, że w [illegible] ~~[illegible]~~ [illegible]. Tymczasem wypadł mi w lipcu wyjazd do Bukowiny (nad granicą rumuńską) dla zebrania potrzebnego materyału do zamierzonej powieści historycznej z wieku XVII. Na sierpień miałem wrócić na Zjazd ~~[illegible]~~ Podhalan i wtedy z Wami się zobaczyć. Lecz zaszły wiadome wypadki. Wróciłem w dniach mobilizacyi i ogólnego poruszenia. – Dlatego wybaczcie, proszę, moje milczenie.

W czasie tym, jak wiecie z prasy, powstał w Krakowie Naczelny Komitet Narodowy i postanowiono tworzyć Legiony Polskie. Razem z Tetmajerem zajęliśmy się werbunkiem na Podhalu. Mimo, że pewna część młodzieży z redaktorem Gazety poszła wcześniej ~~[illegible]~~, a do armii powołano, co tylko było można, udało się nam jeszcze batalion do Legionów ~~[illegible]~~ zwerbować.

Wiadome wydarzenia wojenne zmusiły mnie, ~~[illegible]~~ jak wielu, do wyjazdu z kraju. Gdy zaś przed ewakuacyą Krakowa jedyne źródło zarobku [illegible], wreszcie mi odcięte – znalazłem się wśród otaczającego obecnego wygnania bez grosza i w trwodze przed jutrem. W tem po[illegible] rozpaczy, [illegible] wszystko [illegible], zwracam się do Was i może możliwem by Wam było, przy Waszych stosunkach, wydobyć skądś 100–200 Koron i przesłać mi telegraficznie. ~~[illegible]~~ Pomocą tą dalibyście mi możność przetrwania, nim starania moje coś nie [illegible]. Odeślę należytość zaraz, jak tylko stosunki znów się poprawią. – Proszę Was [illegible]

o to będzie – jeśli tylko możliwem jest. Gdyż z Kraju – wobec sytuacyi obecnej – trzeba ~~[illegible]~~ powrócić nie mogę.

Wyrazy głębokiej wdzięczności załączam z pozdrowieniem serdecznem! ~~[illegible]~~

Władysław Orkan

35

Do: J. Frankel.

Adres: Mühlau bei Innsbruck, 19/X 917.
Pension Villa Edelweiss

Moi Drodzy!

Stosunki, panujące obecnie w Galicji, kazały mi nasz dom opuścić. {Zostało jeszcze Zakopane (dla polityki)}, ~~[illegible]~~ (~~[illegible]~~ tam wojna od niektórych [illegible] ~~[illegible]~~ [illegible] wschodnich. Nastrój wprost niedo zniesienia. Zaprzestałem zupełnie[illegible] chcę się zdala dalej od ~~tego [illegible]~~ [illegible] wojny i tych stosunków {zabójczych}, by módz pracować. Przyszła mi na myśl, jako azylum schronienia, Szwajcarya — i Wy, moi Drodzy, którzy mi zawsze jednakiem sercem [illegible], mimo długiego milczenia i nieodpowiadania [illegible] na listy moje. Wyjechałem ~~[illegible]~~ przed półtora tygodniem z [illegible] ~~[illegible]~~ w kierunku Buchs, lecz zatrzymał mnie przed granicą brak zezwolenia na przejazd. {Prosiłem} ~~[illegible]~~ do Ministerstwa o to zezwolenie (jako człowiek wolny od [illegible] służby wojskowej) — i zamieszkałem tu na razie z Zosią pod Innsbruckiem, u przyjaciółki, która się ~~[illegible]~~ nami opiekuje. (Zosia ma lat 5 i jest rozkosznem dzieckiem)

Niespodziewanie [illegible] w drodze uzupełnić do mojej [illegible] wszelkie fundusze i [illegible] jest, że w tym stanie rzeczy wszelki dochód {do jakiejś miary} ~~[illegible]~~ mi [illegible]. — W tem położeniu zwracam się do Was: naprzód z zapytaniem, czy znalazłyby się dla nas w Rümlang lub w bliskości Was 2 pokoje, jak tam jest, czy spokojnie, czy można pracować, jakie warunki życia najtańsze (ceny {[illegible]}) — potem z prośbą, czybyście nie byli łaskawi wystarać się dla mnie o wizę [illegible] na przejazd. Wiem, że dla [illegible] trudny jest, ale dla kogoś drugiego — więc mam nadzieję, że przy Waszych [illegible] stosunkach może Wam się to udać: jeśli nie zaraz, to choćby w ciągu miesiąca. [illegible] [illegible] {zaraz, gdy się nam stosunki [illegible]} ~~[illegible]~~.

Proszę Was bardzo, ~~[illegible]~~ odpowiedzcie niezwłocznie. Oczekiwać będę niecierpliwie. — O jak pragnę spokojnego życia i możności pracy! Ściskam Was serdecznie [illegible].

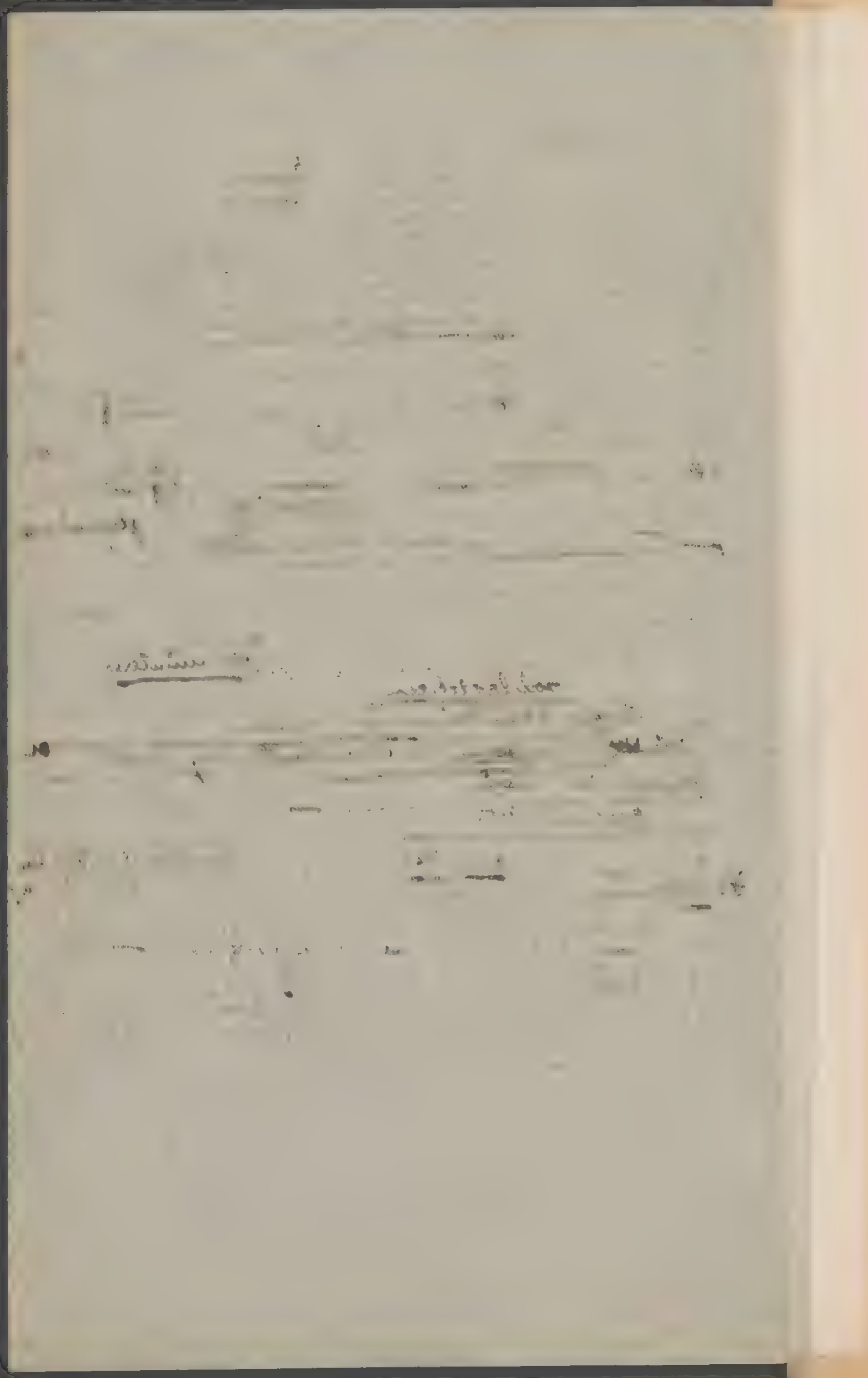
Mein teuerster Freund!

Ich habe schon von hier zu Ihnen geschrieben, aber ich denke, der Brief gelangte zu Euch nicht, weil er polnisch geschrieben war. Darum wiederhole ich den Inhalt. Die in Galizien herrschende Verhältnisse zwangen uns unser Haus zu verlassen. Ich empfand das Bedürfnis mich ferner vom Kriegs-Terrain zu befinden, damit ich arbeiten könnte. Es kam mir der Gedanke, als stillen Zufluchtsort die Schweiz – und Sie, mein teuerer, der mir immer im Herz gleich geblieben, trotz des langen Schweigens gegenseitig hinaus gesprochener durchlebter Sachen.

Nach vielen Schwierigkeiten kam ich hier in Innsbruck an, mit meiner Frau und Tochter. (Diese ist 5 Jahre alt und ist ein munteres Kind).

Die zahlreichen Verlegenheiten in der Reise trugen dazu bei unsere kleinen Mittel zu verringern (verringern), es ist selbstverständlich unter Verhältnissen, dass in diesen Zeiten mein Einkommen mir für einige Zeit gesperrt ist. In dieser Lage wende ich mich an Sie mit der Bitte um Beantwortung der Frage: (ob sich für uns) im Schloss Bümpliz oder eventuell in Nähe von Ihnen 2 Zimmer finden, wie ist es dort im Winter, ist es schön, still, kann man arbeiten, welche billigste Bedingungen (wir selbst auf einem Primus kochen) u.s.w.

M.



b. Innsbrück
Mühlau 20/X 914

37

Ekscelencyo!

Stosunki, panujące w kraju jakoteż i nadwątlone zdrowie, zmusiły mnie do wyjazdu w spokojniejsze kąty, gdziebym mógł pracować. Zaopatrzony w paszport, otrzymany z c.k. Starostwa w N. Targu legitymacyę, wyjechałem w kierunku Włoch, zamierzając dostać się do Nervi. Zatrzymano mnie jednak w Pontafel przy granicy, mówiąc, że jako nieprzekraczający lat wieku, należący do świadczeń wojskowych, chcąc jechać zagranicę muszę mieć zezwolenie z C.k. Namiestnictwa. Od wojska jestem jako niezdolny zwolniony, a mniemam, że i od świadczeń wojskowych, przez to, że byłem ostatnio członkiem przy tworzeniu Legjonu na zachodnią, pracując wespół z p. Tetmajerem w komisji werbunkowej na Podhalu. Wobec tego, zwracając paszport, proszę najuprzejmiej Ekscelencyę o łaskawe wydanie mi zezwolenia na przejazd zagranicę (do Włoch jak i Szwajcaryi). O podobne zezwolenie (legitymacyę) proszę też dla żony (Bronisławy) (lat 32) i córki (Zofji) (lat 5), które są także wpisane w paszporcie, gdyż paszport brałem przed rokiem dla trzech osób.

Zatrzymałem się pod Innsbruckiem i pragnąłbym do Szwajcaryi się dostać. O łaskawe, możliwie szybkie załatwienie oraz odwrotne odesłanie paszportu wraz z zezwoleniem najuniżej Ekscelencyę upraszam.

Z wyrazami najgłębszego szacunku

Władysław Orkan-Smreczyński

Adres: Mühlau bei Innsbruck,
Pension Villa Edelweiss.

Mühl

PS. Marki na rekomendację załączam.

An

~~Ihre Seiner~~ Exzellenz

Dr Witold v. Korytowski

K. u. k. Statthalter von Galizien

in Biała.

Galizien.

Passport:

Nr 9915/13

134/11

Limanowa 2. kwietnia 1913. April

Visa Nr 853

Vienne 10 October 1914.

(Wystawa dn.: 20/X 914 r.)

D. 23/X 914

~~Szanowna Redakcyo!~~

Wielmożny Panie Redaktorze!

Proponuję niniejszem nabycie dla fejletonu Sz. Pisma następujących z moich prac:

1/ „Kostka Napierski", powieść historyczna z w. XVII. (Rozpisana, powinna wyjść; rękopis mógłbym przy sposobności nadesłać. i, ~~Dalszy ciąg w książce~~ gdyby druk rozpocząć się zaraz, dalszy ciąg w trakcie drukowania nadsyłałbym; gdyby druk rozpocząć dopiero od N. Roku, to natenczas złożyłbym tom cały).

2/ „Listy ze wsi" (stały, co tygodniowy beletrystyczno-publicystyczny ~~fejleton~~ pod tym tytułem fejleton, obejmujący z różnych stron życie wsi, także aktualne sprawy. Kilka fejletonów mógłbym (zaraz w razie zgody ~~[illegible]~~ nadesłać)
~~3/ Przekłady z rosyjskiego~~

3/ Przekłady z rosyjskiego: a/ Gusiewa Orenburskiego oryginalna nowela p.t. „Sam", b/ M. Gorkiego (może najdziwniejsze) „Opowiadania" (o ile mi wiem, dotychczas nie przełożone na polski). Rzeczy te mam gotowe i ~~mógłbym~~ mogę zaraz je ~~[illegible]~~ przesłać.

Proszę uprzejmie o łaskawą, możliwie rychłą odpowiedź (odwrotną pocztą) ~~[illegible]~~ (w razie łaskawej zgody) o podanie (evtl.) warunków, na jakich Sz. Pismo mogłoby te rzeczy (każdą lub którą z nich) drukować.

Z wyrazami (wysokiego) głębokiego szacunku

Władysław Orkan.

Adres: Mühlau bei Innsbruck
Pension Villa Edelweiss

27/XII

Szanowna Administracyo!

Proszę uprzejmie o wysyłanie mi ~~[illegible]~~ „Nowej Reformy" od 1go Stycznia 1915. pod adresem powyżej podanym. ~~[illegible]~~ Prenumeratę po otrzymaniu pierwszych numerów prześlę ~~[illegible]~~, nadesłanym mi ewentualnie [illegible] (gdzie [illegible], zdaje się, do Krakowa nie idą).

Z poważ[illegible]

Szanowna Redakcyo!

Proszę uprzejmie o łaskawe polecenie przesyłania mi ~~[illegible]~~ „Nowej Reformy" (pod adresem powyżej podanym) od 1go Stycznia 1915 r. Prenumeratę wyślę ~~[illegible]~~ po otrzymaniu pierwszych numerów. — Z tego względu chciałbym Sz. Redakcji donieść, że mam przygotowanych kilka [illegible] (wojny i [illegible]), które może znajdzie ~~[illegible]~~ w ~~[illegible]~~ [illegible] (nie znam obecnej objętości) pomieszczenia.

Z poważ[illegible]

Mühlau, d: 30/X 914

Szanowny Panie!

Z przykrością dowiedziałem się dziś, że nie wypełniono mych zleceń co do przeprowadzenia omawianych krów – gdyż Matka z niewiadomych względów postanowiła w ostatniej chwili nie zwijać gospodarstwa i pozostać na zimę w [illegible]. — Przepraszam Pana za zawód sprawiony, dziękuję mu [illegible] swemu postaraniu się udzielić możliwie wnet; uczyniłbym to był zaraz, (nim wydałem) gdybym był mógł przypuścić, że taki nagły obrót weźmie, – Jeszcze raz przepraszam (i będzie) proszę przyjąć wyrazy mego wysokiego ~~[illegible]~~ poważania

Wł. Orkan-Smreczyński

Szanowny Panie! Dowiedziałem się dziś z Zakopanego, że [illegible] pisał Pan do mnie z zapytaniem, czy bym nie wpadł [illegible] (swego) [illegible] na to zapytanie mógłbym dać odpowiedź, ~~[illegible]~~, chciałbym wiedzieć: kto o [illegible] trakcie, czy ~~[illegible]~~ swego, w jakim celu etc. ~~[illegible]~~ ~~[illegible]~~ Proszę zatem o łaskawe, bliższe poparcie.

~~[illegible]~~ wyrazami wysokiego szacunku i poważania [illegible] …

Wł. Orl

9/13 [illegible]

[1914]

Kochany ~~[illegible]~~!

Dotąd nie odpowiedziałem z „Czasu" i „Reformy" na moje [illegible] [illegible]. A [illegible] [illegible] 15 listop. się kończy [illegible] ~~[illegible]~~ kończą się też ~~[illegible]~~ moje (skromne środki, ~~[illegible]~~ ~~[illegible]~~). To wszystko mi, niezależnie od mnie, ~~[illegible]~~ przez [illegible] za pomocą konsulatu [illegible] ~~[illegible]~~ [illegible], o środkach (przesyłki) [illegible] z Rosji, komunikacja ~~[illegible]~~ (przez neutralne państwa, [illegible]) trwa [illegible] tygodni, a nawet miesiąc. — ~~[illegible]~~ Któregoś dnia bliższego mogę stracić ~~[illegible]~~ wobec [illegible] braku, co [illegible] [illegible] jeszcze dla mnie [illegible] [illegible].

Dlatego [illegible] [illegible] i Józia [illegible], [illegible] mi [illegible] 120 K. na pokrycie nadchodzącego miesiąca (Bank może zamknięty [illegible] jak i inne kasy, jest moratoryjny) — Mam nadzieję, że w dalszym [illegible], [illegible] [illegible] zwrócić. [illegible], [illegible] od [illegible] z [illegible] ~~[illegible]~~ [illegible] [illegible] [illegible] artykuły, które ~~[illegible]~~ [illegible] [illegible] ~~[illegible]~~ mogę, ~~[illegible]~~ przestanę się [illegible].

O sytuacji [illegible] [illegible] [illegible]. Być może, [illegible] ~~[illegible]~~ [illegible]: Do 42. roku ~~[illegible]~~ [illegible] [illegible] ~~[illegible]~~ [illegible] mógłbym [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]. Bez [illegible], [illegible], [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible], [illegible] [illegible], [illegible] optymistycznie na przyszłość [illegible] [illegible]. ~~[illegible]~~

~~[illegible]~~ Co do Krakowa [illegible], [illegible] [illegible].

Był tu [illegible] Kaufman ~~[illegible]~~ [illegible] [illegible] do [illegible] [illegible] Diamanda. Mówił, że [illegible] ~~[illegible]~~ [illegible] Kopenhagi, dla odezwy i [illegible] [illegible] do Krakowa [illegible]. Myślałem [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] przed [illegible], [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] do Krakowa.

10. XI

Kochany Bracie!

Wobec [illegible] sytuacji polecono mi [illegible] się [illegible] do Kijowa, [illegible] dalej. Niezależnie od tego, że po ustanowieniu, zamierzam oddać się pracy [illegible], [illegible] [illegible] i [illegible] możliwości [illegible] [illegible].

Z małymi środkami (bo [illegible] mamy [illegible] [illegible] [illegible] i [illegible] do Zakop., co [illegible] [illegible]) w [illegible] [illegible] [illegible]. Przyjechałem tutaj. Umieściłem się [illegible] [illegible] ([illegible]) i [illegible] [illegible] wszystko postanowiłem wykorzystać [illegible] [illegible], aby przygotować pracę [illegible] (Krytyki i Ruiny), aby po przyjeździe [illegible] na [illegible] się wydostać! Prócz tego rozpocząłem prace poboczne (artykuły [illegible] aktualne i inne), dla zarobku. Na [illegible] [illegible] niepotrzebne [illegible] trudności [illegible]. Wysłane do „[illegible]" [illegible] [illegible] [illegible] bez odpowiedzi! A środki moje się kończą — i stoję z trwogą wobec [illegible] [illegible] [illegible] i niemożności [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] — W tym [illegible] zwracam się do Ciebie. Choć sam, wiem, że [illegible] wyczerpany [illegible] [illegible], jednak [illegible], [illegible] stałej pensji; [illegible] [illegible] może [illegible] możliwie [illegible] byłoby Ci dopomóc mi do [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] w tym momencie — [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] źródła zarobku [illegible] nie mają.

[illegible] list, [illegible] [illegible] w [illegible]

J. Beck. 10/XI.9?

Moi Drodzy!

Ważyłem długo, co w obecnym czasie mam czynić. Ostatecznie zamierzyłem oddać się pracy twórczej, z przyczyn, że jestem niewojennym człowiekiem i miejsce dla mnie wśród tych stosunków jedno: w ukryciu, skąd, gdy zobaczymy, że wojna się skończy, i wtedy zwalić się może na mnie cała góra.

Bliskość terenu wojennych wydarzeń jakoteż [illegible] dookoła niemożliwością uczyniły tę pracę nawet przy dobrej woli – nie najlepszą. Postanowiliśmy naraz ruszyć się i pojechać do Zakopanego [illegible] ze sobą Zosią, [illegible]. Miałem zamiar dostać się do Berna szwajcarskiego, gdzie [illegible] tam znajomych [illegible], pomiędzy [illegible]. Lecz zatrzymano nas przy granicy i cofnęliśmy się tu pod Innsbruck na [illegible], nie zezwalano nam przejazdu. Otrzymane w czasie tym z Szwajcarii niepomyślne wieści, [illegible] zamiar drogą [illegible] bezprzedmiotowy. [illegible] A że to jest i wielka [illegible] piękna (dobra dla Zosi i dla mnie), [illegible] zamieszkałem, urządziwszy się [illegible]; zostać tu na zimę. Zostałem już tutaj, [illegible] możliwie najlepiej i jestem się pracy. [illegible] [illegible] [illegible] dla lepszego zarobku. Lecz przestanę do [illegible] propozycja [illegible] że źródło moje [illegible], [illegible] wobec [illegible]. [illegible] do [illegible] [illegible] moje nie mogły.

Mój Drogi!

* Jeśli kto znajdzie ten list [illegible] dojdzie, to proszę [illegible] będzie pilne: wybrać dla mnie od tego ze znaczniejszych (swych) [illegible] 100 do 200 kor. i przysłać mi tutaj (jeśli można telegraficznie). Zwłaszcza się [illegible] [illegible] tak [illegible] [illegible] otrzymania obrazu.

P.S. Drogo wszystkim wyślij i to, co [illegible] w obecnym [illegible]:

Do
Szanownego Zarządu
Kasy im. Mianowskiego
w Warszawie.

Wiadome ~~[illegible]~~ postępy wojny pozbawiły wszelką możność zarobkowania piórem pisarzom polskim, zamieszkałym ~~[illegible]~~ w zachodniej części Galicji. Do tych i ja należę. – Gdy przed zmuszony byłem opuścić dom (wyjechać) [illegible] dorosła obawa wobec zupełnego braku jakichkolwiek środków do życia. W tem położeniu, wyczerpawszy bezskutecznie wszelkie starania, zwracam się do Sz. Instytucji, o której ~~[illegible]~~ mi wiadomo, że ma wśród celów swych i pomoc pisarzom polskim, znajdującym się w ~~[illegible]~~ położeniu.

Proszę o zwrotną zapomogę ~~300–500 rb.~~ (rb. 500) na przetrwanie krytycznego czasu. ~~[illegible]~~ Prośbę ma swą poprze Rzeczoznawca ~~[illegible]~~ ~~[illegible]~~ wyczerpującym bibliograficznym wydanych prac swoich.

Niniejszem zobowiązuję się pod słowem honoru ~~[illegible]~~ udzieloną mi ~~zapom~~ ~~[illegible]~~ sumę ~~[illegible]~~ zwrócić Szan. Instytucji ~~[illegible]~~ ~~[illegible]~~ w terminach oznaczonych ~~[illegible]~~ ~~[illegible]~~ (po skończeniu wojny, ~~w [illegible]~~ ~~[illegible]~~ przez Szanowny Zarząd.

~~[illegible]~~ Pismo niniejsze przesyłam przez ~~[illegible]~~ Ambasadę Hiszpańską, wskazując, że tą też drogą (przez Ambasadę hisz. w Petersburgu) proszę o ~~[illegible]~~ przesłać odnośną ~~[illegible]~~ sumę zapomogi, jeśli Rokasie [illegible] mi ~~[illegible]~~ będzie.

Z głębokim szacunkiem

Władysław Orkan

Adres:

V

W razie, gdyby przeszkodą formalną ~~był~~ do ~~udziel.~~ udzielenia ~~przyznania~~ ~~mi~~ zapomogi było, iż nie jestem urzędnikiem Ministerstwa Justycji, to proszę o przyjęcie i wpisanie mię na listę uczniów, z potrąceniem kosztów wpisu z przyznanej mi pożyczki.

[illegible] – Wrzesień

Księgarnia „G. Centnerszwer i Ska"
w Warszawie
ul. Marszałkowska.

[przed 20. XII. 1914]

Proszę (przypadkowo zatrzymany) ~~[illegible]~~ list, adresowany do Zarządu Kasy im. Mianowskiego, doręczyć ~~[illegible]~~ łaskawie Zarządowi Kasy (gdyż nie znam bliższego adresu). Proszę też o łaskawe przyjęcie się pośrednictwa, by ~~[illegible]~~ prośba moja została załatwioną. – Gdyby nie było sposobności przesłania pośrednictwem ambasady hiszpańskiej we Wszechświecie, tą też drogą (przez ambasadę hiszp. w Petersburgu) proszę o przesłanie dalszej odpowiedzi; czy ~~[illegible]~~ moja doszła do miejsca przeznaczenia.

Z wyrazami głębokiego szacunku

[illegible]

Adres: Mühlau bei Innsbruck ~~(Tirol)~~
Villa Edelweiss.
(Austrya – Tirol.)

Gdy w poniedziałek wysłałem ~~prośbę~~ [illegible] do Pani listu, który ~~[illegible]~~ w wysokim stopniu dotyczy sprawy mej (interesu mego) w Instytucie [illegible] w Warszawie, i [illegible] o [illegible] (w adres mego [illegible] interesu), ~~[illegible] go przy niniejszym~~ [illegible] najuprzejmiej Wysokie Poselstwo o łaskawe przesłanie go ... do Warszawy. Od tego bowiem zależy mój byt obecny.

Hohe Königlich Spezielle Botschaft!

Przed kilkoma dniami wysłałem list do [illegible] w Warszawie z prośbą o przesłanie go (gdzie [illegible]) do [illegible] [illegible]. Przy niniejszym [illegible] listy do ~~[illegible] w [illegible]~~ [illegible] w Warszawie, dotyczące (mojej ~~sprawy~~ interesu) w tymże Instytucie, proszę najuprzejmiej o łaskawe przesłanie ich do Warszawy [illegible].

Reymont

[illegible]

[illegible]

~~Mühlau bei Innsbruck den 1..~~ 44

Hohe Kaiserliche Spanische ~~Gesandtschaft~~ Botschaft!

Vor einigen Tagen habe ich den Brief an das litterarisch-wissenschaftliche Institut ~~[illegible]~~ „Kasa Mianowskiego" in Warschau (~~adressiert~~ an meinen Verleger J. G. Centner-sewer et Comp. adressierten) ~~geschickt~~ an Hohe Botschaft geschickt, mit der Bitte ihn nach Bestimmungsort befördern lassen zu wollen ~~zu senden~~. – Da diese Sache ist für mich sehr wichtig, füge ich hiermit drei Briefe, bei ~~an meine Freunde in Warschau~~, welche ~~die~~ auch das ~~die~~ meinen Interesse im diesem Institut betreffen: mit höfflister Bitte sie ~~gnädi noch~~ gnädigst nach Warschau ~~[illegible]~~ überzusenden.

Mit dem Ausdrucke ~~erhabener meiner~~ tiefsinnigster Hochachtung

Mühlau den 20/XI 914.

WT. Orkan

Adresse: Mühlau bei Innsbruck,
~~Pension~~ Villa Edelweiss.

Hohe Königlich-Spanische Botschaft!

Da ich durch ~~gegenw~~ gegenwärtigen Züstand in Not geworfen bin, und auch als politischer Schriftsteller ~~&~~ nichts in diesen Zeit des Krieges erwerben kann, bin ich genötigt

In der schwierige Lage, in welche mich andauernde Züstände geworfen hatten, da ich als polnischer Schriftsteller zür Zeit nichts erwerben kann, bin ich genötigt eine Hilfe suchen, ~~[illegible]~~ von wo ich glaube dass sie kommen möge. Darum ~~[illegible]~~

—

~~[illegible]~~ Zmuszony jestem [illegible] sprawach finansowych (gubernia podolska, w Rosji) zwrócić się do Dr Bubera, adwokata; [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] W. [illegible] ~~[illegible]~~ [illegible] [illegible] [illegible] do [illegible] [illegible] [illegible], D. [illegible]!

2/ Hohe Königlich-Spanische Botschaft! 23/XII

Meine jetzige durch ~~die & Züständen~~ den Kriegszüstand erschaffene Lage zwingt mich ~~an den R~~ in den Finanz-Sachen an den Advokaten Dr Buber in Winnica (~~[illegible]~~ Gouvernement Podolien, ~~[illegible]~~ in Rüssland) zü wenden. Da ich keine Möglichkeit sehe auf einen anderen Weg ~~zu~~ mein Schreiben ~~zü~~ überschicken, lege ich hiermit den Brief bei ~~und~~ bitte höfflichst, ~~die Hohe Botschaft~~ ~~dass~~ Dass die Hohe Königliche Botschaft ~~wäre~~ so ~~gütig~~ gütig wäre den beilegenden Brief nach Bestimmungsort gütig ~~[illegible] übersen üb~~ überzüsenden.

Mit den Ausdrücke ~~[illegible]~~ tiefsinniger Hochachtung

W. Wladyslaw Orkan

Stef. Sempołowska. (S. Centnerszwerowa i Sta. [illegible])

115

[illegible] 10

Szanowna Pani!

Widome skutki wojny mnie zniszczyły i mojego ~~[illegible]~~ [illegible].
Zmuszony opuścić rodzinę – gdy ~~[illegible]~~ zasoby moje ~~[illegible]~~ skromne wyczerpały się wkrótce – znalazłem się w mieście obcym [illegible] pod jakimś [illegible], wobec zupełnego braku jakichkolwiek środków do życia. Podjęte starania zarobkowe – wobec sytuacji ogólnej – ~~[illegible]~~ zostały bez rezultatu, [illegible] [illegible], by się te wreszcie zmienić. W tym położeniu [illegible] sytuacji w myśl [illegible], zwracam się do Sz. Pani z prośbą o wydobycie dla mnie ~~[illegible]~~ – jeśli to jest możliwe – z jakiejś instytucji lub przyznanie ~~[illegible] jakiejś kwoty, [illegible] [illegible]~~ kilkuset rubli (zapomogi zwrotnej), któreby mi dały możność przetrwania tego najgorszego czasu. Zwrócę z wdzięcznością, jak tylko ~~[illegible]~~ się stosunki zmienią.

List ten przesyłam za pośrednictwem [illegible] [illegible] w Londynie; to [illegible] drugą (tj. [illegible] [illegible] [illegible] w Petersburgu) ~~[illegible]~~ proszę przesłać (na adres poniżej podany) ewentualnie wszystkie kwoty

Z wyrazami

D: 22/XI 915.

Moi Drodzy!

Ze serca dziękuję Wam najszczerzej za Wasze (przyjacielskie) odezwanie się. Wprost wzruszyła nas Wasza troskliwość i dobroć. Pierwsza przesyłka od Was zaraz wybawiła nas od głodu, a druga da nam możność przetrwania przez jakiś czas, póki się coś, mamy nadzieję, nie zmieni. Bardzo, bardzo jesteśmy Wam wdzięczni (obydwoje).

Teraz wyjdzie nam się nieprawdopodobnie [illegible], że [illegible] się od wszystkich [illegible] opracowań. [illegible]

Zima chwyciła tu ostra. Jednak nie możemy myśleć jeszcze o przeniesieniu się na południe, póki nie będzie wyjaśnione wszystko [illegible]. Spodziewamy się, że z Kopenhagi coś w skutek swego prawa wpłynie (Dedzy).

Tymczasem staram się pracować i myślę o Was serdecznie. Szkoda, że jesteście daleko, że nie mogę z Wami pomówić. Mam nadzieję, że gdy raz ta burza (wojny) przejdzie, zobaczymy się. (Od [illegible] [illegible] nie przyjdą zagranicy).

Mühlau 6. Innsbruck d. 27/XI.

Szanowna Administracyo!

Proszę uprzejmie o przesłanie mi Nrów „Reformy" od 15go listopada i o stałe przesyłanie dalszych pod adresem: do 10 grudnia: Mühlau bei Innsbruck, Villa Edelweiss, a od 10 grudnia: Innsbruck, Sieberstrasse, Nr 14.

Należytość za przesyłkę i prenumeratę przesłałem Administracyi, jak tylko przestaną być przyjmowane do Krakowa.

Z poważaniem

[illegible]

[illegible]

Mein teuerer Freund!

Von Herzen danke ich ~~Euch~~ Ihnen am wärmsten für so selten ~~und~~ freundliche Beziehung. Geradezu rührte uns Eure gefällige Gütigkeit auf. Umso mehr kam uns sie unwahrscheinlich wunderbar heraus, dass wir sich ~~uns~~ von allen ~~[illegible]~~ verlassene sahen. — Die erste (50 Kronen) ~~[illegible]~~ Sendung (~~von Euch selbst~~) hat uns wörtlich von der Hungersnot befreit, und die folgende gab uns Möglichkeit irgend eine ~~[illegible]~~ Zeit auszuhalten. ~~[illegible]~~ Sehr, sehr bin ich Ihnen verpflichtet.

Frostiger ~~Scharfer~~ Winter ist schon ~~hier~~ eingetreten. Jedoch können wir noch nicht in Südtirol übersiedeln, ~~solange~~ bis ~~[illegible]~~ etwas grösser Geldeinfluss ~~[illegible]~~ hereinschwimmt. Wir hoffen, dass ~~von~~ Rapperswyl vielleicht zufolge ~~[illegible]~~ Ihres gütigen Schreibens etwas hineinfliessen wird.

Inzwischen bemühe mich zu arbeiten und denke ~~[illegible]~~ herzlich über Euch. Schade, dass Ihr so weit sind, dass ~~Können~~ ich nicht mit Ihnen sprechen kann (Euch ~~persönlich~~ Ihnen schreiben ~~[illegible]~~ vermag ich nicht. Denn ich [illegible] Deutsch sehr schwach bin, wie Sie sehen. ~~persönlich danken~~ für Eure Gefälligkeit danken). Ich ~~hoffe~~ habe doch sichere Hoffnung, dass wir sich sehen werden, als bald nur dieser Kriegsturm vorübergehen ~~wird~~. (~~Vom Statthalterei bekam ich Grenzüberschreitung Bewilligung auf den freie Durchfahrt~~)

Drücke Euch herzlich. Von meiner Freundin liegt einen Gruss und Dank. Ihr [illegible] Wig

Kann ich nicht wissen, ~~was~~ wer ist diese ~~[illegible]~~ geheime „Persönlichkeit"? Denn als sich nur die Verhältnisse verändert worden, wollte ich die Schuld zurückgeben.

Mein Lieber Freund!

~~Ich habe Ihren Brief vom 23ten in Karte vom 24/XI erhalten~~ Ihre [vom 27ten] ("hundertkeitige" ~~Brief~~ Karte) verkreuzigte sich mit meinen Briefe, wo ich ~~[illegible]~~ ~~[illegible]~~ von erhaltenen Sendungen ~~geschrieben bin~~ schrieb, und dass wir hier auf Winter ~~verbleiben~~ verbleiben. Auch habe ich Ihren Brief vom 25/XI erhalten. Hundertmaligen Dank! Früher ~~[illegible]~~ kenne ich nicht, wie ich Ihnen vergelte.

Herzlichsten Gruss von uns ~~bei~~ beide und Kuss von Zonia

Lieber Freund!

Wasz (odpowiedź listowną) otrzymałem wczoraj. Dziękuję Wam najpiękniej, i udzielam Wam mego pełnomocnictwa w razie jeśli zwrócicie się do zarządu Muzeum Rapperswylskiego o zapomogę dla mnie. i dziękuję Wam za Waszą gotowość. Jestem zupełnie bez [illegible] monety, i nawet 100–200 fr., [illegible] nadesłane (nadesłanie), powitałbym jak zbawienie.

—

Lieber Freund!

Ihre gütige Antwort habe ich gestern bekommen. Zu dem Dringendsten anbindend, teile ich Ihnen meine völlige Vollmacht zu der Bemühung bei der Verwaltung des Rapperswyler Museums um eine Aushilfe für mich – und danke für Ihre Bereitwilligkeit dieser Betracht. Ich bin schon ganz ohne Geld, und 100–200 fr., baldig zugesendet, werde ich als eine Erlösung begrüssen.

[22 XII 1914] 1.

Mein lieber Freund!

Ich habe Ihre Sendung vom 9/XII erhalten. Ich kann nicht aussagen, wie ich Ihnen dankbar bin für so unerhörte Gütigkeit. Sie sind fürwahr ein seltener Mensch und auch ein seltener Freund. Ihre Hilfe gab uns Möglichkeit diese, wie ich glaube, schwerigsten paar Monate-Zeit ausdauern — und hoffentlich bald, wenn der Kriegsfeuer erlöschen wird, irgend eine Verdienstquelle sich eröffnen werde. ~~Gegenwärtig ist~~ Leider ist gegenwärtig keine Rede davon — in Galizien Not u. Elend, und erscheinende paar Zeitungen (Nowa Reforma, Czas) haben ihre Inhalt zu Bulletins vom Kriegschauplatze reduziert. Ich arbeite doch, dank Ihnen, und bemühe mich von den schlimmen Sachen nicht denken.

~~Meine Freundin~~ Bei ankommenden Weinachten und Frühjahr sende ich Ihnen herzlichste Wünsche mit auch herzlichstem Gruss

Ihr Wład. Orz.

PS. Meine Freundin stellt zu Ihnen Bitte, nämlich:

In Bern ist, man sagt, ein Vermittlungs-Bureau, welcher den russischen Unterthanen Komunikation mit ihren Familien in Russland erleichtern hat. Mögen Sie nähere Adresse dieses Bureau heraus bekommen, auch nähere Informationen und gütig sie zusenden.

22/XII

Mein lieber Freund,

Ich habe ~~Ihre~~ Eure gütige Sendung vom d. 9/XII vor einigen ~~erhalten.~~ Tagen erhalten.

Dr M. Buber.

D. 22/XII 3[illegible]

Szanowny i Drogi Panie!

Zrozumiecie w części Sami niezwykłą prośbę bez okolicznych ~~[illegible]~~ objaśnień. Wiadomy stan rzeczy w kraju starszym za ~~[illegible]~~ wyjaśnić [illegible]. W pewnym momencie w postępie wydarzeń znalazłem się z powrotem tutaj, bez możności wyjścia powrotu. Oprócz tego nadrzędne przetrwania na [illegible] umieszczania w prasie artykułów aktualnych. To przeto (niestety) ~~wobec~~ tego, że parę wychodzących polskich pism zredukowało niezmiernie treść swą do podawania biuletynów i zapełnienia [illegible]. I inne starania moje zarobkowe — wobec sytuacji obecnej — zostały bez rezultatu. Fundusz niewielki wyczerpał się ~~[illegible]~~ i oto stanęliśmy wobec zupełnego braku środków, i ~~[illegible]~~ wprost bez (jakiegokolwiek) ~~[illegible]~~ sposobu do życia. Wielka też możliwość otrzymania później instytucji czy przyjaciół z [illegible] — przy stanie obecnym nie jest pewna.

W tym położeniu ostatecznym, gdy myślę szukać ratowania, zwracam się do Was, Szanowny, z gorącą prośbą o ~~[illegible]~~ ~~[illegible]~~ dla mnie skąd trochę pieniędzy, które by mi dały możność przetrwania do czasu, nim się stosunki nie ~~[illegible]~~ zmienią. Przypuszczam, że tam, w warunkach względnie ~~[illegible]~~ spokojniejszych, łatwiej będzie znaleźć kilku, którym kilkaset rubli różnicy nie sprawi. Tu absolutnie tej możliwości nie ma. Dlatego do Was, ~~[illegible]~~ skłaniam ufność moją, i wszystkie nadzieje prawie do tego pisma ~~[illegible]~~ przykładam. Z pomoc ~~trud~~ podziękę w tej sprawie z ~~góry~~ całym sercem dziękuję. ~~[illegible]~~

~~kwotę zobowiązuję się zwrócić~~. ~~Wdzięczny za jakie~~

Wdzięczność moja za Pańskie prace bez trud podjęte, będzie w odmiennym wysokim pracy, którą mi przez ~~wasze~~ pomoc Swą w czasie tym umożliwicie. Wdzięczny mi zaś za Waszą okazaną sumę zobowiązuję się ~~natychmiast~~ niezwłocznie zwrócić na ręce Wasze po skończeniu wojny, gdy ~~znów~~ stosunki wejdą w bieg normalny.

List ~~ten~~ niniejszy ~~przesyłam~~ wysyłam za Państwa pośrednictwem ~~Ambasady Szwedzkiej~~ Poselstwa Szwedzkiego w Szwecji, ~~tą też drogą, przyjmowane~~ (S. ~~przyjmowane~~ przez Ambasadę Szwedzką w Rossji) pieniądze Państwo na mój adres (powyżej podany), ~~ewentualnie~~ wyślemy kwotę. Jaką drogą ewentualnie pieniądze mogą mi dojść, czy tą samą, to już uważam Wasze postanowienie. Nadmieniam, że tą ~~drogą~~ drogą może mi dojść ewentualnie przesyłka, co dziś ze względu lepszej [illegible].

Wyrazy ~~najwyższego szacunku~~ głębokiego szacunku i ~~serdeczne~~ pozdrowienia serdecznie ślę

Wdzięczny [illegible]

Россія

Почта: Винница (Winnica)

~~Адр~~: Подольской Губерніи

Др. Рафаль Губеръ

Szanowny Panie!

Bardzo Wam [illegible] w sercu za pamięć. [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]. I [illegible] pisma. [illegible] [illegible] [illegible] się od [illegible] nie ustalić [illegible] [illegible] [illegible]. — [illegible] [illegible] [illegible] niezmiernie do tego przygotowany. [illegible] [illegible] [illegible] odzywania [illegible] od Swego [illegible] [illegible] w [illegible] [illegible], [illegible] [illegible] [illegible]. Lecz tęsknota za wyższym typem życia [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] przyjaciołom. [illegible] [illegible] [illegible] tych spraw [illegible] [illegible] z Abramowskim. Nawet [illegible] lat [illegible] było [illegible] [illegible]. Ogarnęła [illegible] [illegible] [illegible] — [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] tęsknota [illegible] (wykluczenie) [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible].

Mein lieber Freund!

Besten Dank für die „Mitteilung" [illegible] über die Kämpfe (die meine Ergänzung) ~~[illegible]~~ über die Kämpfen. Bei uns ist nichts Neues. ~~Ich bemühe mich~~ arbeiten wir wiederum ~~[illegible]~~ [illegible] zu arbeiten, aber ~~[illegible]~~ es ~~kommt~~ geht ~~[illegible]~~ schwer in diesen Verhältnissen. Die Besorgnis um [illegible] kommt wiederum an: Das durch Ihre Tätigkeit Erschaffende ~~[illegible]~~ ist auf ~~[illegible]~~ Erschöpfen und sieht man nichts in der nächsten Zukunft. (alle Quellen ~~und~~ geschnitten.) (Dich verlieren [illegible])

Mit herzlichen Gruss! Ihr

[illegible signature]

Do Szanownego
Departamentu Wojskowego N.K.

181

Przewielebny Księże Dobrodzieju!

Przy niniejszym ~~Pozwalam sobie~~ załączam a/ list Komitetu Zygmuntowskiego III. Zjazdu Podhalan, wyjaśniający cele wydawnictwa (Obrazu Matki Boskiej Ludźmierskiej), jakoteż x/ Oświadczenie Księdza prałata, Dane na prośbę tegoż Komitetu (5% pewien procent z dochodu przeznaczono ~~wyjątek~~ na potrzeby kościoła w Ludźmierzu) — Od siebie, przesyłając równocześnie egzemplarz obrazu, ofiarujemy za Tuskanie pośrednictwo w rozprzedaży ~~[illegible]~~ 25% prowizji, t.j. 50 h. od każdego egzemplarza (przy cenie obrazu 2 kor.). ~~[illegible] [illegible]~~ łaskawej [illegible] [illegible] lub polecenia, kreślimy się z wyższym szacunkiem

Księg. [illegible]

Oświadczenie.

„Nabywców obrazu Matki Boskiej Ludźmierskiej uważa się za Dobrodziejów kościoła w Ludźmierzu, za których ~~[illegible]~~ odprawia się corocznie [illegible] [illegible] do [illegible] [illegible].

Ks. [illegible] [illegible], ~~[illegible]~~ Dziekan."

X Zakopane
Poronin
Szaflary
Białka
Maniowy
Szczawnica
Krościenko
Harklowa
Łopuszna
Ostrowsko
Waksmund
Nowy Targ
Klikuszowa
Czarny Dunajec
Odrowąż
Chochołów
[illegible]
Raba Wyżna
Rabka
Mszana Dolna
Olszówka (bez obrazu)
Dobra
Łubomierz
Jurków
Kasinka
Kasina Wielka

[191[illegible]]

[illegible]

[illegible]

Wielebny Księże ~~Proboszczu~~ (Katecheto)!

Przy staraniu Komitetu Wykonawczego III. Zjazdu Podhalan wyszedł nakładem „Księgarni Podhalańskiej" obraz Matki Boskiej Ludźmierskiej, której kult osobliwy szerzy się od wieków, [illegible] odkąd tu umieścili go starzy ojcowie, w sercach ~~górali~~(.....

Obraz ten, odmalowany przez słynnego artystę malarza prof. Jana Bukowskiego, reprodukowany trójbarwnie w najpierwszych zakładach, o wysokiej artystycznej wartości, ~~prawdziwe dzieło sztuki~~, jest pierwszą w tym rodzaju próbą, zdążającą do zastąpienia marnych malowideł, jakiemi nas obcy przemysł zalewa, prawdziwemi dziełami sztuki swojskiego obraźnictwa.

Aby obraz ten mógł się dostać do każdej chałupy chłopskiej, nawet biednego komornika, wydawnictwo wymienione, mimo wysokich kosztów nakładu, oznacza za obraz cenę nader niską, (w oprawie już, a w ([illegible] [illegible] – 6 Koron)

Ze względu na wartość art. obrazu, jakoteż że dochód (Jeśli Komitet [illegible]) z rozprzedaży przeznaczony jest na ~~[illegible]~~ cele ściśle wydawnicze i oświatowe na Podhalu ~~[illegible]~~ zwracamy się do Wielebnego Księdza Dobrodzieja z ~~[illegible]~~ gorącą prośbą o ~~poparcie~~ i usilne staranie wyzyskaniem Swojej możności i wpływu, iżby lud obraz ~~ten Matki Boskiej~~ ten nabywał.

Nowy Targ d. ....

Z Komitetu Wyk. III. Zjazdu Podhalan:

J. Lorentowicz („Nowa Gazeta" – Szpitalna) [1914]

Szanowny Panie!

Zmuszony z przyczyn wojny opuścić w krytycznej chwili z rodziną wszelkie prace moje i skromne zasoby – gdy o jakimkolwiek zarobkowaniu w obecnej sytuacji mowy być nie może – znalazłem się w [illegible] bez środków do życia. Szukając pomocy (dotąd napróżno), umyślnie też przez ambasadę hiszpańską do Zarządu Kasy Literackiej podanie o zapomogę, wróciwszy po wojnie. Nie wiem jednak, czy list doszedł, bo nie miałem bliższego adresu. Gdy nie znam nazwiska Kierownika Kasy, zwracam się do Szanownego Pana z prośbą najgorszą o wyrobienie dla mnie w Kasie [illegible] zapomogi lub poparcia odnośnie, jeśli podanie moje zostało doręczone.

List niniejszy wysyłam też za pośrednictwem ambasady hiszpańskiej w Wiedniu. Tejże (t.j. przez ambasadę hiszp. w Petersburgu) może mi Pan dać ewentualnie odpowiedź.

Z wyrazami szacunku [illegible]

[illegible]

Adres: Mühlau bei Innsbruck (Tirol)

Wł. St. Reymont (Tygodnik Illustrowany – Zgon [illegible]).

Kochany Władziulku!

Wiadome kroki wojny nie oszczędziły mojego domu. Zmusiły mię wyjechać z rodziną, gdy pociski, ~~[illegible]~~ drogi, jak i mieszkanie, drogę i inne konieczności wyczerpały — i znalazłem się wśród otoczenia ~~obcego~~ wobec ~~[illegible]~~ zupełnego braku jakichkolwiek środków do życia. Podjęte starania zarobkowe – wobec ~~[illegible]~~ sytuacji ogólnej – się dotąd bez rezultatu. W tem położeniu rozpaczliwem zwracam się do Ciebie z prośbą o skomunikowanie się z Adamem [illegible] (którego adresu nie ~~[illegible]~~ znam) i wydobycie ~~[illegible]~~ dla mnie skąd, z jakiej instytucji lub prywatnie ~~[illegible]~~ kilkuset rubli, któreby mi dały możność przetrwania, ~~[illegible]~~ zwrócę je z wdzięcznością (gdy wrócę) ~~[illegible]~~ gdy burza przejdzie.

List ten przesyłam ~~[illegible]~~ z [illegible] pośrednictwem ambasady hiszpańskiej we Wiedniu; tą też drogą (tj. przez wiedeńską ambasadę hiszp. w Petersburgu) proszę przesłać (na adres poniżej podany) ~~[illegible]~~ [illegible] na ręce [illegible] [illegible], lub depeszą (jeżeli to jest możliwe).

Szanowny i Drogi Panie!

Nie wiem, czy jasno wytłumaczyłem [illegible] Panu, o [illegible] (Zbiegu Dopisuje.) Sytuacja moja jest taka, że jeśli __wyjdę__ nie otrzymam żadnej [illegible] pomocy, stanę z niczym wobec katastrofy. Chodzi o __możność przetrwania__ najcięższego czasu — przypuszczalnie [illegible] o 1.000 do 2000 zł. Jak przy [illegible] mogłoby to być w formie [illegible] (jako bezprocentowa pożyczka, [illegible] __[illegible]__ [illegible].) — [[illegible] i [illegible] przedstawiam [illegible] [illegible] [illegible] w tym czasie, gdy wszelkie możności zarobku [illegible] przepadły — [illegible] [illegible] [illegible] z funduszu [illegible] udzielić takiej pożyczki [illegible] z uwzględnieniem prac i [illegible] czy [illegible], czy [illegible] polskich.

Jedynie ~~[illegible]~~ [illegible] posyłam [illegible] Wam; że coś ~~[illegible]~~ [illegible] i [illegible] wytłumaczenie.

~~[illegible]~~ [illegible] [illegible] [illegible]
Wesołych ~~[illegible]~~ [illegible],
Każdego [illegible] [illegible] w to, że coś __[illegible]__
~~[illegible]~~ [illegible] [illegible] ~~[illegible]~~ [illegible].

Z wyrazami serdecznych podziękowań
i głębokiego [illegible] [illegible].

Telegram

Folejewski, Zarząd dóbr ks. Lubeckiej

Nowosiółki
Powiat Oszmiany
Gubernia Wileńska
Rosya..

(wiadomość o dzieciach)
Proszę o~~dpowiedź~~ telegraficzną ~~Szwajca-~~
~~ry: Bern-Bümpliz, Dr Frenkel~~
~~czy dzieci zdrowe~~ czy wrócił, gdzie są
i z kim – adresować: Szwajcarya, Bern-
Bümpliz, Dr Frenkel

Bronisława.

Najprzewielebn.

Ks. Dr. Teodor Magiera
przeór OO. Cystersów w Mogile

Przewielebny Xięże Przeorze!

[illegible] Obecny stan mej [illegible] wyczerpany [illegible] wycieńczony przez wypadki z kraju, odcięty od najbliższej [illegible] zewsząd przeciwnościami, znalazłszy się wśród otoczenia obcego zupełnie bez grosza (po wyczerpaniu [illegible] środków, [illegible]), zwracam się w ostatniej już potrzebie do Szanownego mego [illegible] z prośbą o pomoc. 100 – 200 Kor., by [illegible] Daliby mi możność przetrwania, aż stan mojego [illegible] zdrowia tak [illegible] nie mogę. – Odeślę z [illegible] wdzięcznością, gdy się [illegible] stosunki poprawią.

Z wyrazami najgłębszego [illegible]

Władysław Orkan

Szanowny i Drogi Panie!

Jeżeli list ten Pana dojdzie: proszę o wydobycie stąd [illegible] chociażby 50 Kor. i by [illegible] przesłać mi [illegible] gdzie [illegible] znalazłem się [illegible] wobec zupełnego braku [illegible] otoczenia obcego. Chodzi o przetrwanie [illegible] stanu mego [illegible] jakiego zdrowia zupełnie nie mogę.

Wielmożny Panie Pośle!

Obecny stan mej wytwórczej dziury mnie [illegible] mego listu. – Zwracam się do Pana z prośbą o łaskawe wydobycie skądś (jeśli możliwe) przysłanie mi 100–200 kor., które umożliwiłyby mi dać możność przetrwania obecnie [illegible] [illegible] zwątpienia nędzy. – Zwracałem się [illegible] wobec niepewnego braku wśród otoczenia [illegible], a przedstawienie Kroki – wobec ostatecznego wszystkich wyjazdu się dotąd bez rezultatu. – Z wdzięcznością zwrócę gdy się [illegible] stosunki wrócą.

Z wyrazami głębokiej czci i szacunku

[illegible]

Zuerst mit der Frage: [1914] 6

. . . .

Dann mit der herzlichsten Bitte: Dass Sie so gütig seien für mich Ihnen etwas Geld verschaffen (wieviel [illegible] möglich), damit ich diese Zeit aushalten könnte. Ich weiss, dass für sich selbst bemühen schwieriger ist, als für den anderen jemanden — desto hab ich die Hoffnung, dass bei Euren dort Beziehungen (glücken) vielleicht Ihnen das gelingen wird: wenn nicht sofort, so im Laufe Monats. Ich werde es mit Dank wiedergeben, alsbald nur etwas die (Verhältnisse) sich legen. — Sehr herzlich bitte ich Euch, Teuere, um diese Hilfe in meiner Noth.

Und bitte auch, seien Sie gut, antworten mir unverzüglich (vorsichtig Deutsch, unter der gegebenen Adresse). Ich werde mit Ungeduld auf Antwort warten.

Herzlichsten Drücken! Ihr

Władysław Orkan [?]

Adresse:

Mühlau bei Innsbruck,

Pension Villa Edelweiss.

Szanowny i drogi ...

Po przeprowadzeniu pięcioletniej pracy na Podhalu, gdy krakiej wojny zbliżyły się, zmuszony byłem ostat[illegible] dom opuścić i wyjechać.

[illegible] w ciągu [illegible] niemożność pisania bez okoliczności wyjaśnień. Niedawny stan rzeczy w kraju stawiamy w komentarzu. – Gdy zbliżony mi [illegible] pracy nie [illegible] (z krakiej wojny zbliżyły się) [illegible] wyjechać. Z [illegible] Opuściłem nadzieję, [illegible] [illegible] w podmiotach [illegible] artykułów akte[illegible] [illegible]. To jednak [illegible] wobec tego, że [illegible] [illegible] [illegible] formy [illegible] do [illegible], [illegible] [illegible]. Zawsze gdy tu – wobec [illegible] obecnych i inne stosunki [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] – i oto znalazłem się z rodziną wśród otoczenia obcego wobec [illegible] braku środków i [illegible] sposobu do życia. [illegible] też możliwość otrzymania pomocy [illegible] [illegible] – wobec sytuacji obecnej jest [illegible] [illegible].

W tym położeniu, gdy myśli [illegible] zwracam się do Was, Szanowni [illegible] [illegible] [illegible] (gorszy) [illegible] o wydobycie [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] ([illegible]): [illegible] trochę pieniędzy, [illegible] mi [illegible] możność przetrwania do [illegible] czasu, [illegible] się [illegible] [illegible] nie zmienią. (czy [illegible] stan ten [illegible]), czy [illegible], trudno narazie przewidzieć, –

[illegible], że [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] normalnych byłe – [illegible], [illegible] normalniejsze [illegible] ([illegible]) [illegible] stosunki [illegible] [illegible] [illegible] jak i [illegible]

ilość ludzi w promieniu komunikacji, niedotkniętych wojną, daje Wam [illegible] nasze upewnienie możności zdobycia

Mam też na myśli jedynie możliwość Waszego [illegible] stosunku, styczności z ludźmi w promieniu komunikacji, których [illegible] zaufanie Wasze mogłoby /

Uważamy [illegible] takowe za wskazane, [illegible] Mam na myśli (ewentualne) takowe odnoszenie się Wasze w promieniu możności komunikowania się wobec do ludzi, których [illegible] [illegible] (kilkaset rubli) dziś na te sprawy. — [illegible] przestrzeń nie dostarcza dziś [illegible] [illegible] zawsze można [illegible] w tej sprawie [illegible] gdy życie [illegible] [illegible].

Całą nadzieję i [illegible] ufność [illegible] [illegible] prostą. Nie wiem, czy tak [illegible] — [illegible] przypuszczam, że to [illegible] może [illegible] się spodziewać od [illegible].

Przypuszczam, że tam [illegible] w warunkach wyglądzie normalnych, [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]. Dlatego i całą nadzieję [illegible] [illegible] do Was [illegible] ludzi, którzy kilkaset rubli [illegible] mieliby może nie oprawić. Ta absolutnie [illegible] tej możliwości nie ma. Dlatego całą nadzieję w to prawo kładę.

Czas. 3/I 915. Adres:

Szanowna ~~Redakcyo~~ Administracyo!

Proszę uprzejmie o ~~wyczytanie~~ wysłanie mi ~~[illegible]~~ numerów „Czasu" od 1 stycznia 1915. i stale wysyłanie dalszych pod adresem poniżej podanym. Prenumeratę ~~nadpiszę~~ wyślę zaraz po otrzymaniu pisma.

Z poważaniem

Wł. Orkan

~~[illegible], Ko[illegible]ki~~
~~p. Oszmiany~~
~~Gouvernement Wilno~~

Dr. Fraenkel. 23/XII [illegible]

Moi Drodzy!!

Przesyłkę Waszą z dn. 9/XII otrzymałem. ~~[illegible]~~ ~~[illegible]~~! Wypowiedzieć nie mogę, jak Wam wdzięczny jestem za tak niezwykłą dobroć i uczynność. [Daliście mi podstawy do przetrwania na kilka miesięcy — a może do tego czasu i pozór wojny wyjaśni się i otworzy się ~~[illegible]~~ jakieś źródło zarobku. [[illegible] u Was [illegible] i nadto przyjaciel] Obecnie [illegible] mało o tem [illegible] — o [illegible] [illegible], a [illegible], jak [illegible] [illegible]. [illegible] ~~[illegible]~~ treść [illegible] [illegible] podmienić [illegible] z planu bogów. Przeczytam podręcznik (Drogi Wasz) o którym się o [illegible] nie myśli.

~~[illegible]~~.
Moje przyjaciółki [illegible] do Was prośbę:

W Berlinie jest podobno Biuro ~~[illegible]~~ i pośrednictwo ~~[illegible]~~ [illegible] ~~[illegible]~~ [illegible] komunikowania się z ~~[illegible]~~ [illegible] w Rosji poddanych ~~[illegible]~~ [illegible]. [illegible] nie ~~[illegible]~~ ~~[illegible]~~ wydostać adresy tego biura i bliższe informacje i przesłać nam je [illegible].

~~[illegible]~~ Przy nadchodzących świętach i [illegible] [illegible] N. Roku przesyłam Wam najserdeczniejsze życzenia!

[illegible]

Россия – Russland

Подольской Губернии
Почта Винница (Winnica)

Dr. Рафат Buber

Hohe Königlich Spanische Botschaft!

Da ich auf einem anderen Wege kann ~~und~~ nicht mit meinen Kindern, die in Wilna (Russland) übrig bleiben, einen Brief Verbindung haben, bitte ich höflichst die Hohe Königliche Botschaft um die gütige Hilfe ihnen beilegenden Brief ~~nach~~ möglichst schnell nach [illegible] [illegible] zu übersenden.

Achtungsvoll

Brauchte Folgende

Meine Adresse: [illegible]

[illegible]

[illegible] Dominikanes-[illegible]

Jaśnie Wielmożny Panie [illegible].

Niemożność zarobkowania podczas mej [illegible] obecnej [illegible] polskiej, gdy [illegible] [illegible] położenia [illegible]. Wyczerpawszy przez kilka miesięcy wszelkie okazjonalne zasoby, jakie [illegible] [illegible] wobec [illegible] środków [illegible]; Po bezowocnych gdzie indziej staraniach zwróciłem się [illegible] do [illegible] Wydziału [illegible], [illegible] Pana Wicepremiera z prośbą o pomoc [illegible], [illegible] umożliwiło przetrwanie [illegible]. Pod nieobecność [illegible] [illegible] do [illegible] prośby mojej Panu Wicepremierowi.

Gdy [illegible] nie otrzymałem [illegible], [illegible] się [illegible] i prosząc [illegible] [illegible] o [illegible] pomoc. Może Jego Ekscelencja, jako Gospodarz [illegible], ma w dyspozycji [illegible] [illegible], z których mógłby udzielić mi [illegible] [illegible] [illegible] – [illegible] w formie [illegible], [illegible] [illegible], [illegible] po [illegible] w [illegible] przez Wysoki Wydział [illegible] [illegible] o [illegible]. [illegible], nie [illegible] zarobku nie otrzymam. [illegible] w [illegible] ...

257

~~Excelencyo!~~

Jaśnie Wielmożny Panie Marszałku!

~~[illegible]~~ [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] Dziennik [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

Przy [illegible] [illegible] bibliograficzny [illegible] [illegible] [illegible], który do pewnego stopnia jest [illegible] mojej prośby.

Z wyrazami najgłębszego szacunku

Władysław Orkan-Smreczyński

Adres: [illegible], bei Innsbruck,
pension ~~[illegible]~~ Edelweiss.

Jan Hempel. 7/II 915

Szanowny Panie!

~~[illegible]~~. ~~[illegible]~~ Bardzo ucieszyło mnie ~~[illegible]~~ i bardzo Wasze odezwanie się do mnie, tembardziej wczesnie o tym, iż [illegible] zdecydowaliście, że ~~[illegible]~~ wśród powodzi zwoływanych [illegible] gdzie się [illegible]. Oczekiwanie [illegible] obiecanego obrazu. ~~[illegible]~~ [illegible].

O sobie wspomnieć [illegible] w powodzie, bo zdaje mi się prawie, iż literatura ~~[illegible]~~ ~~[illegible]~~ [illegible] od tego i warunki [illegible] ~~[illegible]~~ obecne [illegible]. Dziś w sprawie warunków, w jakich ~~[illegible]~~ rok [illegible]. Gdyby nie inne warunki, to [illegible] sprawia [illegible], [illegible] od tej [illegible].

Cóż Wy [illegible] Was zdawna mam [illegible], od pierwszych [illegible] [illegible]. Ostatnio, przed rokiem, mówił mi ~~[illegible]~~ o Was [illegible], [illegible] w [illegible] spotkali.

Cóż Was [illegible] przywiodło (z [illegible]) jak się macie [illegible] [illegible] tej [illegible]? [illegible] może (~~[illegible] [illegible] [illegible]~~ [illegible] [illegible], [illegible], ~~[illegible]~~)

Oczekującego obiecanego obrazu [illegible] [illegible] pozdrawiam [illegible]!

[illegible signature]

Werbunek na Podhalu.

d. 3/III 915.

Militärdepartements
des Obersten Polnischen Nationalkomités
in Wien I.
Werderthorgasse, 17.
(II Stock).

Do Szan. Departamentu Wojskowego N.K.N.

Przed kilku tygodniami wysłałem do Szan. Departamentu na ręce Władz. Dunikowskiego list, w którym, powołując się na pracę moją w wydziale werbunkowym na Podhalu (od 16 sierpnia 1914. do [illegible] [illegible] o [illegible] [illegible] z Departamentu Wojskowego [illegible] od tego czasu, tj. od 16. sierpnia 1914 r. do Legionów [illegible] [illegible], a [illegible] w Insbruck [illegible]

Gdy dotąd [illegible] [illegible] odpowiedzi [illegible] [illegible], zmuszony jestem powtórzenia z uwagi na prośbę.

W każdym razie zaznaczam tu, iż [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] aż do ukończenia pracy się stawię.

• Pismo [illegible] od [illegible] Legionowe [illegible].

Sądzę, że [illegible] [illegible] [illegible] i [illegible] [illegible] robotę, która [illegible] nawet [illegible] [illegible] [illegible] Legionowi [illegible] Niewątpliwie [illegible] [illegible] (?), [illegible]. Proszę [illegible] Odezwę do Polaków w [illegible] [illegible] (której [illegible] [illegible] [illegible], do [illegible] roboty

i wydania jej z podpisami i przyrzekającą broszurę [illegible] kraju.

Proszę przede wszystkiem o nieodtwarzanie mej osoby i także zaznaczenie [illegible] nazwiskiem [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

X Franciszek S[illegible] ([illegible])

[illegible]

[illegible]

Sądzę że przy obecnym terenie kraju i [illegible] robota dla mnie się znajdzie; [illegible] czy to w [illegible] prasowym, czy w agitacji piórem i słowem. [illegible] w [illegible] wykonam, przez [illegible] ostatnio Odezwy do Polaków [illegible]

Dn. 27/II 915.

Adres:

Szanowna Redakcyo!

Przed kilkoma tygodniami (Dn: 1/II) wysłałem w otwartym liście poleconym do Redakcyi „N. Reformy" parę ~~[illegible]~~ manuskryptów / [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]). — Do dziś nie był w Reformie nic, [illegible] [illegible], proszę o odpowiedź odwrotną: czy manuskrypty doszły i co się z nimi dzieje?

Z wysokim szacunkiem

[illegible]

Wyciąg bibliograficzny prac literackich Wł. Orkana:

Nowele (1898 r.)

Komornicy, powieść (1900.

Nad urwiskiem, nowele (1900)

W roztokach, powieść 2 t. (1903)

Skapany świat, dramat (1903)

Z tej smutnej ziemi, poezye (1903.

Wina i Kara, dramat

Szanowny i Drogi Panie.

Przesyłam wyciąg bibliograficzny prac swoich; może przydadzą się do rozmowy z [illegible], który ma – jako przeciwnik [illegible] – [illegible] – może zechce [illegible] moje literackie prace.

I proszę Was [illegible] najserdeczniej zarekomendujcie gorąco (niczego więcej [illegible]) moją sprawę. Jako że na czas trwania wojny, bo i po wojnie czas długi [illegible] nam wielką możność [illegible]

[illegible]

[illegible]. Daję jednak [illegible]

[illegible]

Co do wysokości kwoty [illegible]

[illegible]

Zresztą [illegible]

[illegible]

Do Szanownego
Departamentu Wojskowego N.K.N.

Pismo [illegible] ? [illegible]

W sierpniu i we wrześniu [illegible] od 20 sierpnia do końca września 1914) [illegible] jako [illegible] ewidencyjnego (powiatu [illegible]) [illegible]

[illegible]

[illegible] (następnie) [illegible] II. Brygady [illegible]

[illegible]

Po ustaleniu [illegible]
[illegible], wnoszę [illegible]
[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] [illegible]

[illegible]

[illegible] wystawioną stąd do Red[illegible] "Reformy." ~~[illegible]~~

[illegible] [illegible]

~~[illegible]~~ [illegible] [illegible]

[illegible]

[illegible] reklamowano! – [illegible]

Moi Drodzy!

Gdy Szwajcarya ma połączenie pocztowe z Rosyą i gdyście wyrazili Państwo gotowość pośredniczenia we wszystkie korespondencyi, załączam przy niniejszym telegram z prośbą o wysłanie go do miejsca przeznaczenia. — Chodzi mi o [illegible] o drodze znanej się o Dorocie, o której wiadomości od 5ciu miesięcy nie mamy. [illegible] koszt przedłużenia telegramu, [illegible] Państwo, a odwrotnie list z podpisem odesłany. — [illegible] adres [illegible]. Gdy odpowiedź nadejdzie, [illegible] Państwo przesłać list w liście.

(jednak) Gdyby koszt ten był za wielki ([illegible]), to nadesłany telegram [illegible] i [illegible] na kartce.

List z prośbą o wyexpedyowanie go do miejsca przeznaczenia. Przytem proszę Was o [illegible], że [illegible] do Rosyi (ponownie) telegramy wysyłać i ich kontrolę 10 dni wysyłany stamtąd depeszy.

Mein lieber Freund!

Da die Schweiz die Postverbindung mit Russland hat und da Sie so gütig Ihre Bereitwilligkeit zur Vermittlung ausgesprochen haben, füge ich hiermit den Brief bei mit der Bitte ihn zur Bestimmungsort, überzusenden

Galicja – Oświęcim.

Departament Organizacyjny N.K.N.

[illegible] Dr [illegible]

Oświęcim – [illegible].

Kochany Zygmuncie!

Mój [illegible] z tobą [illegible]

Dr [illegible]

D: 7/III 915.

[illegible]

97 1H 9 ~~11~~

Hohe Königlich Spanische Botschaft!

Am 22.ten Jänner habe ich einen Brief ~~an meine~~ ~~Ki~~ wegen meiner in Wilno gebliebenen Kinder an Hohe Botschaft geschickt, ~~um~~ mit der Bitte, ihn nach Bestimmungsort überzusenden. Hiermit wende ich mit höflichster Frage: ob ~~[illegible]~~ dieser Brief übergeschickt wurde und ob welche Antwort angekommen ist. Hochachtungsvoll

Bronisława Folejewska S.

Meine (genaue) Adresse: B. Folejewska-Smreczyńska, Mühlau bei Innsbruck, Pension Villa Edelweiss.

przy końcu stycznia r.b. wysła-
łam list w sprawie dzieci
moich do Wilna z prośbą o
przesłanie do miejsca prze-
znaczenia, ~~[illegible]~~
~~odpowiedzi nie mam~~
Zwracam się niniejszem
z uprzejmem zapytaniem
czy list wymieniony został
w swoim czasie wysłany i czy
mi nadesłano odpowiedź.

[illegible]

~~[illegible]~~ [illegible] mogę

ze mogę. Dziś wieczór postanowi

do wszystkich, gdy otrzymacie [illegible]

mentu [illegible] z [illegible], [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] mogę [illegible]

[illegible]

[illegible] od [illegible]

[illegible]

[illegible] odpowiedzi [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] do [illegible]

7 ~~[illegible]~~ [illegible]

[illegible] Z [illegible]

~~[illegible] / tj. nie [illegible]~~

~~[illegible]~~ odwrotnie / tj. [illegible]

[illegible].

Żadnym wyższym [illegible]

[illegible]

Kochany Panie Drogi

Zeszły miesiąc przetrwaliśmy, dzięki [illegible] [illegible] [illegible] Koźmianowi. [illegible] z tysiąc [illegible] marca – i staniemy znów na martwym punkcie, jak w październiku.

Stosunki nie zmieniły się by [illegible] – [illegible] tylko z [illegible] produktów, tak, że przy największej ~~oszczędności~~, [illegible] wydawać, niż [illegible]. [illegible] nie [illegible]

Piotrków 22/7.

Kochany!

Proszę Cię o pilne oddanie listu imiennie – i o pomoc przy jej ewent. wyjeździe do Oświęcimia (ew. na razie do [illegible]).

~~[illegible]~~ Bądź tak dobry i postaraj się drogą urzędową o jakiś Dienst gdzieś dla niej w Depart. Org. lub [illegible] wojskowego.

Pomówi też i na Dworcu, bo pomoże również wojskowości — —

Uściski serdeczne!

Wł. J. Or[illegible]

P.S. Spytaj się, kiedy ~~[illegible]~~ oddawca listu wraca i gdzie go można spotkać, bo mogę mieć odpowiedź przekazać.

Piotrków d. 27/V 915

Kochany!

Proszę Cię o niezwłoczne oddanie mej żonie załączonego listu – i o pomoc przy jej wyjeździe. Może też mógłbyś z Depart. org. lub wojsk. wyj. dobyć dla niej kartę [illegible] (Durchst. Zettel) na przejazd do Oświęcimia (a dla [illegible]), co niezwykle znaczenie. – Pomóż też i na Dworcu, bo pociągi zawalone wojskowymi.

A czy ów zasiłek nie da się zdobyć? rzecz bardzo ważna ze względu na brak floty. Podejmij [illegible] i poczyń [illegible] kroki

Uściski serdeczne [illegible], Twój

Wład. Orkan

Plan

Frauengasse 4. / 12.

Prof [illegible]

An Hochwgb. Frau Wild (Pension Edelweiss) 78
Mühlau bei Innsbruck.

[...5.] 1911-17

Łaskawa Pani!

Od ~~[illegible]~~ wyjazdu mego (z pensionatu Sz. Pani po maju 1914 r.) byłem cały czas w polskim ~~[illegible]~~ pomocn. korpusie w służbie. Obecnie po superarbitrowaniu z postu ~~[illegible]~~ zwolniony.

Proszę najuprzejmiej Szanowną Panią, by była tak dobrą i przesłała mi pod adresem wyżej podanym bagaż, (~~[illegible] tłomok, obszyty kolorowym dywanem~~) który ziomek mój na wyjezdnem pozostawił. (tłomok, obszyty wełną, kolorowy dywanik).

Bagaż proszę wysłać pocztą z podaniem ~~[illegible]~~ zawartości: drobiazgi i stare ubrania wartości (500 kor.). ~~Na koszt opakow~~ i tak Łaskawie opakować, by po drodze nic nie wypadło. — Na koszt opakowania i przesyłki wysyłam równocześnie przekazem 20 kor. —

Zawsze bardzo serdecznie wspominamy z żoną Szczęśliwy pensyonat Pani. Może Bóg ~~dobry~~ pozwoli, że kiedyś jeszcze gdy wojna przeminie do Mühlau pięknego wrócimy.

Serdecznie pozdrawiam ~~[illegible]~~ wszystkich domowników

Wł. Orkan

Wielmożny Panie Prezydencie.

~~[illegible]~~

Potrzeby moje (wiekowość, niezbędne podróże [illegible] obecnych i brak prawie środków do utrzymania się [illegible] w ~~miejscu~~ obecnym ~~[illegible]~~ środków) zmuszają mnie zwrócić się za pośrednictwem prof. [illegible] do W. [illegible] [illegible] z prośbą o pracę, któraby mi umożliwiła przetrwanie trudnego czasu. Rozumiem dobrze ~~[illegible]~~ obecne trudności finansowe Wys. [illegible] [illegible], przeto [illegible] nie ośmieliłbym się [illegible] ~~[illegible]~~ w dyspozycji Wys. [illegible] jako [illegible], z [illegible] [illegible] [illegible]. Mam ~~[illegible]~~ już myśli ~~[illegible]~~ fundusz im. [illegible] Osiecki, się ~~[illegible]~~ przypominając, że przed kilku laty ~~[illegible]~~ ~~prof.~~ członek Komisji konkursowej prof. Kubala uważał do nagrody z funduszu tego [illegible] ~~[illegible]~~ jedną z prac moich pt. „W [illegible]"? – O. ostatecznie mogłaby to być zapomoga zwrotna, płatna w [illegible] po [illegible] w ratach [illegible] [illegible].

Najgoręcej proszę ~~[illegible]~~ Wielmożnego Pana Prez. [illegible] ~~[illegible]~~ o poparcie [illegible] traktowanej ~~[illegible]~~ wyrażonej ustnie [illegible] prof. Dr. [illegible] prośby;

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]. [illegible]

[illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] legitymacji; [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]

[illegible] [illegible] ✗ [illegible]? [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] zachowaniu.

Szanowny Panie!

Zwracam się do [illegible] Pana, jako [illegible] Departamentu [illegible] w N. K. N. [illegible]

W sierpniu i we wrześniu [illegible] r. brałem udział jako członek Wydziału werbunkowo-ewidencyjnego zaproszony przez Komisarza p. [illegible] Tetmajera, w pracy nad [illegible] oddziałów legionowych na Podhalu. [illegible] p. Kordowiem Tetmajerem, [illegible] Pawlicy i [illegible] obywateli [illegible] Podhala. [illegible] werbunkowa, owocna, do [illegible] wyszli z Podhala [illegible] pod [illegible] w II [illegible] Legionów [illegible].

[illegible] iż zapewne [illegible] do Departamentu przez referenta (K. Tetmajera) i inni członkowie Biura werbunkowego [illegible].

W [illegible] Biuro werbunkowe (na Podhalu) [illegible]: [illegible], który [illegible] pod [illegible]. Za [illegible] [illegible], w [illegible] Podhala, i [illegible]!

Na [illegible]

[illegible] potrzeby stwierdzić muszę, [illegible] p. [illegible] p. Dr. Zygmunt [illegible].

uprzejmie o wydanie mi z Departamentu wojskowego

[illegible] do Legionów ([illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

Proszę o możliwie szybkie wystawienie tych dokumentów i przesłanie mi do [illegible] Karwin[?] pod adresem, poniżej podanym.

Z wyrazami wysokiego poważania

[illegible]

81

27/III 920

Wielebny Księże Kapelanie!

Gdy ofiarowałem [illegible] pułku mój [illegible] jak służyć — wypadnie [illegible] pod [illegible], to [illegible] pierwszych dni [illegible] w Lublinie [illegible] — z tem ufaniem, że [illegible] trafi się okazja, przez którą będzie mógł Ks. Kapelan pobrane [illegible] gdzie mi przesłać.

Dlatego proszę uprzejmie dowiedzieć się [illegible], czy kto z pułku, wychodzić z Komendy [illegible] (1, 2, 3 [illegible]) do Lublina nie jedzie, który mógłby mnie przewieźć. — ([illegible] ponieważ [illegible]) —

Mieszkanie moje: ul. [illegible], (Róg Chmielnej), Pałac Chrzanowskich II piętro.

Lub [illegible] też [illegible] zostawić przez [illegible] (w Komendzie Leg. Pol., ul. Szopena 9.),

Gdyby ks. Kapelan usiedział wieczór,

~~którzy~~ Kiedy ~~[illegible]~~ [illegible] [illegible], prosi

o [illegible] [illegible] mój kiedyś.

Bo do tego stosuję swój z [illegible] [illegible].

2 [illegible] [illegible] [illegible]

De Laveaux.

Lublin 30/XII 16

Mój Drogi!

Manuskrypt ~~[illegible]~~ (pt. „Drogą Legionów") ~~[illegible]~~ wysłałem ~~przed~~ (przed Świętami) do Komendy Leg., do Szefa (Sztabu) Szt. Legionowego do cenzury. Drogą prywatną otrzymałem wiadomość z Komendy, że ~~[illegible]~~ (do Ministerstwa [illegible] został wysłany) ~~[illegible] — że jednak~~ Szef mimo tego (bo zjechał się do Komendy) (ale) ~~[illegible]~~ przyjmie owszem z chęcią i oświadczył, że nie wymaga zmian żadnych. Że jednak ~~Szef~~ (Kapitan) Kap. wyjechał ~~[illegible]~~ (na urlop) na urlop, a rzecz musi być przejrzana — nie otrzymam wcześniej „placet"u ~~[illegible]~~ aż po jego powrocie, koło 15 stycznia. — Wtedy też sam zawiozę manuskrypt do Krakowa. ~~[illegible]~~ (Ta zwłoka) przyczyną, jak widzisz, nie z mej winy. O czem donosząc, proszę o zakomunikowanie tego Twym współkolegom w Dyrekcji.

Pozdrawiam i ściskam
Twój
Wład. Orkan.

D: 8/9 910.

Wielmożny Panie Burmistrzu!

Gdy wiadomej transakcji z początkiem wojny w r. 917. ~~nie mogłem~~ z przyczyn ode mnie niezależnych nie mogłem. ~~[illegible]~~ dokonać, zamiast tej potrzeby natychmiast ~~[illegible]~~ w owym czasie krytycznym, konstatuję, ~~[illegible]~~ ~~[illegible] się możności~~ będąc ~~[illegible]~~ w domu na urlopie, z pierwszej nadarzającej się możności, by z długu się uiścić. Odsyłam przekazem 200 k. ~~[illegible]~~ z przyjętym 6% [illegible], mocno za ~~[illegible]~~ [illegible] przepraszam.

Przyjmie wyrazy wysokiego poważania, z jakiem zawsze pozostaję

Dr. [illegible]

Kraków 28/I 24

Czcigodny i Kochany Panie Profesorze!

~~Lat~~ przesyłam przy niniejszem książkę, którą ~~nakładem~~ nareszcie C.K.W. [illegible]. Chciałem ~~egzempl~~ oprawiony egzemplarz wysłać, lecz nie zrobiono na czas — a p. Ch. Jaroszeński jedzie. Korzystam więc. [illegible] [illegible] później, gdy otrzymam.

Strona techniczna książki — nie mówiąc o treści — pozostawia wiele do życzenia. ~~[illegible]~~ Nie wydano tak, jak projektowano. ~~[illegible]~~ Cóż robić. Mam nadzieję, że zamieniono przeczytawszy ~~pamiątki~~ „Czwartakom" (Dumy i wizerunki, ~~wypędzeni drugi~~). ~~[illegible]~~ [illegible] wydania drugiej.

Moja ~~[illegible]~~ pomoc Archiwum ~~Tatry niektórym sposób mi obecnie [illegible] nasze pamiątki [illegible]~~ [illegible] na razie [illegible]. Pracuję obecnie [illegible].

Śmiem przy sposobności przypomnieć, iż i prosić ~~[illegible] i w [illegible] sposób [illegible] otrzymać order nasz, swastykę~~ się o order nasz, swastykę, którego dotąd nie otrzymałem.

~~Pozdrowienia~~ Łączę wyrazy głębokiej czci, serdeczne pozdrowienia wszystkim, również i Żony

oddany Wł. Orkan

I

Warszawa dn. 19 kwietnia 1917 r.

Kasa Przezorności i Pomocy
Warszawskich Pomocników Księgarskich
Warszawa Krak. Przedmieście 38, m 11.

Umowa.

Pomiędzy p. Władysławem Orkanem czasowo oficerem 5 pp. Wojska Polskiego a Kasą P. i P. Warsz. Pom. Księg. w Warszawie została zawarta umowa następującej treści.

Pan Władysław Orkan sprzedaje Kasie P. i P. W. P. K. drugie wydanie pracy swej pt. „Pomór" w ilości 3000 /trzech tysięcy/ egzemplarzy za umówione honorarjum rubli 500 /pięćset/, płatne przy oddaniu rękopisu.

Pan Władysław Orkan otrzyma od Kasy 10 egzemplarzy autorskich Pomoru.

Pierwszeństwo co do następnego wydania „Pomoru", jak również i innych prac p. Władysława Orkana, tak dawniejszych jak i w przyszłości mogących być przez niego napisanych, przysługuje przed innymi wydawcami Kasie P. i P. Warsz. Pom. Księg. na nowo umówionych warunkach.

Umowa niniejsza sporządzona i podpisana została przez obydwie strony w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach.

/-/ prezes W. J. Biernacki

/-/ Władysław Orkan
Smreczyński

Fouristen Hospital
Paris 9e rue d'Amsterdam

Sobieskiego 5.

d. 16/VI 97

Szanowna, ~~Sza~~ Łaskawa Pani!

Zaciągnąwszy przed wyjazdem do Lwowa niewielki dług u Pani, spodziewałem się, że będę mógł po objazdach, jeśli nie całość, to część przynajmniej zwrócić. Lecz finansowe fiasko odczytów i niespodziewane wydatki w Krakowie uniemożliwiły mi ten zamiar. Za odczytem jeszcze nie wpłynęło z podziękowaniem. Dochód z [illegible] mi nie nadesłano i nie wiem, kiedy nadeszły; zapewne sam będę musiał do [illegible] pojechać.

Wobec tych zawodów nie mogę oznaczyć dziś terminu zwrotu. Proszę wierzyć, że gdy tylko wpłynie jakiś znaczniejszy dochód, nie omieszkam niezwłocznie uiścić się z długu, który mi ciąży niezwykle — z powodu, że ponadto przyobiecałem zwrot rychły, a Szanowna Pani [illegible] mię w sposób, który podwójnie każe mi żałować, żem dał p. Sikowi posłuch. Przysłał mi [illegible] czeków, grozi adwokatem, jakby całość od tej sumy wszystko zależało.

Zwracam się przeto do Pani, której uprzejmości pożyczkę oraz zawdzięczam i proszę o cierpliwość i zaufanie, że sprawy nie zaniedbam natychmiast zwrócę, gdy tylko będę w możności.

Najszczersze ze strony wyrazy Pani za ten objaw zaufania. Łączę wyrazy szacunku i szczerego poważania Wł. Orkan

Moi Drodzy!

Po dłuższej nieobecności przyjechawszy do domu, dowiedziałem się z przykrością o śmierci Matki, że się zwróciła do cudzej p. Kurek w Krakowie, bardzo niespodziewanej, nieciekawej ~~[illegible]~~ o której dotąd nie wiem [illegible]. ~~[illegible]~~ O ile wiem przyczyna została [illegible] z [illegible] nie skorzystał i nie mógł być zainteresowany w całości swojej. — Zawiadamiam uprzejmie, [illegible] [illegible], [illegible] jednak [illegible] ~~[illegible]~~ ~~[illegible]~~ (a [illegible] [illegible] konwersacja [illegible] [illegible] [illegible] po skończeniu wojny w [illegible] [illegible]). W niniejszym [illegible] [illegible] nie potrafię [illegible] co do spuścizny, której nie [illegible].

~~[illegible]~~ Rocznie bardzo, przypuszczam, ~~[illegible]~~ jak mu się powodzi. ~~[illegible]~~ Popielskiego [illegible], [illegible] [illegible] nam [illegible] tylko 3° [illegible] Dolińskiego ~~[illegible]~~. Do [illegible] zupełnie nie mogę. Będę tu do Końca [illegible] może bylibyśmy tak dobrzy i nie jako [illegible] – lub drugi do nas wpadli. Bardzo też chciałbym – i oddawna to mam w przypomnieniu porozmawiać z Wami o Jej ~~[illegible]~~ spuściźnie, która Was zajmuje.

Z Józefem tu osobno [illegible] się często widzę – i tyle wiem o Was.

~~[illegible]~~ Ściskam Was serdecznie i najgoręcej serdecznie pozdrawiam dla całego Domu o Was wszystkich Drogich

Franciszek

Poręba W.
p. Niedźwiedź.

20/III 917.

Wielce Szanowna Pani!

Proszę łaskawie wybaczyć, iż nie odesłałem ~~długo~~ należności za pensjonat po powrocie Żony. Lecz chory wróciłem do Krakowa z objazdów odczytowych – ~~do Krakowa~~ i zaraz też wyjechaliśmy w góry, ~~skąd~~ ~~trudno przesłać~~ przesyłam przez okazję i gdy byłem w Krakowie, a lub też osobiście niektóre, gdy w lipcu do [illegible] ~~pojadę~~ do domu się pojedziemy: bo zapewne zatrzymamy się dni kilka w Warszawie.

Za Łaskawą opiekę i życzliwość, okazywaną Żonie mej podczas ~~w czasie~~ jej pobytu w [illegible], nie ~~wobec trudności starań o przypadki~~ [illegible] cały Dom Sz. Pani najserdeczniejsze dzięki.

Wyrazy poważania i głębokiego szacunku od nas obojga dołączam

Wł. Orkan-Smreczyński

~~[illegible]~~ Jeśli pozostawiłem co mylnie, kasy lub innych artykułów (których tu nie ma), to się zob. odliczy. – Sądzę, iż ~~możliwie~~ trudno możliwie.

Nie pamiętam ~~[illegible]~~ dokładnie, czy to odpowiada – ~~[illegible]~~ rachunków późniejszych –

Kochany Stasiu!

Spóźniłem przyniesiony list, bo chciałem Ci dokładnie, jaki jest stan rzeczy, napisać (co trudnem jest wobec niewiadomych cen, np. czytałem ostrzeżenie o zbożu a dotąd dostać go nie mogę). O wszystko niesłychanie trudno, a w Tarnowie nie – nawet ziemniaków [illegible] dostać, musiałem Mamie kupić. Mleka też tam dostawać (po 80 hal. litr) można zawsze wszędzie się wozić. Mąki wcale nie dostanie, ani kaszy. Jarzyn brak. Jaj nawet można skupić (po 20 hal.) Masło (w Miechowie) cesarskie dostanie (większe i niepewne tylko) po cenach jak w Krakowie. [illegible] Zierno: pszenicy 40 kor. ćwierć, pszenica 80 kor. za ćwierć. I dostać nie można. Zajazd Dwór (kolonizacyjny [illegible]), Kolonie (osiedla), sto osób i letników sporo. Myślę, że po wsiach nadzieję wiele ewakuowanych, którzy nie przyjadą się.

Jednak przy wszystkich pomimo (z naszej strony ograniczeniu) i zgodzeniu się ze strony Twojej na różne braki kuchni, można będzie się jakoś przedstawić.

Myślałem zatem, jak drożyzny, dokupywanie przez Was przedmiotów (i zgromadzeń, wszystkich), nie da się przy stanie obecnym drożyzny utrzymać. Koncesję ostateczną uzgodniłbym tak: Dasz Mamie 250 kor. na lipiec za Was trzech, a 450 kor. na sierpień (w tym wszystkich). Z czego w sierpniu ustąpi się należność mojej Walerci. (Zaś dzisiejszy pieniądze już w lipcu, bo nie mam. Co jest, pozostałe na zakupach wcześniejszych to i na pokrycie kosztów ([illegible]).

Wielmożny Panie Redaktorze!

Przy niniejszem przesyłam początek „Listów ze wsi", proponując stałe pisanie tychże przez [illegible] (t. zn. 4–5 listów miesięcznie do każdego nru sobotniego) za stałą pensyę miesięczną 250 kor.

W listach tych, do których materyał mam na jakie 1½ roku, pisanych w formie publicystyczno-beletrystycznej, chcę zobrazować życie wsi ze wszystkich stron (politycznej, ekonomicznej, ~~[illegible]~~, obyczajowej, oświatowej itd.). Chcę wyjść co do niektórych dziedzin z rewelacyami – bowiem dużo błędnych pojęć (np. o życiu ~~psychicznym chłopa~~ [illegible]) się rozchodzi. – Ważnem to, że uważam, byłoby dla tych, co chcą iść w lud; inteligencyi, [illegible], dla ~~[illegible]~~ [illegible], [illegible] dla prawa, sądu, nie [illegible] dużo.

Na razie przesyłam 3 listy (na pierwsze 3 tygodnie lipca). W razie zgody ze strony Szan. Redakcyi będę wysyłał dalsze zawsze po kilka naprzód. [illegible] może Redakcya [illegible] może być [illegible] ~~[illegible]~~ [illegible] ~~[illegible]~~ [illegible], iż Redakcya dojdzie nie [illegible] itd.

Oczekiwać będę łaskawej odpowiedzi do 27 b. m. (gdyż potem wyjeżdżam z domu).

Zaznaczam, że [illegible] do [illegible] propozycyi [illegible] przesyłam [illegible] w [illegible].

D. 2[illegible]/VI

Poręba Wielka

Wielmożny Panie Naczelniku!

Proszę najuprzejmiej o ~~w~~ łaskawe wstrzymanie pisma kroków sekwestracyjnych z powodu mej ~~zaległości~~ (zaskarżonej) należytości w Krakowie, gdyż w najbliższym tygodniu ratę ~~[illegible]~~ zaległą z procentami ureguluję.

Z wyrazami wysokiego szacunku

Franciszek Smreczyński
(Wł. Orkan)

Szanowny Panie,

Wobec tego, że jutro (wtorek) do Moskwy nie jadę (gdyż załatwiono mi już sprawę, dla której miałem jechać), ~~[illegible]~~ ponieważ ~~[illegible]~~ oczekuję w domu Petkowego ~~przypomniano mi~~ ~~[illegible]~~, gdyby Pan mógł ~~[illegible]~~ jutro na polany, abyśmy mogli się zatem ~~[illegible]~~ spotkać z Zwendowskim(?) we środę.

Jeśli droga Pańska wypadnie przez Grodno, ~~[illegible]~~ domu naszego nie ominąć.

Z wyrazami wysokiego szacunku

Wł. Orkan-Smreczyński

9/VII. Kochany Tadziu!

Listem do Raby Wyżnej Kasztankiewicz(?) mi je wręczono. Z tego wnoszę, żeś pewnie z Lwowa nie wyjechał. Należy Ci donieść: sytuacja u nas w domu o tyle się zmienia, że przyjechał syn z Krakowa Stanisław (syn) z małą Hanką. Stary przyjedzie może w tygodniu – ~~[illegible]~~ bratowa z Halą do pisma na dzień – i to ~~[illegible]~~ niepewne; wobec tego, że Stanisław musi [illegible] (~~[illegible]~~) [illegible], a zaproszenia [illegible] zatem ~~[illegible]~~ proponujemy i prosimy serdecznie, byś nie jeno sam wraz z córkami na całe lato do nas zjechał. Ja w poniedziałek jadę 14-go do Warszawy, lecz – przypuszczam – dostanę urlop i wrócę. Żona zaś zostaje w domu (Kasztan i [illegible]). Żona prosi – i Matka – i wszystkim nam będzie bardzo miło.

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

W. P. Skotnicki

Szanowny Panie!

Ponawiam prośbę w sprawie wycięcia zbioru [illegible] pałacu [illegible] (względnie ~~[illegible]~~ podobnie jej t. zw. [illegible]) — i proszę uprzejmie o ~~do~~ zawiadomienie mnie, ~~[illegible]~~ kiedy wybiera się Pan (do odbioru) do [illegible] ~~[illegible]~~ lub kiedy mogę otrzymać oszacowanie wartości zbioru, bym mógł przyłożyć się [illegible], [illegible]. Przepraszam [illegible] najmocniej, po [illegible] ~~[illegible]~~.

Spodziewam się ~~[illegible]~~, gdybym zwrócił się w tej sprawie do Ekscelencji, że prośbie mej nie odmówi, [illegible], lecz nie chcę ~~[illegible]~~ trudzić Tego Jego umysłu ~~[illegible]~~, a ~~[illegible]~~, sądzę, że Pan [illegible] [illegible] i że mnie [illegible] wyręczy [illegible] ~~[illegible]~~.

Proszę uprzejmie o odpowiedź ~~[illegible]~~, ~~[illegible]~~, łączę wyrazy szacunku

Wł. ~~Orkan~~-Smreczyński

Do

C. K. Ministerstwa Obrony Krajowej

we Wiedniu.

Kraków, dn. 5.VIII 917.

Przeciw orzeczeniu tymcz. cenz. Oddziału Kontroli rach. c. k. Komendy 4. Armii o akcie rach. 4 pp. Leg. Pol. za miesiąc luty 1917 r. pkt. 2., którym przyznano mi do zwrotu różnicę między dod. poborów a pogotowia za grudzień 1916, styczeń i luty 1917. w kwocie 270 Kor. wnoszę następujący

Rekurs.

Tymcz. orzeczenie cenz., zaczepione niniejszym, mylnie wychodzi z założenia, że za grudzień 1916, styczeń i luty 1917 należał mi się tylko dodatek pogotowia.

Rozkazem Komendy Leg. Pol. zostałem z 4 pp. odkomenderowany, a nie przydzielony ~~[illegible]~~ do służby w Krakowie, co, jak dowodzi ~~[illegible]~~ już, jako że pozostałem nadal na etacie pułku i z pułku ~~[illegible]~~ stale pobierałem należne pobory, słusznie przeto jako detaszowanemu Kancel. rach. 4 pp. wypłaciła mi dodatek poborowy.

Wobec tego, załączając wyciąg powołanego orzeczenia cenz. 4 A. i odnośne pismo Kancel. rach. 4 pp. upraszam:

C. K. Ministerstwo Obrony Krajowej raczy przyznaną mi do zwrotu kwotę 270 Kor., zniósłszy pkt. 2 tymcz. orzecz. cenz. 4 A. za luty 1917 o akcie rach. 4 pp. Leg. Pol. – łaskawie odpisać.

Władysław Orkan-Smreczyński
chorąży 4 pp. Leg. Pol.

Załączniki.

Do

Komendy Stacji Zbornej Leg. Pol.

w Krakowie.

Poręba Wielka 5. VIII. 917

Przy niniejszym przesyłam Raport do c. k. Ministerstwa obrony krajowej, który proszę ~~[illegible]~~ dalej w drodze służbowej, ~~[illegible]~~ uwiadomiając o tem likwidatora oficerów ~~[illegible]~~ przy Stacji Zborn. L. P., ~~[illegible]~~ odesłać.

Wł. Orkan-Smreczyński

chorąży.

Dr I. Kitner [illegible] 90

Poronin sygn. 7/VIII.

Wielmożny Panie!

Najuprzejmiej dziękuję za Pańskie wskazówki, dane żonie mej za Jego pobytu w Krakowie. Dnia 5 VIII wystosowałem do Ministerstwa podanie o subwencję - i proszę WPana o Pańskie poparcie (wszystkich wpływów), by możliwie wydatną kwotę mi przyznano, w tym razie - jak WPanu wiadomo, w [illegible] podziemia obecnie [illegible] się wielu w Polsce [illegible] podziemi [illegible] przy [illegible], co czynić, czego się imać. Wszelki dochód odcięty. A ja do tego jestem po chorobie [illegible] zupełnie zdrowie - i nie mam za co [illegible] książki [illegible] przepisywaniu.

St. Przybyszewski. 10/VIII 907.

Kochany Stasiu!

Ani wyrazić mogę, jak mnie wzruszyły Twój list i książka. ~~[illegible]~~ Listem, bo jest serdeczny, bo mnie wzywa do współpracy — książką, bo przywraca karty gorące, jedyne i zdawało się już z turkotem [illegible] ~~[illegible]~~, jako i krokiem wojny ~~[illegible]~~ dawno wspomnione.

Ostrogą ~~tą~~ budzącą dla ducha mego, u schyłku potrzeb polskości zmęczonego, jest Twój apel wysoki — za co Ci wdzięczny jestem ~~[illegible]~~ najgłębszą wdzięcznością — tak ~~[illegible]~~ Twe serce, wzywa, przyjmą go i inni z ~~[illegible]~~ bractwa.

I może, apelem Twoim pobudzeni, skupią się znowu przy sztandarze ~~samotnie~~ ~~chodz~~ samojedni chodzący, pójrzą po sobie i poczują się ~~[illegible]~~ w sile. I może jeszcze przed zachodem swoim rozbłyśnie Młoda Polska pełnią ~~blasków~~ rozbłysków, ostawi jej długie smugi światła potomnym. — Oby tak było.

Wracając do listu Twego, odpowiadam:

1. O wydawnictwie „Ogniwa" słyszałem; nie widziałem jednak jego wcale, ni dopiero przez Ciebie ja widzę. Wiem teraz, że Poznań może stać się schronem twórczości polskiej i ogniskiem. — Z książki ~~nie gotowego~~ go, towej do wydania nie mam. Ja Tomik

poezji „Inter arma" —, ~~o której~~ [illegible] lecz nie wiem, czy poezje [illegible] skłonne „Odrzy" wydawać. Jesienią będę mógł (szereg utworów), a z końcem roku może powieść. —

W „Zdroju" współpracować pragnę chętnie. [illegible] Na razie co mam, z niedrukowanych przedzyłam (Pochwała życia, wierszem) — lecz to napewne do zeszytu pierwszego nie będzie odpowiednie. Pocieszam się, że do października jeszcze czasu — może się coś godnego nadeślę. (Jestem na urlopie w domu i zostanę do końca miesiąca, potem będę w Krakowie, pracując przy Archiwum wojennym Leg. Pol.)

Adresu Dawidowego nie znam. Wiem, że jest w Warszawie. Mniemam, że przez redakcję Tygodnika Illustrowanego lub pewniej przez Tow. Pomocników Księgarskich (Księgarnia [illegible] / gdzie wydaje się) Gebethnera i Wolffa w Warszawie, można doń najpewniej pisać.

Na dziś tyle. Jeszcze raz dzięki Ci najgoręcej za Twoje do mnie odezwanie ...

[illegible] 18[illegible]

Tow. Kredytowe. p. Porowska [illegible] 93
(przy załączeniu)

Z powodów niezależnych odemnie zaszło opóźnienie w [illegible]. — i ~~[illegible]~~ Wyciąg rachunkowy z Kasy Kap. na pokrycie umorzenia weksla 239 K. i % 96 k. 53 h. (tj. 335 K. 53 h.)

• Ministrum proszę o zwrot ~~weksla~~ [illegible] w kwocie 80 kor. i ~~[illegible]~~ zwrot umorzonego weksla — pod adresem powyżej podanym (na koszta przesyłki dodaję 50 hal.)
2 korony i [illegible]

239 K.
96 K. 53 h

335 K. 53

(koszta przesyłki)

[illegible] 3 h.

Proszę [illegible] najuprzejmiej Pana Kontrolera i o polecenie [illegible] wielkich kroków aż do wyjaśnienia. ~~[illegible]~~ Kiedy [illegible] będę w Krakowie, to [illegible] się wyjaśni! [illegible] w Poznaniu [illegible].
[illegible]

Wielmożny Panie Naczelniku

Otrzymałem z C.k. Urzędu w Mszanie dolnej (nie mam Ustawy) z dn. 31/8 917 pismo z Dozwoleniem Egzekucyi (Wiec podatkowy wyrok z dnia 27 czerwca 1917/ w sprawie zaległych podatkowych rat w kwotach 356 k. 76 h, 173 k. 80 i 141 k. 14 hal.

Zaszło tu nieporozumienie pewne. W pierwszej pozycyi jest bowiem wymieniona (do ściągnięcia) wpłacona w lipcu 1917 kwota 138 k. 50 hal.. Ja zaś – o ile pamiętam tej kwoty w lipcu nie wpłaciłem. Natomiast ~~[illegible]~~ w marcu 1917, – przed porozumieniem ~~[illegible]~~ z Panem Naczel., wskazano – na kilka dni przed rozprawą sądową (24 marca) wysłałem ~~[illegible]~~ czekiem pocztowym z Nowego Targu do Urzędu podatkowego w Mszanie dolnej 289 koron (t.j. zaległe raty i % za rok 1915 w kwocie 229 kor. i jedną ratę za rok 1916 – 60 kor.)

Czekam, ~~[illegible]~~ rzecz mnie wyjaśni, natomiast [illegible] uwagi [illegible] po rozprawie. ~~[illegible]~~ [illegible] czekiem [illegible] do otrzymania 1.18. [illegible], kwotą [illegible]

D: 21/XII 917.

Do

C. K. Urzędu pocztowego

w Krakowie

Poczta główna.

Uniżenie proszę uprzejmie o przesłanie pieniędzy (które jako ~~[illegible]~~ subsistencja wojskowa nadejdą dla mnie na ul. Basztową 4. przez pocztowej Kasy Oszczędności z wojska) ~~tu~~ pod adresem poniższym, do Poronina, gdzie na parę miesięcy wyjeżdżam.

Gdybym dla odebrania osobiście musiał tu zjawić się w Krakowie to proszę o uwiadomienie mnie ~~[illegible]~~ pocztą listową.

Kochany Stefku!

~~Zam~~ Niedługo po przyjeździe przesyłam Ci wiadomość, jaka ta jest (chyba nie otrzymał!) stwierdzam, że na Wszystko przyjdziemy.— Zima przeszła, choć mroźna. Umościć się ~~[illegible]~~ (wygodnie) można – i zaopatrzenie nie tak trudne przy pewnym staraniu.

Za nieobecność i długą ciszę ~~[illegible]~~ tłumaczę się gorąco Cię przepraszam: w Krakowie na wyjeździe byłem 6 tygodni, a tu stwierdzam, że się zjawiłeś – Teraz [illegible] [illegible] wytłumaczę się zdarzeniem, że mam w domu [illegible]. [illegible] Kor. (Tak przecież) Jadę do Krakowa w najbliższym czasie wydostać (może jeszcze w tym tygodniu) — na tym też postaram się zobaczyć się z Tobą i [illegible]. A i zdrowie, by tu się na pracy wyrwać.

Kochany Adamie!

Dobrze przewidywałeś: dotąd nie mam rzeczy gotowej (widma czy Dybuk na włosku) bo to i to (w różnych godzinach) poprawiam i nie wiem, jak wyjdzie która będzie w maju ~~[illegible]~~ w marcu ~~dopiero~~ lub w kwietniu dopiero.

Przeto jak uradziliśmy, donoszę Ci o tem: – może, jeśli nie ma zawodu, podwoić ~~któraś~~ z ~~twoich dowodów~~ „Śmiejący świat" ~~pod pióro~~ (w pierwotnym tytule: „Powódź") lub „Fraszkę Rebeccy" ~~[illegible]~~. Idzie wyżej wymienione zapewne spóźnione na ten sezon.

Myślę też o uzupełnianiu ~~[illegible]~~ „Fraszki Rebeccy" według Twoich wskazań.

Dobrze to przyjęło się. Ładne pismo, choć mroczne. – Nie wiadomo, że podczas Świąt będziemy w Krakowie — [illegible]

Być może, że później mi [illegible] wypaść na [illegible] do Krakowa.

Ściskam dłoń.

9/I [1918]

96

Kaziuniu.

Kochany! Co uchwaliliśmy w Zakop. będzie zrobione, pewnie, zatem twórz możliwie prędko, bo zima straszna – ziąb daje się we znaki. Ja będę miał dla Ciebie przy pomocy jednego ~~[illegible]~~ 50 kg. nie zaś resztę wymarzniętą później. Donieś, proszę, niezwłocznie, jak i co – byś wiedział, nie kiedy co stworzę! Koło przyszłej niedzieli (19/I) będę w Zak. to się obaczymy.

T

A

Kopia.

Szanowny Panie!

Proszę uprzejmie o odwrotną pocztą doniesienie mi kartką, kiedy odchodzi następna partja z k. Tatrzań, ~~[illegible]~~ ~~[illegible]~~ tak by mi na ścisłym oznaczeniu dnia i godziny — dla się domowi zgłaszających się z okolicy. A Pan jak długo na urlopie zabawi?

~~[illegible]~~ łączę słowa [illegible]

Wł. Orkan

Adres: Poronin
(od Zakopane)

Kolegom:

Mój Drogi! Bądź tak dobry, poproś por. Burgsta, by był łaskaw zawiadomić (~~[illegible]~~ imieniem mem) w sprawie zaległych sustentacji mej żony (Bronisława Smreczyńska). Dotąd bowiem nic wiem — przedtem coś się długo spóźniają. — ~~Dziś~~ Poborów za styczeń ~~[illegible]~~ ~~[illegible]~~ ~~tak to~~ 20 ~~stycznia~~ podejmę osobiście, gdy wyjdę w Krakowie (koło 20 bież. mies.). Podaj też adres mój tu do którejś ~~Stacji~~ (i adresowej) kancelarji, bo ostatnie pismo ~~[illegible]~~ odesłano mi do Kompanji Krakowskiej.

Do

Wysokiego c. k. Ministerstwa wyznań
i oświaty
w Wiedniu
Minoritenplatz.

~~Niżej pod~~

Podpisani pisarze polscy proszą usilnie ~~Wysokie c.~~ Wysokie c. k. Ministerstwo wyznań i oświaty o udzielenie im w granicach możności – wydatnej subwencji, ~~celem~~ w celu przetrwania ciężkiego czasu wojny i umożliwienia im pracy w swym zawodzie.

Kraków dnia 8. lutego 1918 r.

[illegible]
[illegible]
[illegible]
[illegible]

Do

Wysokiego C. k. Ministerstwa
wyznań i oświaty
w Wiedniu
Minoritenplatz

~~Podpisani~~ Pisarze polscy
~~prosimy wszystkim~~ o udzielenie
(Stefan Żeromski, Kazimierz
Tetmajer, Władysław Orkan,
Józef Jedlicz) proszą o
wszystkim o udzielenie im
możliwie wysokiej subwencji.

prof. Sofron D: 24/II 918.

Wielce Szanowny Panie Profesorze!

Z przykrością wielką [illegible] zobaczyłem we wszystkich 6-ciu [illegible] „poprawki" w moich utworach. Jest to rzecz niedopuszczalna. [illegible] że nie zdarzyło [illegible] za cały 20 letni czas [illegible] pracy. Rozumiem jeszcze podobne operacje przy początkujących, niewprawnych [illegible], ale też za ich pozwoleniem.

Gdybyż jeszcze te poprawki były [illegible] [illegible] — (Jeżeli jest tytuł „Pożegnanie", to „pożegnanie", nie inny. Jeżeli autor [illegible] [illegible] (ze zwrotem) [illegible] [illegible]. [illegible] przedstawia zwrotu [illegible]. [illegible] poprawienie [illegible] jest [illegible] „[illegible]" jest z żydowskiego po polsku. [illegible]. — Tak samo w wierszu „do Tymanowskiej" [illegible] „[illegible]" [illegible] „[illegible]", którego nie używam, „i to" ([illegible]) przed rzeczą [illegible], nie poprawne.

Pisze [illegible] Pan do mnie, Panie Profesorze, [illegible] że [illegible] metodą, iże na [illegible] [illegible] podobnych [illegible] To [illegible]. Gdyby [illegible] Kolegów, [illegible] [illegible]

[illegible] i [illegible], [illegible] jak [illegible]

[illegible]

D: 21/III. Dr. L. Bigeleisen.

1918 27

C. K. Namiestnictwo –
C. O. S. – Sekcya II.
Kraków, ul. Czysta 16 / II p.

Wielmożny Panie Doktorze!

Zwracam się niniejszem z gorącą prośbą o łaskawą interwencyę osobistą i zaangażowanie, gdzie należy, w sprawie moich wniesionych ~~podań~~ z początkiem miesiąca podań; ~~[illegible]~~ gdyż wiosna już za pasem, inwestycye ~~[illegible]~~ pilno wymagane. ~~Z tej~~ Zależy mi bardzo na tem, by przed Świętami ~~[illegible]~~ sprawy załatwiono, jakoteż – o co już prosiłem – bym mógł na te trzy podania razem choć 10.000 Kr. subwencyi dostać (~~[illegible]~~ Komasacya) ~~[illegible] wy-mierzonej dwa razy tyle~~ (w gotówce, nie przez zakupno ~~[illegible]~~ inwentarza, bo to jest sam ~~[illegible]~~ nie moja sprawa). Wkrótce ~~[illegible]~~, jakie mi zwrot ... [illegible], wymagają dwa razy tyle i a już doprawdy nie mam skąd dobierać.

W nadziei rychłego załatwienia petycyi moich ~~prośby~~ pozostaję, prosząc Wielmożnego ~~[illegible]~~ o łaskawe zawiadomienie mnie kartką (adres powyższy), kiedy mam się zjawić dla podpisania formularzy i ~~[illegible]~~ ewentualnie odbioru subwencyi. ~~[illegible]~~ Łącząc wyrazy głębokiego szacunku [illegible]

Fr. [illegible]
([illegible])

D: 21/III. B. Roja (ul. Andrz. Potockiego 3. III p.)

Wielmożny ~~Szanowny~~ i Kochany Panie Pułkowniku!

~~Otrzymałem wiadomość, iż wyszło rozp. Ministerstwa Obr. Kraj., znoszące wszystkie urlopy oficerów byłego P.K.P., udzielone przed 18/II 918, iżby się musieli wszyscy stawić przed osobną Komisją w Krak. D. Miasta?~~

~~Wobec tego aktualnem staje się podanie moje, wniesione o przyjęcie do Sekcji III. S.C.O.S. — Proszę o łaskawe uczynienie w tym względzie, co można, aby mię przyjęto i reklamowano.~~

Wobec ostatnich rozporządzeń, o których mi donoszą, ~~tak~~ tembardziej aktualnem staje się podanie moje, wniesione do Sekcji III. C.O.S. — Proszę o łaskawe uczynienie w tym względzie, co można, aby mię przyjęto i reklamowano. — [Ponieważ trwać może długo, nim reklamację uzyskam, a czas nagli — zależy mi na możliwie szybkiem już uwolnieniu.

Z wyrazami szczerej czci i serdecznem pozdrowieniem! oddany ~~ton~~ Wł. Orkan

~~Wobec ostatnich~~ ~~Wielmożny i Kochany~~
Panie Pułkowniku.

Wielmożny Panie Komisarzu!

Zawiadomiono mię, iż Namiestnictwo we Lwowie odniosło się 10 kwietnia b.r. do C.K. Starostwa nowotarskiego o opinię w sprawie przyznanej mi (jako i innym literatom) Ministerstwo wyznań i oświaty (l. 6171/18) subwencji. Z innych starostw opinie do Lwowa odeszły, a z Nowego Targu jeszcze nie. — [illegible]

Proszę przeto najuprzejmiej Pana Komisarza o łaskawą interwencję w sprawie, możliwie najszybszego załatwienia i odesłania wspomnianego pisma.

W Poroninie (jako superarbitrowany, na urlopie) mieszkam przez zimę (tu też adres mój do Ministerstwa podany) — Obecnie, zwolniony zupełnie, tu mam zamiar z rodziną pozostać, a co osobliwie poprawy, jako i inne świadectwa, z C.K. Starostwa w dniach najbliższych.

Z wyrazami głębokiego szacunku

Władysław Orkan (Smreczyński)

Sprawozdanie :

1. Konferencya z prezydium Związku Górali (w Zakopanem)
2. Konferencya w Poroninie (Kółko roln. Kasa)
3. Inicyatywa ~~przy~~...
   a/ Pobyt u Ks. Tarczy w sprawie.. zebranie w ratuszu
   b/ .....

Rzeki, dn. 14/V.

Moi Drodzy! — Opinie ze Starostwa nowotarskiego w sprawie subwencyi odeszły. ~~Do~~ Bądźcie łaskawi, proszę, ~~[illegible]~~ przypilnować w Namiestnictwie, by mi ~~płatę~~ przyznano płatę ~~[illegible]~~ niezwłocznie wysłano wprost na pocztę Poronin. ~~[illegible]~~ O Kartkę ~~mi~~ Ks. Taszkowi uwiadomienie proszę. Jeśli wszystko przejdzie przez Starostwo, to mów się zrobi.
Tylko nie ustąpię.

Ledwie

Le Ledwie

I. Pini. Dn. 15/V (Odpow. = 22/V.)

Kochany Tadziu!

Odpowiadam zaraz, jako w dobroci Swej żądasz: Mam wolne do przedaży (z ważniejszych prac:) „W roztokach" i „Komornicy". („Pomór" niebyły ~~zeszłej~~ wiosny Pomocnicy księg. w Warszawie, „Zmierzch" jest niewyczerpany). Te też dwie powieści możemy traktować ~~[illegible]~~ aktualnie. — Co do warunków, to najlepiej Sam je możesz ustalić, mający lepszą kalkulację, i na Twój osądek (teraz i później) chętnie się zgodzę; gdyby jednak, jak powiadasz, sprawa mogła się przedłużyć przez nieprodanie ich — z mej strony — wyżej: przyprzesyłanie 1/5 1/6 od ceny przedażnej egzemplarza. — O jedno jeno proszę baczność (zresztą niepotrzebnie odnoszę do liczby, Twojej): tout dit, qui cède...

~~[illegible]~~ Tożsamo uważam, co i Ty, myśląc o nim: teraz albo nigdy. I widzę nadchodzący czas. Wiem, co się dzieje. Wszystko też wolą zmęczoną wyznaję, ~~[illegible]~~ ~~[illegible]~~, wszystkie ~~[illegible]~~ spisywane także winne ~~[illegible]~~ korzystny przekłady ~~[illegible]~~ chcę możliwie najszybciej ~~[illegible]~~ uczynić — by przejść w przygotowaną pracę (ta kolej, jak poniżej): „Widma", „Kostka", Księga „Widma" poświęcona sprawie „Kostka" też.)

Do Świetnej Dyrekcyi

pożyczka ta nie możliwa

[illegible]

Do

Świetnego C. K. Starostwa

w Limanowej.

Odnośnie do pisma z dnia 12 lipca 1918 r. l. 19570/2 donoszę, iż Matka moja, Katarzyna Smreczyńska, nie może jawić się w C. K. Starostwie w Limanowej dla podpisania ~~żądanej~~ deklaracji, gdyż jest ~~chora~~ słaba i wobec podeszłego wieku (78 lat) podróż do Limanowej odbyć by się mogła fatalnie na Jej zdrowiu. — Proszę przeto o przysłanie formularza żądanej deklaracji, którą może na miejscu podpisać i odesłać — ewentualnie może ja mógłbym w tem Matkę zastąpić.

~~Z w~~ Z wyrazami wysokiego szacunku

~~Poronin~~ dnia 22 [illegible]

Władysław (Orkan) Smreczyński

do L. [illegible]

P.W. d. 30/VII 918

Jaśnie Wielmożny Panie Pośle!

Rozejrzawszy się po dłuższej nieobecności po Podhalu, ~~[illegible]~~ zobaczyłem ze smutkiem upadek (czasu wojny) niektórych gałęzi przemysłu chałupniczego, który tu kwitnął. ~~[illegible]~~ W Porębie, Podobinie, Koninie, Lubomierzu i in. robiono bednarskie wyroby, nader lekkie i poszukiwane na targach, odstawiane aż do ~~[illegible]~~ Krakowa, Wieliczki, Bochni, Sącza. — W Rabce, Chabówce i okolicy kwitło tkactwo i bielenie płócien, ~~[illegible]~~ słynęły też garncarskie wyroby z Rabki, słonego, [illegible] itd. — Wyroby ceramiczne ~~[illegible]~~ z Chochołowa, Witowa można dziś tylko oglądać w zbiorach przyw. jako rzadkość. — ~~[illegible]~~ Nie wiadomo już o wyrobach równej wagi, dalszych serdaków, (Tak było też i w innych okolicach, Sądecczyźnie, Gorlickim, i in.) kilimków. — Teraz to podupadło. Są wszystkie dane, by gałęzie przemysłu te wszystkie mógł ożywić na nowo i wysoko rozwinąć.

Mianowicie, utworzyć (samodzielny, jako oddział Centr. Władz) Urząd dla przemysłu wiejskiego", któryby sprawy te wszystkie pojąć i poprowadzić. Nie wiem, czy kiedy to stanęło na nogach. Się [illegible] ~~[illegible]~~ o przedsięwzięciu, jakie powstania ~~[illegible]~~ jego czyniono.

Rzecz uważam za ważną i pilną. Zwracam się przeto do J.W. Pana Posła z prośbą wielką o ~~[illegible]~~ użyczenie wpływu Swego i Kolegów z Klubu ~~[illegible]~~ ~~[illegible]~~ przemysłów, jakie by były, i przysposobienie ~~[illegible]~~ ~~[illegible]~~ rzeczonego Biura.

[illegible] [illegible] pamięci [illegible] [illegible] [illegible] J.W. Pana [illegible], [illegible] [illegible] [illegible]

Wł. Orkan

Pini. 18

Poronin d. 6/IX 918

Kochany Tadziu!

Dziękuję Ci serdecznie za wysłane mi na Twe zlecenie z Wydawnictwa Hist. Mel. ~~Kwot~~ 1000 k. (Kwit na pobranie ~~Zatem~~ ~~zatrzymam~~ załączam). Nie odpisałem ~~zaraz~~ na list Twój ~~ze~~ (dobry) ze Smoczka, gdyż podówczas padło mi bawić za domem: Wyjeżdżałem do ~~Podhala~~ N. Targu i Zakopanego w sprawie Daru Podhala dla K. Tetmajera, a także do Poronina i Krakowa, które przenosiły [illegible]. ~~[illegible]~~ ~~[illegible] się [illegible] [illegible]~~ [illegible] — W Poroninie ~~[illegible] od roboty~~ [illegible].

Sprawy ~~[illegible]~~ chwilowo, ~~[illegible]~~ [illegible] pomocy Twej. Liczyłem na sukces [illegible], w Krakowie omawiali i jak list [illegible] nie wyśli i mi zapewnili. [illegible] Twego listu jak teraz i z [illegible] ~~[illegible]~~ [illegible] wnosy, że pertraktacje z „[illegible]" nie doszły do skutku. (O tyle lepiej, że rozeszli się ~~nie [illegible] (się [illegible] wszyscy zebrani)~~ [illegible] — a gorzej też, że nie ~~[illegible]~~ [illegible], bo pewność przeżyć nie [illegible] ~~[illegible] tej [illegible]~~)

[illegible] ja [illegible] na Twe [illegible] — zapytując, ile ~~[illegible]~~ mi potrzeba [illegible]… ~~[illegible]~~ (~~[illegible]~~) (w tym [illegible]) przynajmniej 3.000 kor., by jakoś móc ~~[illegible]~~ po wierzchu utrzymać. [illegible], . .

Poronin chcę i muszę utrzymać. ~~Jedyne to [illegible]~~ (Nie jest on [illegible], gdzie mogę jedynie ~~[illegible]~~ [illegible])

o Poroninie —

o [illegible]

o zjeździe.

[illegible]

[illegible] w sumie [illegible]

[illegible] 19[illegible]8 r.

[illegible signature]

1/18.

Poronin [illegible] 1907
[illegible]

Szanowny Panie!

Proszę uprzejmie przesłać mi ~~[illegible]~~ do mnie ~~[illegible]~~ [illegible] i płyty nadesłane, / [illegible] pisma, listy, i [illegible] ~~[illegible]~~ przedstawione do Redakcji na [illegible] [illegible], ~~[illegible]~~ albo nie wiem, jak wysłać będąc w Poroninie.

Z ~~[illegible]~~ poważaniem [illegible]

[illegible]-[illegible]

Szanowny Panie!

Że będąc [illegible] w [illegible] [illegible] [illegible] się [illegible] [illegible] w sprawie [illegible] [illegible] [illegible] (?) [illegible] ~~[illegible]~~, [illegible] [illegible] [illegible] ~~[illegible]~~ [illegible], jak [illegible] [illegible] ~~[illegible]~~ [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible], [illegible] się ~~[illegible]~~ [illegible] [illegible] Pan [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] — [illegible] [illegible] [illegible] ~~[illegible]~~ [illegible] [illegible]

Dostojność … mość …

… Zyzy …

… /imię/ …

[6.9.1[illegible]]

Kochany Bronuś! Piszę [illegible], że mam być w tych dniach w Poroninie. Sądzę, że tam Cię, Kostku, nie zastanę. [illegible], [illegible], żebyś mi po-tem [illegible] (napisał) [illegible] posłać mogę, ~~[illegible]~~ [illegible] [illegible] itd. I [illegible] ~~[illegible]~~ [illegible] [illegible] w jednym pokoju. Będę koło 13-go, to ~~[illegible]~~ [illegible]. [illegible] po niedzieli. [illegible] jak ~~[illegible]~~ za [illegible] w Poroninie, i adres ~~podaj~~ ~~[illegible]~~ [illegible] [illegible] i adres podaj Ko-kowskiego.

[illegible].

Kittner.

Poryn. d. 7/IX [illegible]

Wielmożny Panie!

Z wszystkiem szczerym [illegible] (bieżącego roku) – podziwu ~~[illegible]~~ ~~[illegible]~~ uskarżam WPana, dzięki (Teskiemu) [illegible] jego polskim w Krakowie – uczyniłem podanie do Ministerstwa wyznań i oświaty o subwencję z funduszu odnośnego. [illegible] zwracam się do WPana z gorącą prośbą o ~~poparcie~~ [illegible] (interwencję w tej sprawie) [illegible] współczesnym, by ~~[illegible]~~ możliwie wydatną kwotę przyznano mi tym razem. Nie potrzebuję WPanu mówić, jakiem jest obecnie położenie ludzi piszących w Polsce [illegible] [illegible] [illegible] [illegible]. [illegible] [illegible] [illegible], czego się [illegible], aby [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] (półchorowity jestem i nie mają nawet [illegible] kuracji [illegible].) Proszę Pana [illegible] [illegible], o [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] (zdecydowaną) [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] (rozstrzygnięcia), aby [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] spokojnie, gdzie [illegible] ~~[illegible]~~ mogłoby długo spoczywać.

Mocno przepraszam za utrudnienie – i Tym wyrazy prawdziwej czci [illegible]

Władysław [illegible]-Smreczyński

Adr: K. u. k. Ministerium Kultus u. Unterricht
Wien I.
Minoritenplatz.

Łaskawy Panie Leonie!

~~Proszę~~ Zwracam się z usilną prośbą: by Pan był tak łaskaw notabene ~~[illegible]~~ [illegible] mi i można użyczyć mi na krótki czas 1.000 koron, to znaczy: by Pan je przesłał przekazem według załączonego adresu — a gdy mi złoto nadpłynie (spodziewam się najdalej do tygodnia), to Pan dostanie lub też osobiście (z podzięką) zwrócę. ~~[illegible]~~ [illegible] pilna, ~~przyjadę~~ [illegible] a na razie [illegible] [illegible]

Z poważaniem serdecznem

[illegible]

D. 25/IX 918.

Biuro dla Spraw Włościańskich,

~~C.O.S. Sekcya II.~~

c.k. Namiestnictwo, C.O.S. – Sekcya II.

Kraków

[illegible] ulica [illegible] l. 16 I piętro

[illegible]

Proszę uprzejmie o [illegible] [illegible], który jest obecnie [illegible] Biura w czyim obecnie przejściowo spoczywa kierownictwo Biura. Zechciej mi też nie uwiadomić, jakie dalsze instrukcye dla Biura nadeszły z Prezydjum C.O.S., lub Prez. Sekcyi II – Zwracam dowagę, że biuro delegatury (na Limanowskie) otwarte w [illegible] dniu – tam też powinny kierować wszelkie [illegible], [illegible] i pisma dotyczące jakoby Biuro dla mnie miało.

Sprawozdanie za wrzesień wyślę po 1-ym.

Z wyrazami

Wł. Orkan-[illegible]

D. 28. IX 918.

Wielce Szanowny Redaktorze! [illegible]

Proszę uprzejmie o łaskawe włączenie [illegible] przesłanie mi wszystkich Nrów Przyjaciela Ludu i przesyłanie dalszych, [illegible] obecny [illegible] [illegible].

Z wyrazami poważania

Wł. Orkan

28/IX [illegible]

Kochany [illegible]!

Gdy 21/IX otrzymałem wczoraj [illegible] i uczyniłem wszystko z tym czasem jednak proszę: przyślij mi odwrotnie, ile co gdzie moim [illegible]. W [illegible] jestem wielkim [illegible]

[illegible] Twój [illegible]!

D. 28.12.1948. [illegible]

Proszę uprzejmie o odwrotne przesłanie mi 1 egzempl. Kalendarza „[illegible]" na rok 1949, jako [illegible] wysyłane [illegible] [illegible] pod adresem [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] za kalendarz i [illegible] [illegible] [illegible].

Z wys. poważaniem

Kochany Jurku!

~~[illegible]~~ Bądź łaskaw ~~[illegible]~~ zawiadomić mię o decyzji co do delegatury „Biura dla spraw wodnych" na tę tu okolicę. ~~[illegible]~~ Proponowałbym ~~[illegible]~~ Limanowskie i Nowotarskie. Gdyby ustanowiono delegatury w obwodach sądowych, to proponowałbym obwód [illegible].

Proszę Cię ~~[illegible]~~ przytem o parę słów [illegible], kiedy mogę w sprawie tej osobiście ~~[illegible]~~ pokazać się w Krakowie — względnie też, jak dowódź [illegible] (Kowina, Poronin), kiedy w tej sprawie mogę ~~[illegible]~~ do Krakowa jechać.

Przyjeżdżam do zdrowia i zajmuję się znów z [illegible] pracami. — ~~[illegible]~~ Dziękuję ~~[illegible]~~ przyjemność zobaczenia i [illegible] z [illegible].

Zośka ściska [illegible] i [illegible].

Ściskam dłoń Twoją

Wład. Orkan Smreczyński

Wien
Ministerjum für Galizien
Ekscel. Dr. Kazimierz Gałecki.

D: 19/X 18

III

Ekscelencjo!

Udaję się z prośbą w sprawie szwagra mego, Jana [illegible], właśc. pracowni art. ślusarskiej w Zakopanem.

Powołany w r. 1916 do wojska, był 1½ roku na froncie, później przy warsztatach [illegible] we Lwowie, a obecnie — mimo 50 lat — [illegible] jest w Kompanii pomocniczej w Krakowie (adres [illegible]).

Zakład jego ślusarski, który podejmował wykon. budowlanej roboty jako i artystyczne ślusarskie w stylu rodzimym góralskim (w Sanatorjum Dr. Dłuskich, w Zakładzie [illegible], w Sanatorjum Dr. [illegible] itd.) od kilku lat spoczywa, zamówienia też u niego [illegible] do Muzeum Tatrzańskiego, którego budowę mają teraz rozpocząć.

Gmina Zakopane, potrzebując go niezbędnie (bo brak jest pracowni podobnej w Zakopanem) dwa razy wniosła reklamację w sprawie uwolnienia go — bez skutku.

Ośmielam się przeto zwrócić się wprost do Ekscelencji z gorącą prośbą, by Swym poparciem [illegible] uwolnienie jego (jest 50 letni) przyspieszyć i zwrócić go, tj. jego pracę [illegible], Zakopanemu.

Z wyrazami głębokiej czci

[illegible]

Jaśnie Wielmożny Pan
Prof. Dr. Julian Nowak
c.k. Radca Dworu
Szef sekcji II. C.O.S. (c.k. Namiestnictwo)
Lwów. Hotel Francuski.
~~Jaśnie~~

10/X 18

Jaśnie Wielmożny Panie Prezydencie!

W kwietniu br. wniosłem do sekcji II. C.O.S. podanie o ~~subw~~ 5.000 k. subwencji na ogrodzenie sadu (kosztorys ~~wynosi~~ 11.000 k.) — W czerwcu br. donosił mi ini. Sejmu ~~z polecenia Jaśnie Pana Prezydenta~~, że ~~subwencję przyznano~~ sprawa ~~subwencyjna~~ ta ~~przychylnej~~ przychylnie decyzji Jaśnie Panu Prezydentowi zostawiona. Gdy dotąd ~~przyznanej~~ subwencji ~~tej~~ nie otrzymałem — a roboty koło ogrodzenia sadu muszę przed zimą ~~podjąć~~ przedsięwziąć — zwracam się uniżenie ~~z uprzejmą prośbą~~ do Jaśnie Pana Prezydenta z uprzejmą prośbą o łaskawe polecenie możliwie szybkiego (pod adresem: Smreczyński, Kasina Wielka) przekazania ~~mi~~ ~~sumy~~ odnośnej przyznanej sumy.

Z wyrazami głębokiego szacunku

Władysław Orkan (Smreczyński)
(~~Fr. Sm~~ fr. Smreczyński)

Adres: fr

[1488] 112

JWielmożny Pan
Dr. J. Szaliński
Inspektorat zdrojowy II.
C.K. Namiestnictwa. C.O.S.
Kraków
ul. Floryańska 52 II

Wielmożny Panie Doktorze!

Jeśli WPan jeszcze z Panem Baronem w sprawie podania Matki mej nic ~~[illegible]~~ mówił, to proszę najuprzejmiej podnieść to łaskawie, iż wnioskowana kwota nie wystarczy na ożywienie rzeczonego pensjo-natu. Wydatki będą, jak w podaniu, ~~[illegible]~~ koło 5.000 koron. (gdzie kupno ~~[illegible]~~ bydła, uprawa itp. w to wchodzi)

Przyznaną kwotę proszę, jak mówiliśmy, przesłać łaskawie p.o.o. na ~~[illegible]~~ adres mój obecny (Poronin od Zakopanego), gdzie i Matka do wiosny – po kuracji – u nas pozostanie.

Z wyrazami wysokiego szacunku

Wł. Orkan-Smreczyński

Szanowny Panie Redaktorze!

Przepraszam, iż nie odpowiedziałem na listy „Zdroju" – ale od września z. r. zajęty byłem przy archiwum wojskowem Leg. Pol. w Krakowie – liczyłem, iż się z tych zajęć oswobodzę.

Listy, przeadresowane z Poczty [illegible], otrzymałem z dużym opóźnieniem. Otrzymałem też, ~~4 pierwsze zeszyty~~ tam wysłane, 4 pierwsze zeszyty „Zdroju".

Obecnie, otrzymawszy kilkumiesięczny urlop, przeniosłem się na zimowy pobyt do Poronina pod Zakopanem. – Tu też proszę polecić Tłoczni przysłać mi dalsze zeszyty ~~[illegible]~~ Zdroju (od 5go włącznie) i adresować przesyłki.

Nadmieniam, iż honorarjum za pomieszczony w I zeszycie wiersz dotychczas nie odebrałem.

Z chęcią przyślę coś do zamieszczenia w Zdroju, gdy się co nadarzy – i do pisma odnoszę się z całą sympatyą

Nie wiem, czy wiesz, że z Dolnośląskiej [illegible], przesyłam jego niniejszym utwór młodego ~~[illegible]~~ autora z Wilna Jana Bokusza. [illegible] z prośbą o pomieszczenie w „[illegible]”. [illegible] zwróci się z tekstem.

Do Wyd. „Ossolineum” mam zamiar zwrócić się z propozycją wydania pewnych moich nowel ostatnich pt. ~~[illegible]~~

Moi Kochani! List otrzymałem, [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

także zmartwił mnie [illegible]

[illegible]. Oby Bóg [illegible]

Co do Kozieńcka(?), to był z [illegible]

[illegible] w Zakopanem [illegible]

[illegible] na miejscu [illegible]

[illegible]

[illegible]

gdyby mnie nie było(?).

Biuro dla zbierania aktów i obrazów
Leg. Pol. w Krakowie.
ul: Sobieskiego 20.

Do

Wysokiego Prezydjum Król. Stoł. Miasta Krakowa

Miasto Kraków, w którem się tworzył i z którego wyszły Legiony Polskie, nie posiada ~~odrębnego~~ z~~bioru, ani~~ muzeum legjonowego.

Proponujemy niniejszem utworzenie przy Archiwum miejskiem Sali Legionów Polskich, w którejby się mieściły:

mundury wszystkiej broni, czapki, dystynkcje, etc.
odznaki pułkowe, znaczki, odezwy,
rozkazy Komend uroczystościowe,
pisma, gazety obozowe,
fotografje, odnośne,
rysunki z życia i walk żołnierzy legjonowych
mapy: drogi walk Legionów (w Karpatach, Królestwie, Wołyniu).

Rzeczy te otrzymaćby można wprost lub za pośrednictwem Biura naszego: z Komendy Leg., Komend pułków, Departamentu Wojsk. (Oddział techniczny i Biuro Prasowe) [illegible] z Ligi Kobiet, C.B.W.-NKN. i od osób. Wydatków na ten cel może [illegible] się Miasto przez wstęp, gdy sala [illegible] jako na najpilniejszy, proponujemy zakupno rysunków L. Czechowskiego, które znajdują się obecnie na wystawie Tow. Artyst. Polskich: a to ze względu, iż podług zdania fachowców
a) są to rzeczy najlepsze, jakie z frontu robiono,
b) najbardziej bezpośrednio odtwarzają charakter trudu żołnierza legjonowego, d) są [illegible] rysowanym pułku IV-go
c) są pozostałością długoletnią czystymi dokumentami, które, jako takie, winny być w całości [illegible] skupione. Gdy jest obawa, iż wszystkie rozproszone być mogą przez prywatne zakupy,

(gdyż)
~~z~~ cieszą się niezwykłym popytem,
~~gdyż~~ a nawet bardzo nie posiada funduszów na ich zakupno, —
zwracamy się niniejszym do Wys. Prez. Wład. Nacz. Miasta
Krakowa o udzielenie tych nam w opiekę przez zabezpieczenie
ich w całości ~~razem~~ i wcielenia ~~do~~ [illegible] ~~jednego zebrania~~ [illegible]
do proponowanej przez nas powstającej [illegible] ~~sali Legjonów~~ sali Legjonów
Polskich przy Archiwum Miejskiem w Krakowie.

Z uszanowaniem.



